

# LITAFIN ADDUA

THE BOOK OF COMMON PRAYER IN  
THE ANGAS LANGUAGE

LONDON  
SOCIETY FOR PROMOTING  
CHRISTIAN KNOWLEDGE  
NORTHUMBERLAND AVENUE, W.C.

1921

## CONTENTS

	PAGE
ADDUA KI BIT . . . . .	1
ADDUA KI POSIHN . . . . .	14
LITANI . . . . .	25
ADDUA MWA KE WASIKA MWA KE BISHARA MWA ME MWA LI MWA PAR PUS CE PUS CE DIHN YI . . . . .	32
TON-PO-GAK ZAR ZAR . . . . .	47
BAPTISMA KI JEP PAR MWA . . . . .	60
ADDUA KI BAPTISMA KI GO KWAN MWA, ME MWA MAN LAP KINI ŞIKE KIMWA . . . . .	70
BI NAŇ NAŇ MWA . . . . .	78
CONFIRMATION . . . . .	84
KAN KI ḊYIK . . . . .	87
WUM KI GO-MUT MUT MWA . . . . .	97
ZABURA MWA . . . . .	105
SE KI YIL KI MAT MWA KABWIN KI LE . . . . .	167

## ADDUA KI BIT.

DAN go-bis nyi cir, nyi yit şikbis kini di, nyi cin bi rit rit kin kin, nyi met kat ki keham ki nyok kini.

Nan li şikbis fana mwa, bi rit ka me nan cin nyi, nyi pokin na şat şat.

Ha be ke yit ha ke pi ki şikbis fana mwa, Ha fet bi bis fana mwa kişik.

Sadaka ki Nen nyi do but dun dun, but dun dun ki go-yit şikbis kini, ha biyas nyi zaka Nen.

Wu yal ke but wu mwa, futat fu mwa ka, wu cir le met dir Nde, Nen fu : pi nyi ke zum, go-ne cor yit kwat, go-ke dor le le ka, go-ke duş ki rit, nyi po ne ki coryit ki but bis.

Ne coryit ke sir ki şikbis dir Nde, Nen funu, do da, piyet ki ko mu lapo kini ka : mun leş po ki do ki Nde Nen funu ka, be mu mwèn dihu pidur kini mwa ka, kome den pokin nu.

Dide, ha nuyaşik nan dan ke gol ; ke dor fa ka, pi mante ha cir nan akuk kat.

Wu li bisak, pi şikein potin ke ji kus.

Nan yal, nan met met dir pup na, ko nan li nyi te, Pup na, nan cin şikbis pokin potin, pokin ha kwat, nan ton ko mwa li tene nan dyem fa zaka.

Man ha sit ke pi gol ke fwan fa kat, Nde ; pi dir ha go-ke nyok ko nyi ton di ka.

Kadaş mun li tene mun ke şikbis ka, mun po dik ki ke nu, zin dihu but nu ka ; kadaş mu li şikbis funu mwa, nyi do go-zin, nyi do go-zar ko nyi sir şikbis funu mwa, nyi vwaş mun ki bi rit ka mwa kişik kwat.

## ŞIKTOK KI KAR KI PI.

MWOL na me nan rot kin kin mwa, Litafi ko-zar, si pi si pi, nyi li mun tene, mun dap şikbis funu mwa ke bi rit-ka funu mwa duŋ duŋ, mun li mwa di, mante mu cin kwalp kat, mante mu sok mwa ke yit ki Nen Pup nu kat, me nyi do Go-m'biman kişik; dap mun li mwa si hut bwap, ke li bisak, ke la ki po; pi mun kat sir kimwa, ka-ke ki rit kini, ke ne ki cor yit kini, ke kit ka. Ko bi ton ye mun dap şikbis funu si bwap potom ki Nen şat şat, beli ko mun kwok ke aha, pi se ki yil pi bi rit duŋ duŋ me mun la ki sar kini mwa, pi mun nyin palŋ kini ki pus, pi mun fwot şiktok kini zar zar, pi bi mun nan cin ki şiktrot funu mwa ke nyok funu ke şik nu mwa ke gak kişik.

Pida nan po nan kini po wu, wun ye ki pi nyi kişik, wu ji ke gak dir na, ke hut zar, ke do bwap, le met dir piton ko ke rit dihn potin, mu li ke po ke gak.

## LI KI ŞIKBIS PI GURUM MWA KIŞIK.

*Gurum mwa kişik mwa li şikbis kabwin ki malam, mwa kişik mwa po kurum.*

Pup nu Go-m'biman kişik, Go-ne ke coryit duŋ duŋ; mun wan, mun lam ki ar fa ko ma lam lam mwa. Mun la pi si ki bi dihn hut mwa, ke bi mun rot. Mun biyas pidur fa mwa zar zar. Bi ton ye mu cin nyi, he mu yit di: ko bi ton ye mu yit di, he mu cin nyi: zum dir nu ka. Dap ha, Nde funu, ha ne cor funu, mun go-şikbis mwa. Nen guzuk guzuk me mwa li şikbis kimwa, ha cir go me mwa li bisak mwa; ka-ke ki rot fa me ha pin karan mwa ka-dihn ki Jesu Kristi Nde funu. Pup nu, Go-ne coryit duŋ duŋ, pokin nyi, ha le mun ko mun cin nyok funu rit rit, pi mwa palŋ sim ha ko-zar zar. Anet.

## ŞIKTOK KI SIR KI ŞIKBIS MWA.

*Presbyter ke li sir ki şikbis nyi nyi gak; nyi po dar, gurum mwa po kurum.*

NEN Go-m'biman kişik, Pup ki Nde n'kenu Jesu Kristi, me nyi po rot ki mut ki go-şikbis ka, nyi rot da hul nyi cir yit şikbis kini ko nyi kat nyok, nyi pin biman ke pidur ke li ki şik go-cin şit kini mwa, mwa li gurum kini mwa, me mwa li bisak, yit ki sir ki şikbis kimwa mwa: Nen po sir kini, nyi po yit kini go mwa li bisak kişik si zin, go mwa pinzin di Litafi ko-zar kini rit rit si kwalp ka. Pida mun nan ki po nyi pin li ki bisak zin zin mun ke Kwi Go-zar kini pi bi mun cin ahanyi mwa, mwa ton nyi; dap san ki nyok funu pokin nyi, nyi do ke rit ke zar, pida kit kini, mun ji dihn hut rit kini har ven ven pi Jesu Kristi Nde funu. Anet.

## ADDUA KI NDE FUNU.

*Ke da dak a malam ke kurum ke li addua ki Nde si do me gurum mwa man fwot kini: gurum mwa po kurum mwa li ke gak ke nyi, minyi ke pi nyi kişik kome mwa li addua nyi.*

Pup nu, ha me n'dihn potin, yit ko mwa zar Sim ha; Şikein fa nyi ji di; bi ha rot mwa cin ka-dihn ki yil; ko mwa cin dihn potin. Ha pin bise me pus dim mun cini. Ha sir şikbis funu mwa, ko mun sir go mwa cin şikbis mun mwa di. Man ha dim ke mun ka-dihn ki pi bis kat; dap ha ham mun dir Go-bis. Pi şikein ke biman ke waran miha kişik har ven ven. Anet.

*Malam.* Nde funu ha het şimpo nu mwa.

*Lap.* Po nu mwa mwa nyin palŋ fa.

*Malam.* Nen ha wuruŋ le le pi ham ki ke nu.

*Lap.* Nde funu ha ji le le pi ter kazim nu.

*(Minyi mwa kişik mwa po yal mwa po dar, malam li te.)*



Paln di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar.

Lap. Ko dok ši bidir ke ahanyi, a kwat har ven ven : ke pi kit ka. Anet.

Malam. Wu paln Nde funu.

Lap. Sim ki Nde funu nyi toņ paln.

*Ke da đak a mwa li ko mwa le kim ki zabura nyi : se par pus Easter kome mwa kat koce pi Easter.*

#### VENITE.

WU ji, mun le kim di Nde : mun đap đo ke rit n'şik di hyik ki kebam funu.

Mun ji pokin kini ke se ki yil : mun đap đo ki rit n'şik didir, ke le ki kim mwa.

Pime Nde nyi do Nen Go-waraņ : Goloņ waraņ ka-ke ki kum mwa kişik.

Kit ki yil mwa mwa n'dihn sar kini do da : kam ki zwal mwa do minyi kwat.

For waraņ minyi baņ, nyi cin nyi : sar kini mwa cin yil kwat.

Wu ji, mu wap nyi, mu đom : mu kurum potom ki Nde me nyi bi mun.

Pime nyi Nen funu do da : mun karaņ kini mwa, nyi Go-lep funu, mun ma ki sar kini mwa.

Cini, wu fwot do kini net! Mante wu cin butfi bis kat : ko dihn Mariba, ko dihn par pus Massa n'dihn tiņ;

Ko dok pup wu mwa gam naņ : mwa ne šitein fana.

Ter ki yi mwa teyek fir but na ke dun dir karaņ da mwa, naņ li te : Karaņ nyi mwa me mwa cin šikbis n'dihn kimwa mwa, mwa man ar fana ka;

Piđa naņ sir n'dihn dor fana tene : mwa sit n'dihn šannyok fana ka.

Paln di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar;

Ko dok ši bidir, ke ahanyi, a kwat har ven ven, ke pi kit ka. Anet.

#### TE DEUM LAUDAMUS.

MUN po paln fa Nen : mun man, mun li te, ha do Nde funu.

Yil kişik po wap fa : ha do Pup ke pi kit ka.

Dir ha malaika mwa po đap ki do : potiņ mwa ke biman n'dihn kimwa kişik.

Dir ha Carubin ke Sarafin : mwa po bwot ki do šat sat te,

Go-zar, Go-zar, Go-zar : Nde funu, Nen ki ngur mwa. Potiņ ke yil mwa gam ke kwop ki zar fa.

Karaņ go-waraņ ki go-lep fa mwa : mwa po paln fa.

Toņ-po-gak ko rit rit ki annabi mwa : mwa po paln fa.

Karaņ go-rit ki go mwa pin nyok kimwa pi ha : mwa po paln fa.

Ekklișiya go-zar n'dihn ket ki yil kişik : nyi po cin ki imin ha.

Pup : Go-şikcin ke pi kit ka;

Dyem le le fa gak : nyi do go-rit, go-zin;

Kwi Go-zar kwat : Go-ter kazim.

Ha do goloņ ki zar : Ha Kristi.

Ha Dyem ke pi kit ka : ki Pup.

Kome ha đap ke ha ko ha baņ gurum mwa : ha ta ek ki rip kabaņ.

Kome ha cin k'npıye ka-ke ki le ki mut : ha bet sikein potiņ di go mwa pinzin kişik.

Ha po toņ ki sarse ki Nen : dihn zar ki Pup.

Mun po pin ki zin tene ha po ji : Ko ha toņ go-gol funu.

Piđa mun po naņ kini po ha, ha ter kazim fwan fa mwa : kome ha eņ mwa ši tom fa zar.

Ha le mwa ko mwa taņ mwa ke gak ke go-zar fa mwa : dihn zar fa me ke pi kit ka.

Ha Nde funu, ha baņke karaņ fa mwa : ha pin rit kwop fa mwa.

Ha cin šikein ka-ke kimwa : ha yal ke mwa har ven ven.

Şi pus şat şat : mun pọ pin ki waraŋ ha ;  
 Mun pọ wap ki sim ha kwat : şat şat ke kit ka.  
 Nde funu, ha rot : ko ha ki mun cini n'yi şikbis.  
 Nde funu, ha ne cor funu : ha ne cor funu.  
 Nde funu, ha yit ko coryit fa nyi tum ka-ke nu :  
 pi mun denke dir ha.  
 Nde fana, nan denke dir ha : mante ha yit nan ko  
 mwa dik nan kat har veŋ veŋ.

*Ko kim nyi*

BENEDICITE, OMNIA OPERA.

WUN şitein ki Nde mwa kişik wu pin rit Nde ;  
 wu palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun malaika ki Nde mwa, wu pin rit Nde ; wu palŋ  
 nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun potiŋ mwa, wu pin rit Nde ; wu palŋ nyi,  
 wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun am ke dap dap potiŋ mwa wu pin rit Nde ;  
 wu palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun pus ke tar wu pin rit Nde ; wu palŋ nyi, wu  
 pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun melm potiŋ mwa wu pin rit Nde ; wu palŋ  
 nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun żwot ki fwan mwa ke sihr mwa wu pin rit  
 Nde ; wu palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun kwom ki Nen mwa wu pin rit Nde ; wu palŋ  
 nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun wus ke woŋ wu pin rit Nde ; wu palŋ nyi, wu  
 pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun tar kwom ke tar pas wu pin rit Nde ; wu  
 palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun sihr ke jaura mwa wu pin rit Nde ; wu palŋ  
 nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun jaura ke kut wu pin rit Nde ; wu palŋ nyi,  
 wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun ais ke sno wu pin rit Nde ; wu palŋ nyi, wu  
 pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun par ke pus mwa wu pin rit Nde ; wu palŋ  
 nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun pibaŋ ke pikwi wu pin rit Nde ; wu palŋ nyi,  
 wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun melp ke laŋ ki fwan mwa wu pin rit Nde ;  
 wu palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Yit ko yil nyi pin rit Nde ; e, yit ko nyi palŋ nyi  
 di, nyi pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun zwał mwa ke pi hidihid mwa wu pin rit Nde ;  
 wu palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun bi n'bwap mwa ka-dihm ki yil wu pin rit Nde ;  
 wu palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun rijiya mwa wu pin rit Nde ; wu palŋ nyi, wu  
 pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun am waraŋ mwa ke am waŋ waŋ mwa wu pin  
 rit Nde ; wu palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun bup nan nan mwa kebut ke mwa mwen dihm  
 am mwa wu pin rit Nde ; wu palŋ nyi, wu pin waraŋ  
 nyi har veŋ veŋ.

Wun yer n'potiŋ mwa wu pin rit Nde ; wu palŋ  
 nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun nam şit mwa ke loŋ mwa wu pin rit Nde ;  
 wu palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun jep gurum mwa wu pin rit Nde ; wu palŋ  
 nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Yit ko Israila nyi pin rit Nde ; wu palŋ nyi, wu  
 pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun Presbyter mwa ki Nde wu pin rit Nde ; wu  
 palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun fwan ki Nde mwa wu pin rit Nde ; wu palŋ  
 nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun kwi mwa ke nyok mwa ki go-zar mwa wu  
 pin rit Nde ; wu palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ  
 veŋ.

Wun go-zar mwa ke go-but bwap mwa wu pin rit  
 Nde ; wu palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Wun Hananiya ke Azariya ke Mişayal wu pin rit  
 Nde ; wu palŋ nyi, wu pin waraŋ nyi har veŋ veŋ.

Paln di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar;  
Ko dok ši bidir, ke ahanyi, a kwat har ven ven,  
ke pi kit ka. Añet.

## BENEDICTUS.

RIT net dir Nde funu, Nen ki Israila : Piye ji lap  
karan mwa, cin keham mwa.

Ke yal ke som ki keham mun : dihn wok ki fwan  
kini Dawuda;

Ko dok li ši po ki go-lep kini go-zar mwa : go-dok  
mwa ki bidir ki yil nti, te

Mun kat keham dir go-fwin funu mwa; dihn sar  
ki go-ta funu mwa kişik kwat;

Nyi lep go-coryit di pup nu mwa : leñ şikrot kini  
ko dok zar zar;

Sir kini do da kome sir di Ibrahim pup nu : li tene,

Ke met pin kini mun tene ko mun kat hamke mu  
dihn sar ki go-fwin funu mwa : mu cin şit n'fwan nyi  
ke kir ki mut ka,

Dihn ki zar ki rit pokin kini : ter funu mwa kişik.

Añet, Ha dyem da, mwa nan ha tene, ha go-lep ki  
go-m'biman kişik do da : pi ha met met pokin Nde  
teko ha dihr yit ar kini di;

Pi pin ki man ke keham di guruh kini mwa : dihn  
ki sir ki şikbis kimwa,

Dihn ki coryit zar zar ki Nen funu : dihn ki da  
dan piñan potin tum dir nu;

Pi teko nyi banpi di go mwa po toñ dihn ki kwi  
ke rin ki mut : pi nyi dihr ši funu mwa dihn ar kini  
zum ban.

Paln di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar;

Ko dok ši bidir, ke ahanyi, a kwat har ven ven,  
ke pi kit ka. Añet.

*Ko kim nyi.*

## JUBILATE

(Zabura 100.)

WU le do ke rit n'şik dir Nde funu : wun yil kişik.

Wu cin şitein ki Nde fu ke rit n'şik : wu dim didir  
ke le ki kim.

Wu man Nde nyi do Nen : nyi cin mun, mun şike nu  
ka : mun do karan kini mwa, ma lep lep kini kwat.

Wu sit dihn poñon kini ke se ki yil, dihn wok kini  
ke paln kwat : wu seyil nyi, wu pin rit sim kini.

Pi Nde nyi do go-pin rit : cor yit kini toñ har ven  
ven : zin kini toñ yi ka-ke ki yi mwa.

Paln di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar;

Ko dok ši bidir, ke ahanyi, a kwat har ven ven,  
ke pi kit ka. Añet.

## PINZIN.

NAN po pin ki zin dir Nen, Pup, nyi do Go-m'biman  
kişik, nyi do Go-cin potin mwa ke yil.

Nan po pin ki zin dir Jesu Kristi Dyem le le kini  
gak, nyi do Nde kenu, Me mwa kat ek kini dir Kwi  
Go-zar ki Nen, le kini ki rip ki Maryamu, Nyoktu  
nyi ka-dihn yi ki Bilatus Go-Bunti, Mwa ran nyi ke  
yom, ko ke mut di, mwa wum nyi, Ke met Hades;  
Pus n'da kwan ke yal dihn go-mut mut mwa, Ke  
ke dihn potin, Nyi po toñ ki sarse ki Nen Pup, me nyi  
do Go-m'biman kişik; We ka-diyen ko ke tum di,  
pi nyi tokgol ka-ke ko go-min mwa ke go-mut mut  
mwa.

Nan po pin ki zin dir Kwi Go-zar; Ekklesiya go-zar  
ka-dihn ki pi kişik; Toñ-po-gak ka-dihn Go-zar  
mwa; Sir ki şikbis; Yal ki şik, mwa ke nyok ke pi  
kit ka. Añet.

*Malam.* Nde nyi toñ dir wu.

*Lap.* Ke gak ke kwi fa ban.

*Malam.* Mu cin addua.

Dide ha ne coryit funu.

Kristi ha ne coryit funu.

Dide ha ne coryit funu.

## ADDUA KI NDE.

PUP nu, me ha n'dihn potin, yit ko mwa zar sim

ha; Şikcin fa nyi ji di; bi ha rot mwa cin ka-dihn ki yil; ko mwa cin dihn potin. Ha pin bise me pus dim mun cini. Ha sir şikbis funu mwa, ko mun sir go mwa cin şikbis mun mwa di. Man ha dim ke mun ka-dihn ki pi bis kat; dan ha ham mun dir Go-bis. Pi şikein ke biman ke waran miha kişik har ven ven. Anet.

(*Minji Presbyter ke yal, li te,*)

*Malam.* Dide ha nyin ne ki coryit fa ka-ke nu.

*Lap.* Ha pin keham fa mun.

*Malam.* Dide ha hamke ki Goloñ.

*Lap.* Ke coryit fa ha fwot mun ko mun po nan fa.

*Malam.* Ha gam go-şitein fa mwa şi rit di.

*Lap.* Karañ fa bun bun mwa kwat ha cin but rit mwa.

*Malam.* Dide ha hamke karañ fa mwa.

*Lap.* Ha pin rit ke kwop fa mwa.

*Malam.* Ha pin zum dihn yi funu mwa mun.

*Lap.* Pime goce ke cin leyek pi nu ka, se ha Nen gak.

*Malam.* Nen ha dihr dihn but nu mwa ko mwa toñ zar zar.

*Lap.* Mante ha ham Kwi fa Go-zar mun kat.

#### ADDUA KI ZUM.

NEN me ha do Go-bidir ki zum, Go-rot kañ-po-gak kwat, ka-dihn ki man fa nyok dar dir nu har ven ven, dihn şit-n'fwan fa mwa bar go-le le mwa; ha ki mun fwan fa dyin dyin mwa ki pite ki n'go-fwin funu mwa kişik; pi mun, me mun po den ki ke şi kik fa ke leñ ka, mante mu kirmut ki kam ki ko go-fwin funu ce kat, dir biman ki Jesu Kristi Nde funu. Anet.

#### ADDUA KI BI RIT.

DIDE, Pup nu, ha me n'dihn potin, Go-m'biman kişik, Nen ke pi kit ka, me ha ji ke mun bit nyi zum,

ha ki mun dihn kini şi biman fa waran, ha le mun cini mante mu te ka-dihn ki ko şikbis ce kat, mante mu kañ ka-dihn ki ko ken ki pi kirmut ce kat; dan mu cin bi funu mwa kişik gak n'gak ke rot ki şikcin fa, şat şat mu cin bi rit potom ha, dir Jesu Kristi Nde funu. Anet.

#### ADDUA PI N'GOLON TURE.

DIDE, Pup nu, ha me n'dihn potin, ha do Go-waran, ha do Go-biman, Goloñ ki goloñ mwa, Nde ki nde mwa, ha gak Go-şikein ki go-şikein mwa, ka-piton fa ha po lap ki go mwa toñ ka-dihn ki yil kişik; mun po nan kini po ha şi but nu mwa, ha lap goloñ funu GEORGE go-bwap şi rit fa; ha gam nyi şi rit ki Kwi fa Go-zar, har nyi le yit kini ke bi ha rot şat şat; nyi mwen dihn ar fa; ha pin bizum potin mwa nyi duñ duñ; ha den nyok kini son ke gak ke zum ke loñ kini; ha pin kam nyi pi nyi cin kinpiye ka-ke ki go-fwin kini mwa kişik; kaşı ki bi mwa kişik, kaşı ki nyok nyi kwat nyi kat but rit har ki kit ka; dir Jesu Kristi Nde funu. Anet.

#### ADDUA PI WOK KI GOLON KI TURE.

NEN, Go-m'biman kişik, Go-butom ki zum kişik, mun po nan kini po ha şi but bwap ha le rit ka-ke ki mat ki n'goloñ, MARYAMU, go-zum, mwa ke ALEX-ANDRA nihñ ki goloñ funu, mwa ke EDWARD Amir ki Wales, ke go-mi ki goloñ: ha gam mwa ke Kwi fa Go-zar: ha loñ mwa şi rit fa me we potin; ha pin şaşıik mwa duñ duñ; ha met ke mwa dihn şikein fa ke kit fa; dir Jesu Kristi, Nde funu. Anet.

#### ADDUA PI GO-ŞIKCIN MWA.

NEN Go-zum net, mun po nan kini po ha şi but bwap pi yil nyi, mwa ke Governor ke Amir ki . . . ke go-şikein ki yil nyi mwa di go-tom ki n'goloñ funu go-rit, go-zum kwat: Mun po nan kini po ha

ko ke rot fa ha le rit ka-ke ki bi leŋ leŋ kimwa mwa, pi duŋ ki zar fa, pi rit ki Ekklisiya fa, pi zum ke waraŋ ke rit dir goloŋ funu ke ūikein kini, ha dihr ūicein kimwa kiūik me mwa pŋ dar dihn kini, ha ke mwa ka-ke ki bi kam kam, pi zum ke rit n'ūik ke zin ke gol, ke rit mwa dar dir nu pi ke har pi ke mwa. Koda mwa ke ūaŋ ki bi rot rot kiūik, pi mwa, pi nu, pi Ekklisiya fana kiūik kwat, muŋ pŋ naŋ kini pŋ ha ūi but bwap dihn Sim ki go-ka-ner nu Jesu Kristi, Nde funu, ke Go-ŋamke nu. *Aŋet.*

#### ADDUA PI GURUM MWA KIūIK DIHN YIL NYI.

NEN, Go me cin gurum mwa kiūik, Go-pan kimwa kwat, mun pŋ naŋ kini pŋ ha ūi but bwap pi ken ki gurum mwa kiūik dihn ki pi dar kimwa kiūik; ha rot ko ha nyin ar fa mwa mwa ke zum ki keŋam fa kwat di karaŋ mwa kiūik. Beli ko muŋ pŋ naŋ fa pi zum ki ekklisiya katolika : pi teko go kiūik me mwa pŋ li kini ūi ke kimwa tene duŋ Christians do da mwa kat ar ki n'zin, mwa ye pinzin ka-dihn ki go gak ki Kwi, ke dihn ke kaŋ ki zum, ke dihn ke zar ki nyok, ha gam nyi ha cin ūikein nyi ūi Kwi fa Go-rit. Kaūi ki da kiūik, mun pŋ ūwal ki konyi mwa le met pin konyi mwa kiūik dir rit fa ko mi pup, me mwa n'dihn ki nyoktu ko mi but, ko n'ūik, ko mi toŋ : (beli gonyi mwa kome mwa dyi addua funu ka-ke kimwa,) ha rot ko ha bwoŋ mwa ha fwan mwa, mwa ūi gak ūi gak ka-ke ki bi me mwa rot, ha pŋ pin ki mor ki bi mwa dihn nyoktu kimwa, ha put ke mwa dihn bi me mwa pŋ cin kimwa mwa. Mun pŋ naŋ ki bi nyi pŋ ha dir Jesu Kristi. *Aŋet.*

#### SE KI YIL KI GURUM MWA KIūIK.

NEN Go-m'biman kiūik, Pup ki coryit mwa kiūik, mun do fwan fa dyin dyin mwa, mun pŋ se ki yil ha ūi but gak pi rit fa ke bizum fa dir nu ke gurum mwa kiūik : (beli dir go me mwa pŋ rot kini ko mwa palŋ ha, mwa seyil ha ahanyi kwat, pi ha ne cor kimwa

dihn ter nyi mwa.) Mun pŋ palŋ fa pi cin funu ke lep funu ke bi rit ki nyok nyi mwa kiūik; dan pŋkin ki bi mwa kiūik, pi rot fa me del bi mwa kiūik, dihn ki eŋ ki yil dir Nde funu Jesu Kristi; pi bile mun mwa ko mun kat rit, ke pi le ki yit funu pŋkin har potin. Mun pŋ naŋ kini pŋ ha ha le mun ko mu man coryit fa mwa kiūik pi dihn but funu mwa mu seyil ha ūi zin, mun nyin palŋ fa ki pus, ūi pŋ nu mwa gak ka, dan ūi nyok funu mwa, mun pŋ pin ki kenu mwa pi ūit n'fwan fa, mun pŋ mwen pŋkin ha dihn ke zar ke rit ke ter ki nyok funu mwa kiūik, dir Jesu Kristi Nde funu me waraŋ ke palŋ kini toŋ didir ke gak ke ha ke Kwi Go-zar ke pi kit ka. *Aŋet.*

#### ADDUA KI KRISOSTOM GO-ZAR.

NEN Go-biman kiūik, me ha pin rit mun ahanyi ūi but gak mu cin addua funu mwa dir ha; ha cin ūikrot kwat tene, ko gurum mwa bap ko mwa kwan mwa kwok dihn sim ha, ha met pin ki bi mwa naŋ mwa mwa; Dide, ha pin bi fwan mwa mwa rot mwa ahanyi, ke bi mwa naŋ pŋ ha mwa ko nyi rit mwa; ka-dihn ki yil nyi ha pin man ki zin fa mun, ka-dihn ki yil me pŋ ji ha pin nyok har veŋ veŋ mun. *Aŋet.*

#### 2 Kor. 13. 14.

RIT ki Nde funu Jesu Kristi, ke rot ki Nen, ke toŋ-pŋ-gak ki Kwi Go-zar mwa toŋ ke gak ke mun kiūik har veŋ veŋ. *Aŋet.*

## ADDUA KI POSIHN.

DAN go-bis nyi cir, nyi yit şikbis kini di, nyi cin bi rit rit kin kin, nyi met kat ka-ke ki keham ki nyok kini.

Ŋan li şikbis fana mwa, bi rit ka me ŋan cin nyi, nyi pokin na şat şat.

Ha be ke yit ha ke pi ki şikbis fana mwa, Ha fet bi bis fana mwa kişik.

Sadaka ki Nen nyi do hut dun dun, hut dun dun ki go-yit şikbis kini, ha biyas nyi zaka, Nen.

Wu yal ke hut wu mwa, futat fu mwa ka, wu cir le met dir Nde, Nen fu : pi nyi ke zum, go-ne cor yit kwat, go-ke dor le le ka, go-ke dun ki rit, nyi po ne ki coryit ki hut bis.

Ne coryit ke sir ki şikbis dir Nde, Nen funu, do da, piyet ki ko mu lapo kini ka : mun leŋ po ki do ki Nde Nen funu ka, be mu mwen dihn pidur kini mwa ka, kome den pokin nu.

Dide, ha nyanşik ŋan dan ke gol ; ke dor fa ka, pi mante ha cir nan akuk kat.

Wu li bisak, pi şikcin potin ke ji kus.

Ŋan yal, ŋan met met dir pup na, ko ŋan li nyi te, Pup na, ŋan cin şikbis pokin potin, pokin ha kwat, ŋan toŋ ko mwa li tene ŋan dyem fa zaka.

Man ha sit ke pi gol ke fwan fa kat, Nde ; pi dir ha go-ke nyok ko nyi toŋ di ka.

Kadaŋ mun li tene mun ke şikbis ka, mun po dik ki ke nu, zin dihn hut nu ka ; kadaŋ mu li şikbis funu mwa, nyi do go-zin, nyi do go-zar ko nyi sir şikbis funu mwa, nyi wpaŋ mun ki bi rit ka mwa kişik kwat.

## ŞIKTOK KI KAR KI PI.

MWOL na me ŋan rot kin kin mwa, Litafi ko-zar, şi pi şi pi, nyi li mun tene, mun dap şikbis funu mwa ke bi rit-ka funu mwa dun dun, mun li mwa di, mante mu cin kwalp kat, mante mu sok mwa ke yit ki Nen Pup nu kat, me nyi do Go-m'biman kişik ; dan mun li mwa şi hut bwap, ke li bisak, ke la ki po ; pi mun kat sir kimwa, ka-ke ki rit kini, ke ne ki cor yit kini, ke kit ka. Ko bi toŋ ye mun dap şikbis funu şi bwap potom ki Nen şat şat, beli ko mun kwok ke aha, pi se ki yil pi bi rit dun dun me mun la ki sar kini mwa, pi mun nyin palŋ kini ki pus, pi mun fwot şiktok kini zar zar, pi bi mun naŋ cin ki şikrot funu mwa ke nyok funu ke şik nu mwa ke gak kişik.

Pida ŋan po naŋ kini po wu, wun ye ki pi nyi kişik, wu ji ke gak dir na, ke hut zar, ke do bwap, le met dir piton ko ke rit dihn potin, mu li ke po ke gak.

## LI KI ŞIKBIS PI GURUM MWA KIŞIK.

*Gurum mwa kişik mwa li şikbis kabwin ki Malam, mwa kişik mwa po kurum.*

PUP nu Go-m'biman kişik, Go-ne ke coryit dun dun ; mun waŋ, mun lam ki ar fa ko ma lam lam mwa. Mun la pi şi ki bi dihn hut mwa, ke bi mun rot. Mun biyas pidur fa mwa zar zar. Bi toŋ ye mu cin nyi, be mu yit di : ko bi toŋ ye mu yit di, be mu cin nyi : zum dir nu ka. Dan ha, Nde funu, ha ne cor funu, mun go-şikbis mwa. Nen guzuk guzuk me mwa li şikbis kimwa, ha cir go me mwa li bisak mwa ; ka-ke ki rot fa, me ha pin karaŋ mwa ka-dihni ki Jesu Kristi Nde funu. Pup nu, Go-ne coryit dun dun, pokin nyi, ha le mun ko mun cin nyok funu rit rit, pi mwa palŋ sim ha ko-zar zar. Aŋet.



## ŞIKTOK KI SIR KI ŞIKBIS MWA.

*Presbyter ke li sir ki şikbis nyi nyi gak ; nyi pò dar, gurum mwa pò kurum.*

NEN Go-m'biman kişik, Pup ki Nde n'kenu Jesu Kristi, me nyi pò rot ki mut ki go-şikbis ka, nyi rot da hul nyi cir yit şikbis kini ko nyi kat nyok, nyi pin biman ke pidur ke li ki şik go-cin şit kini mwa, mwa li gurum kini mwa, me mwa li bisak, yit ki sir ki şikbis kimwa mwa : Nen pò sir kini, nyi pò yit kini go mwa li bisak kişik şi zin, go mwa pinzin di Litafi ko-zar kini rit rit şi kwalp ka. Pida mun nan ki pò nyi pin li ki bisak zin zin mun ke Kwi Go-zar kini pi bi mun cin ahanyi mwa, mwa toņ nyi ; daņ saņ ki nyok funu pòkin nyi, nyi do ke rit ke zar, pida kit kini, mun ji dihn hut rit kini har veņ veņ pi Jesu Kristi Nde funu. Aņet.

## ADDUA KI NDE FUNU.

*Ke da dak a Malam ke kurum ke li addua ki Nde şi do me gurum mwa man fwot kini : gurum mwa pò kurum mwa li ke gak ke nyi, minyi ke pi nyi kişik kome mwa li addua nyi.*

Pup nu, ha me n'dihn potin, yit ko mwa zar Sim ha ; Şikcin fa nyi ji di ; bi ha rot mwa cin ka-dihn ki yil ; ko mwa cin dihn potin. Ha pin bise me pus dim mun cini. Ha sir şikbis funu mwa, ko mun sir go mwa cin şikbis mun mwa di. Man ha dim ke mun ka-dihn ki pi bis kat ; daņ ha ham mun dir Gobis. Pi şikcin ke biman ke waraņ miha kişik har veņ veņ. Aņet.

*Malam.* Nde funu ha het şimpò nu mwa.

*Lap.* Pò nu mwa mwa nyin palņ fa.

*Malam.* Nen ha wuruņ le le pi ham ki ke nu.

*Lap.* Nde funu ha ji le le pi ter kazim nu.

*(Minyi mwa kişik mwa pò yal mwa pò dar, malam li te.)*

Palņ di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar.

*Lap.* Ko dok şi bidir ke ahanyi, a kwat har veņ veņ : ke pi kit ka. Aņet.

*Malam.* Wu palņ Nde funu.

*Lap.* Sim ki Nde funu nyi toņ palņ.

*Ke da dak a mwa li ko mwa le kim ki zabura nyi.*

## MAGNIFICAT.

NYOK fana pò pin ki waraņ Nde fana : rit n'şik kwi fana di Nen Go-hamke na.

Pi ke ne : cor ki fwan mat kini :

Wu ne, pokin nyi gurum mwa kişik mwa met li kini tene : nan mat ke rit net do da.

Piye Go-m'biman nyi cin bi lemut waraņ mwa dir na : sim kini ko-zar do da.

Ne ki coryit kini dir karaņ ke yi nyi mwa har karaņ pòkin nyi mwa : har ke kit kini go-kirmut kini mwa.

Ke nyin biman kini mwa şi sar kini : daņ raņ go-dapke kimwa mwa dihn bi leņ leņ ki hut kimwa.

Ke şwat go-waraņ mwa le be ke piton kimwa mwa : pin waraņ go-cor mwa.

Ke gam go-ke-nyin mwa ko mwa hil şi bi rit rit mwa : daņ hwot go-bi kat ke sar lon.

Ter-kazim fwan kini, Israila : teko nyi leņ coryit di (ko dok li pup nu mwa) le met dir Ibrahim mwa ke jep ki jep kini mwa har veņ veņ.

Palņ di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar ;

Ko dok şi bidir, ke ahanyi, a kwat har veņ veņ, ke pi kit ka. Aņet.

*Ko kim nyi,*

LE KIM DIR YAHWEH.

(Zabura 98.)

WU le kim n'pwi dir Yahweh : pime cin bi lemut mwa :

Sarse kini : lehit kini zar ein keham nyi :

Nyin kebam kini : nyin rit kini ke dap dap dir n'karan mwa.

Nyi len ne ki coryit kini ke zum kini dir wok ki Israila : kebut ki gurum ke dihn yil mwa ne keham ki Nen funu.

Wu dap do ke rit n'sik dir Yahweh, wun yil kişik : wu dap do wu le kim pi rit n'sik, e, wu le kim ki paln mwa.

Wu le kim ki paln ši denđen dir Yahweh : ši denđen ke do san san.

Ke gak ke sonbi mwa ke baleri kwat : wu dap do ki rit n'sik pokin ki golon, Yahweh.

For waran nyi gwer, ke gam kini kwat : yil kwat, ke go mwa ton dihn kini mwa ;

Am wan wan mwa te sar ; pi hidihit mwa le kim ki paln ke gak pi rit n'sik pokin ki Yahweh : pi nyi po ji ko nyi tokgol yil ;

Ke met tok ki gol ki yil ši rit : ke karan mwa kin kin.

Paln di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar ;

Ko dok ši bidir, ke ahanyi, a kwat har ven ven, ke pi kit ka. Anet.

#### NUNC DIMITTIS.

(Luka 2. 29.)

NDE, ahanyi ha hwot fwan fa ko nyi met zum : ka-ke ki siktok fa ;

Pi yit na mwa mwa ne : keham fa.

Kome ha dihr nyi : pokin ki gurum mwa kişik.

Pi teko nyi ton piban po ban di lap mwa : bi rit kwat di karan fa Israila.

Paln di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar ;

Ko dok ši bidir, ke ahanyi, a kwat har ven ven, ke pi kit ka. Anet.

Ko

DEUS MISERATUR.

(Zabura 67.)

NEN nyi ne coryit funu, nyi pin rit mun : nyi le yit nyi hanpi dir nu ;

Pi ko yit ar fa nyi ton bi man man dihn yil : keham fa kwat nyi ton dihn karan mwa kişik.

Yit ko gurum mwa mwa paln ha di kişik, Nen : yit ko gurum mwa kişik mwa paln ha di.

Yit ko karan mwa nyi sanşik mwa, mwa le kim pi rit n'sik : pi ha ha met tok ki gol gurum mwa kin kin, ha met cin ki sikcin ka-ke ki karan mwa dihn yil.

Yit ko gurum mwa mwa paln ha di, Nen : yit ko gurum mwa kişik mwa paln ha di.

Yil nyi pin rit kini di : Nen, me nyi do Nen funu, nyi pin rit mun.

Nen nyi pin rit mun : ket ki yil kişik ke kir nyi.

Paln di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar ;

Ko dok ši bidir, ke ahanyi, a kwat har ven ven, ke pi kit ka. Anet.

#### PINZIN.

NAN po pin ki zin dir Nen, Pup, nyi do Go-m'biman kişik, nyi do Go-cin potin mwa ke yil.

Nan po pin ki zin dir Jesu Kristi Dyem le le kini gak, nyi do Nde kenu, Me mwa kat ek kini dir Kwi Go-zar ki Nen, le kini ki rip ki Maryamu, Nyoktu nyi ke dihn yi ki Bilatus Go-Bunti, Mwa ran nyi ke yom, ko ke mut di, mwa wum nyi, Ke met Hades ; Pus n'da kwan ke yal dihn go-mut mut mwa, Ke ke dihn potin, Nyi po ton ki sarse ki Nen Pup, me nyi do Go-m'biman kişik ; We ka-diyen ko ke tum, pi nyi tokgol, ka-ke ko go-min mwa ke go-mut mut mwa.

Nan po pin ki zin dir Kwi Go-zar ; Ekklesiya go-zar ka-dihh ki pi kişik ; Ton-po-gak ka-dihh Go-zar mwa ;



Sir ki şikbis, Yal ki şik, mwa ke nyok ke pi kit ka.  
Añet.

*Malam.* Nde nyi toñ dir wu.

*Lap.* Ke gak ke kwi fa ãan.

*Malam.* Mu cin addua.

Dide ha ne coryit funu.

Kristi ha ne coryit funu.

Dide ha ne coryit funu.

#### ADDUA KI NDE.

PUP nu, me ha n'dihn potin, yit ko mwa zar sum ha; Şikcin fa nyi ji di; bi ha rot mwa cin ka-dihn ki yil; ko mwa cin dihn potin. Ha pin bise me pus ðim mun cini. Ha sir şikbis funu mwa, ko mun sir go mwa cin şikbis mun mwa di. Man ha ðim ke mun ka-dihn ki pi bis kat; ðan ha ãam mun dir Go-bis. Pi şikcin ke biman ke waran miha kişik har ven ven. Añet.

*Minyi Presbyter ke yal, li te,*

*Malam.* Dide ha nyin ne ki coryit fa ka-ke nu.

*Lap.* Ha pin keãam fa mun.

*Malam.* Dide ha ãamke ki Goloñ.

*Lap.* Ke coryit fa ha fwot mun ko mun pò nan fa.

*Malam.* Ha gam go-şitcin fa mwa şi rit di.

*Lap.* Karañ fa bun bun mwa kwat ha cin ãut rit mwa.

*Malam.* Dide ha ãamke karañ fa mwa.

*Lap.* Ha pin rit ke kwop fa mwa.

*Malam.* Ha pin zum dihn yi funu mwa mun.

*Lap.* Pime goce ke cin leyek pi nu ka, se ha Nen gak.

*Malam.* Nen ha dihr dihn ãut nu mwa ko mwa toñ zar zar.

*Lap.* Mante ha ãam Kwi fa Go-zar mun kat.

*Ke ða ðak a be mwa li addua mwa kwan. Go-butom mwa cin nyi dihn Lahadi mwa kişik ka-ke ki pus kini dihn yi.*

#### ADDUA DA BAP, PI ZUM.

NEN, dir ha bi rot rot zar zar mwa, ki bi leñ leñ kin kin mwa, ke şitcin rit rit mwa; mwa pò put; ha pin zum nyi fwan fa mwa kome yil nyi ke m' biman ko nyi pin di ka; pi mwa kam ãut nu mwa dihn la ki pò ki pidur fa, kwat, pime dir ha kwat ðan mwa pò ðim funu dihn kir ki mut ki go-fwin funu mwa, mu gam ter funu mwa dihn şannyok ke zum; dir şitcin rit rit ki Jesu Kristi Go-ãam-ke nu. Añet.

#### ADDUA DA KWAN, PI KI DIHN BI KIRMUT.

NDE funu, mun pò nan kini pò ha, ha ãan kwi funu; ka-ke ki ne ki cor yit fa waran kwat ha ki mun dihn bi le le mwa ke bi kirmut mwa kişik ko n'par nyi; pi rot ki Dyem fa le le fa gak, Go-ãamke nu, Jesu Kristi. Añet.

*Kabwin ki ða be mwa le kim.*

*Kabwin ki ða dak a be addua nyi mwa, se par pus me mwa karanta Lilani, Par ða be mwa tañ ke mwa ka.*

#### ADDUA PI N'GOLON TURE.

DIDE, Pup nu, me ha n'dihn potin, ha ðo Go-waran, ha ðo Go-biman, Goloñ ki goloñ mwa, Nde ki nde mwa, ha gak Go-şikcin ki go-şikcin mwa, ka-piton fa ha pò lap ki go mwa toñ ka-dihn ki yil kişik; mun pò nan kini pò ha şi ãut nu mwa, ha lap goloñ funu GEORGE go-bwap şi rit fa; ha gam nyi şi rit ki Kwi fa Go-zar, har nyi le yit kini ke bi ha rot şat şat; nyi mwen dihn ar fa; ha pin bizum potin mwa nyi duñ duñ; ha ðen nyok kini son ke gak ke zum ke loñ kini; ha pin kam nyi pi nyi cin kinpiye ka-ke ki go-fwin kini mwa kişik; kaşi ki bi mwa kişik, kaşi ki nyok nyi kwat nyi kat ãut rit har ki kit ka; dir Jesu Kristi Nde funu. Añet.

## ADDUA PI WOK KI GOLON KI TURE.

NEN, Go-m'biman kişik, Go-butom ki zum kişik, mun pò nan kini pò ha ši but bwap ha le rit ka-ke ki mat ki n'golon, MARYAMU, go-zum, mwa ke ALEXANDRA nihni ki golon funu, mwa ke EDWARD Amir ki Wales, ke go-mi ki golon: ha gam mwa ke kwi fa Go-zar: ha loŋ mwa ši rit fa me we potin, ha pin saŋşik mwa duŋ duŋ; ha met ke mwa dihn šiicin fa ke kit ka; dir Jesu Kristi Nde funu. *Anet.*

## ADDUA PI GO-ŞIKCIN MWA.

NEN go-zum net, mun pò nan kini pò ha ši but bwap pi yil nyi, mwa ke Governor, ke Amir ki . . . ke go-şikcin ki yil nyi mwa di go-tom ki n'golon funu go-rit n'go-zum kwat: Mun pò nan kini pò ha ke rot fa ha le rit ka-ke ki bi len len kimwa mwa, pi duŋ ki zar fa, pi rit ki Ekklişiya fa, pi zum ke waraŋ ke rit dir n'golon funu ke šiicin kini, ha dihr šiitein kimwa kişik me mwa pò dar dihn kini, ha ke mwa ka-ke ki bi kam kam, pi zum ke rit n'şik, ke zin ke gol, ke rit mwa dar dir nu pi ke har pi ke mwa. Kođa mwa ke ŋan ki bi rot rot kişik, pi mwa, pi nu, pi Ekklişiya fana kişik kwat, muŋ pò nan kini pò ha ši but bwap dihn Sim ki go-ka-ner nu Jesu Kristi, Nde funu, ke Go-ŋamke nu. *Anet.*

## ADDUA PI GURUM MWA KIŞIK DIHN YIL NYI.

NEN, Go me cin gurum mwa kişik, Go-pan ki mwa kwat, mun pò nan kini pò ha ši but bwap pi ken ki gurum mwa kişik dihn ki pi dar kimwa kişik; ha rot ko ha nyin ar fa mwa, mwa ke zum ki keŋam fa kwat di karaŋ mwa kişik. Beli ko muŋ pò nan kini pò ha pi zum ki ekklişiya katolika: pi teko kişik me mwa pò li kini ši ke kimwa tene duŋ Christians do da mwa kat ar ki n'zin, mwa ye pinzin ka dihn ki go gak ki Kwi, ke dihn ke kaŋ ki zum, ke dihn ke zar ki nyok, ha gam nyi ha cin šiicin nyi ši Kwi fa Go-rit. Kaşi

da kişik, mun pò ŋwal ki konyi mwa le met pin konyi mwa kişik dir rit fa ko mi pup, me mwa n'dihn ki nyoktu ko mi but, ko n'şik, ko mi toŋ: (beli go nyi mwa kome mwa dyi addua funu ka-ke kimwa), ha rot ko ha bwon mwa ha fwan mwa, mwa ši gak ši gak ka-ke ki bi me mwa rot, ha pò pin ki mor ki bi mwa dihn nyoktu kimwa, ha put ke mwa dihn bi me mwa pò cin kimwa mwa. Mun pò nan ki bi nyi pò ha dir Jesu Kristi. *Anet.*

## SE KI YIL KI GURUM MWA KIŞIK.

NEN Go-m'biman kişik, Pup ki coryit mwa kişik, mun do fwan fa dyin dyin mwa, mun pò se ki yil ha ši but gak pi rit fa ke bizum fa dir nu ke gurum mwa kişik: (beli dir go me mwa pò rot kini ko mwa palŋ ha, mwa seyil ha ahanyi kwat, pi ha ne cor kimwa dihn ter nyi mwa.) Mun pò palŋ fa pi cin funu ke lep funu ke bi rit ki nyok nyi mwa kişik; daŋ pòkin ki bi mwa kişik, pi rot fa me del bi mwa kişik, dihn ki eŋ ki yil dir Nde funu Jesu Kristi; pi bi le mun mwa ko mun kat rit, ke pi le ki yit funu pòkin har potin. Mun pò nan kini pò ha ha le mun ko mu man coryit fa mwa kişik pi dihn but funu mwa mu se yil ha ši zin, mun nyin palŋ fa ki pus, ši pò nu mwa gak ka, daŋ ši nyok funu mwa, mun pò pin ki kenu mwa pi ŋit n'fwan fa, mun pò mwen pòkin ha dihn ke zar ke rit ke ter ki nyok funu mwa kişik, dir Jesu Kristi Nde funu me waraŋ ke palŋ kini toŋ didir ke gak ke ha ke Kwi Go-zar ke pi kit ka. *Anet.*

## ADDUA KI KRISOSTOM GO-ZAR.

NEN Go-biman kişik, me ha pin rit mun ahanyi ši but gak mu cin addua funu mwa dir ha; ha cin ŋikrot kwat tene, ko gurum mwa bap ko mwa kwan mwa kwok dihn sim ha, ha met pin ki bi mwa nan mwa mwa; Dide, ha pin bi fwan mwa mwa rot mwa ahanyi, ke bi mwa nan pò ha mwa ko nyi rit mwa;

ka-dihn ki yil nyi ha pin man ki zin fa mun, ka-dihn ki yil me pò ji ha pin nyok har veñ veñ mun. *Añet.*

2 Kor. 13. 14.

RIT ki Nde funu Jesu Kristi, ke rot ki Nen, ke toñ-pò-gak ki Kwi Go-zar, mwa toñ ke gak ke mun kişik har veñ veñ. *Añet.*

LITANI.

NEN, Pup ko potiñ : ha ne cor funu, mun go-şikbis mwa bi cor yit.

*Nen, Pup ko potiñ : ha ne cor funu, mun go-şikbis mwa bi cor yit.*

Nen, Dyem, Go-eñ yil : ha ne cor funu, mun go-şikbis mwa bi cor yit.

*Nen, Dyem, Go-eñ yil : ha ne cor funu, mun go-şikbis mwa bi cor yit.*

Nen, Kwi Go-zar, go-we dir Pup mwa ke Dyem : ha ne cor funu, mun go-şikbis mwa bi cor yit.

*Nen, Kwi Go-zar, go-we dir Pup mwa ke Dyem : ha ne cor funu, mun go-şikbis mwa bi cor yit.*

Triniti Go-zar, Go-ke-rit, Go me gam gam ke piñan, Persons kwan Nen gak ; ha ne cor funu, mun go-şikbis mwa bi cor yit.

*Triniti Go-zar, Go-ke-rit, Go me gam gam ke piñan, Persons kwan Nen gak ; ha ne cor funu, mun go-şikbis mwa bi cor yit.*

Nde funu, mante ha leñ şikbis funu mwa kat, ko şikbis ki pup nu mwa mwa ; mante ha eñ şikbis funu mwa kat : guzok guzok mun Nde Go-rit, guzok guzok karan fa mwa, kome ha eñ mwa şi tom fa zar zar, mante ha dor pò nu kat har veñ veñ ;

*Nde funu, Go-ke-rit, guzok guzok mun.*

Dihn ki şikbis mwa ke dyit mwa kişik ; dihn şikbis, dihn şi dik ki Zıgwal bis ke cin ki pi kini ; dihn dor fa ke kar har veñ veñ kwat ;

*Nde funu, Go-ke-rit, ha ham mun.*

Dihn vum ki but ; ke dap ki del, ke rot ke palñ, ke dik ki pi ; dihn jur ke ta ki pi, ke dyit, mwa ke rot ka ;

*Nde funu, Go-ke-rit, ha ham mun.*

Dihn ki talit mwa ke pak şikbis ce mwa kişik me ke toņ mut; dihn ke dik ki yil, ki şik, ki mi Zıgwal bis kwat;

*Nde funu, Go-ke-rit, ha ham mun.*

Dihn ki melp ki fwan ke yandat; dihn le bile, ke potin, ke nyin; dihn ke leyek ke cwa, dihn ke mut n'kam;

*Nde funu, Go-ke-rit, ha ham mun.*

Dihn ke cin ki pi, ke bi leņ leņ bis ki lam lam, ke kor ki go şikcin mwa; dihn ki şit ko-kwolm, ke rip ke go-zin mwa; dihn ki but fi, ke biyas ki şiktok fa mwa ke pidur fa mwa;

*Nde funu, Go-ke-rit, ha ham mun.*

Ka-ke ki sok sok ki Incarnation go-zar zar fa; ka-ke ki le fa go-zar zar ke la ki vwan; ka-ke ki baptisma fa, ke lit kum fa, ke cin ki pi ha;

*Nde funu, Go-ke-rit, ha ham mun.*

Ka-ke ki nyoktu fa, ke pi baraņ ki tom fa; ka-ke ki kol fa ke nyoktu fa ka-ke ki mut fa me gamsit, ke wum fa; ka-ke ki yal fa, ke ke fa; kwat ka-ke ki tum ki Kwi Go-zar;

*Nde funu, Go-ke-rit, ha ham mun.*

Dihn ki ter ki nyoktu funu mwa kişik; dihn ki ter ki bi kat funu; dihn ki par pus mut, ke dihn ki par pus gol;

*Nde funu, Go-ke-rit, ha ham mun.*

Mun go-şikbis mwa mun po naņ kini po ha, Nde funu Nen, ha fwot mun, ha fwot mun; ha rot ko ha cin şikcin ka-ke ki ekklisiya fa go-zar katolika, ha nyin ar nyi kin kin;

*Mun po naņ kini po ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha ye fwan fa GEORGE goloņ funu go-bwoņ, Governor funu, ha pin kam nyi dihn ki wap fa zin zin, dihn ki rit ke zar ki nyok;

*Mun po naņ kini po ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha cin şikcin ka-ke ki but kini dihn wap

fa, ke kir fa, ke rot fa, nyi kwat nyi kaņ ke ha dihn zum pokin nyi, şat şat nyi dıy waraņ fa mwa ke zar fa;

*Mun po naņ kini po ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha ki nyi ko ha tap nyi, ha po pin ki kinpiye nyi kwat ka-ke ki go-fwin kini mwa kişik;

*Mun po naņ kini po ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha pin rit maraņ funu MARYAMU, ha ki nyi, mwa ke ALEXANDRA nihn ki goloņ, mwa ke EDWARD kwat go-kwop ki WALES mwa ke go-mi kini mwa kişik;

*Mun po naņ kini po ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha haņpi şi man şiktok fa kin kin Bişop mwa kişik; ke Presbyter mwa mwa şwal şiktok fa da, mwa nyin nyi kwat, ka-ke ki waazi kimwa ke nyok kimwa kwat;

*Mun po naņ kini po ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha pin zum, ke biman, ke rit diskam mwa, ke go-kwan kwan mwa;

*Mun po naņ kini po ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha pin rit go-gol mwa ha ye mun, ha po pin ki zum mwa ko mwa tokgol şi rit, ko mwa tap zin di kwat;

*Mun po naņ kini po ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha pin rit gurum mwa kişik ha ye mwa kwat;

*Mun po naņ kini po ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha pin toņ-po-gak, ke zum, ke bi leņ leņ gak karaņ mwa kişik;

*Mun po naņ kini po ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha pin dihn hut nu mwa ko mu rot ha, mu kir ha, mu mwen dihn ki nyok ka-ke ki pidur fa kwat;

*Mun pò nan kini pò ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha pin kin dihn rit karan fa mwa kişik pi ko mwa fwot şıktok fa şı hut bwap ko mwa la nyi şı rot kin kin, ko mwa le le ki Kwi mwa;

*Mun pò nan kini pò ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha ye dihn ar ki zin go me mwa wan mwa dik mwa;

*Mun pò nan kini pò ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha pin kam go me mwa pò dar; ha bwon go me hut kimwa ke kam-ka, ha ter kazim kimwa kwat; ha yal ke go me mwa gu; kabwin kişik ha dan Zigwal bis tom şı nu mwa;

*Mun pò nan kini pò ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha ter kazim ki go me mwa dihn pi kir-mut, ko cor, ko nyoktu, ha ki mwa, ha bwon mwa kwat;

*Mun pò nan kini pò ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha tap kişik ki go mwa pò mwen ka-ke ki yil ko ka-ke ki am, ke mat me mwa dom le mwa, ke go le le mwa kişik, ke jep par mwa; kwat ha nyin coryit fa ka-ke ki go ran ran mwa ke go-tori mwa;

*Mun pò nan kini pò ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha ki lake mwa di, mwa ke mat ke mis-ka mwa, ke go me mwa ke şer ka mwa, ke go me mwa pò cin kimwa mwa, ha pin bi me mwa pò rot kini mwa kwat;

*Mun pò nan kini pò ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha ne coryit ki gurum mwa kişik;

*Mun pò nan kini pò ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha sir go-fwin funu mwa, ke go me mwa pò cin ke mun, ke go me mwa pò can ki kwolm mun, ha cir dihn hut kimwa mwa kwat;

*Mun pò nan kini pò ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha pin le bi me mwa pò put yil mwa gak gak ki ken kimwa mwa, ha tap mwa kwat pi rit dir nu, mwa kişik dihn ter kimwa mwa;

*Mun pò nan kini pò ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Ha rot ko ha pin bisak zin zin mun; ha sir şıkbis funu mwa kişik; ke bi me mun pò cin kimwa mwa ka, ke man-ka funu, ha pe mun şı rit ki Kwi fa Go-zar pi teko mu dihr nyok funu mwa ka-ke ki şıktok fa zar zar;

*Mun pò nan kini pò ha, Nde funu, Go-ke-rit, ha fwot mun.*

Dyem ki Nen : mun pò dyi kini ko ha fwot mun.

*Dyem ki Nen : mun pò dyi kini ko ha fwot mun.*

Dyem ma ki Nen : Godap şıkbis ki yil;

*Ha pin zum fa mun.*

Dyem ma ki Nen : Go-đap şıkbis ki yil;

*Ha ne cor funu.*

Kristi, ha fwot mun.

*Kristi, ha fwot mun.*

Dide, ha ne cor funu.

*Dide, ha ne cor funu.*

Kristi, ha ne cor funu.

*Kristi, ha ne cor funu.*

Dide, ha ne cor funu.

*Dide, ha ne cor funu.*

*Ke da dan Presbyter, ke gak ke karan mwa mwa li addua ki Nde.*

PUP nu, ha me n'dihn potin, yit ko mwa zar Sim

ha; Sikein fa nyi ji di; bi ha rot mwa cin ka-dihn ki yil; ko mwa cin dihn potin. Ha pin bise me pus ðim mun cini. Ha sir şikbis funu mwa, ko mun sir go mwa cin şikbis mun mwa ði. Man ha ðim ke mun ka-dihn ki pi bis kat; ðan ha ham mun dir Go-bis. Anet.

*Malam.* Nde funu, mante ha cin ke mun gak n'gak ki şikbis funu mwa kat.

*Lap.* Mante ha lep mun gak n'gak ki poşi ki şikbis funu mwa kat.

*Mu cin addua.*

NEN, Pup Go-ne coryit, me ha biyas gwan ki go me ke but bisak ka, ko bi rot rot ki go me but dun dun mwa; şi coryit ha ter kazim addua funu mwa ko mun po cin kini potom ha dihn ken ki nyoktu mwa kişik ke bi ke cin ki mun mwa, dihn par pus me mwa cin ke mun mwa kişik, ha fwot mun ke rit fa kwat, pi bi bis nyi mwa, ken ki nun ki Zigwal bis ko mi gurum mwa po cin kini ka-ke nu mwa bar bi akuk; ka-ke ki rit fa duş duş ha ran mwa; pi mun fwan fa mwa, me mun ke le ke nyoktu ka, mun po se ki yil ha şat dihn Ekklesiya fa zar zar; dir Jesu Kristi, Nde funu.

*Nde funu, ha yal, ha ter kazim nu, ha ham mun pi sim ha:*

NEN, mu fwot şi kwom nu mwa, pup nu mwa mwa pin şik kini mun, şitein waraş mwa me ha cin dihn ter kimwa mwa, ke dihn ki ter me mwa del poşin ki mwa mwa.

*Nde funu, ha yal, ha ter kazim nu, ha ham mun pi waraş fa.*

*Malam.* Palş di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar.

*Lap.* Ko dok şi bidir, ke ahanyi, a kwat har veş veş. Anet.

Kristi ha ki mun dir n'go-fwin funu mwa.

*Şi rit ha lap nyoktu funu mwa.*

Şi coryit ha lap but dun dun funu mwa.

*Şi coryit ha sir şikbis funu mwa.*

Şi zum ke coryit ha fwot addua funu mwa.

*Dyem ki Dawuda, ha ne cor funu.*

Kristi ha rot ko ha fwot mun ahanyi ke poşin nyi kwat.

*Şi zum ha fwot mun, Kristi; şi zum ha fwot mun, nde funu, Kristi.*

*Malam.* Nde funu, ha yit ko ne ki coryit fa nyi nyin dir nu;

*Lap.* Pime mun ðenke nu dir ha.

*Mu cin addua.*

MUN po nan kini po ha şi but bwap, Pup, ha lap ko kuk funu mwa; pi zar ki Sim ha, ha be ke ken ki nyoktu mwa kişik dir nu kwat, kome toş me mu kat mwa mwa, ha le kwat dihn nyoktu funu mwa kişik mu ðenke nu dir coryit fa, mu pin kam kenu dir coryit fa kwat, poşin nyi kwat mu cin şit fwan fa dihn zar ke nyok rit rit, pi waraş fa ke palş fa, dir Go-ka-ner nu ke Go-ter kazim nu nyi gak, Jesu Kristi, Nde funu. Anet.

ADDUA KI KRISOSTOM GO-ZAR.

NEN Go-m'biman kişik, me ha pin bizum mun ahanyi şi but gak mun cin addua funu nwa dir ha; ha cin şik-rot kwat, ko gurum mwa bap ko mwa kwan mwa kwok dihn Sim ha, ha met pin ki bi mwa nan mwa mwa; Nde funu ha pin bi fwan fa mwa rot mwa ahanyi, ke bi mwa nan po ha mwa ko nyi rit mwa; ka-dihn ki yil nyi ha pin man ki zin fa mun, ka-dihn ki yil me po şi ha pin nyok har veş veş mun. Anet.

2 Kor. 13. 14.

RIT ki Nde funu Jesu Kristi, ke rot ki Nen, ke toş-po-gak ki Kwi Go-zar mwa ton ke gak ke mun kişik har veş veş. Anet.



ADDUA MWA KE WASIKA MWA KE BISHARA  
MWA ME MWA LI MWA PAR PUS CE PUS  
CE DIHN YI.

PUS LAHADI KO-BUTOM DIHN ADVENTI.

*Addua.*

NEN, Go-m'biman kişik, ha pin rit mun ko mun luk  
šitein ki kwi mwa di, mu lañ piñan, ahanyi dihn yi  
nyi ki nyok, me dihn kini Dyem fa Jesu Kristi ši but  
bwap duñ duñ ke tum dir nu; pi dihn kit ki yi, kome  
ke ji dihn warañ ke zar kini, pi teko nyi tokgol ka-ke  
ki go-ke nyok mwa ke go-mut mut mwa, mu yal mu  
met dihn nyok ke pi kit ka, dir go me nyi ke nyok  
nyi pò šikein ke gak ke ha, ke Kwi Go-zar kwat,  
ahanyi har veñ veñ. *Añet.*

*(Mwa bwok mwa li addua nyi ši pus mwa šat šat,  
ke gak ke pak addua ce mwa dihn Adventi har posihñ  
ko dider kini be Krismas.)*

*Wasika.* Rom. 13. 8-14.

*Bishara.* Matta. 21. 1-13.

PUS LAHADI DA BAP DIHN ADVENTI.

*Addua.*

NDE funu, Go-ke-rit, kome ha le ko mwa ran  
Litafi Go-zar pi šit funu, ha le ko mu fwot mwa di,  
mu tañ, mu tap, mu šit, mu la mwa dihn but nu mwa,  
har ka-ke ki mor ki bi ke bwon ki šiktok fa zar zar,  
mu la mun ye kam kam pokin nyi le-ke-yit rit rit ki  
nyok me ke kit ka, kome ha pin mun dihn Go-ñamke  
nu Jesu Kristi, mu ye nyi har veñ veñ. *Añet.*

*Wasika.* Rom. 15. 4-13.

*Bishara.* Luka 21. 25-33.

PUS LAHADI DA KWAN DIHN ADVENTI.

*Addua.*

NDE funu, Jesu Kristi, kome ha lep go-lep fa pus  
ji fa go-butom, pi teko nyi dihr ar fa pòkin ha; ha  
le ko go-šitein fa mwa ke go-tap fa mwa ki bi sok sok  
fa mwa mwa dihr ar fa a kwat, di cir ki dihn but ki  
go me mwa la pò ki pi ka mwa le met dir biman ki  
go rit rit mwa, pi par pus ji fa da bap, pi teko ha  
tokgol yil, be ha kat mun karan mwa bi la la dir ha,  
ha me ha ke nyok, ha pò šikein ke gak ke Pup mwa  
ke Kwi Go-zar gak, har veñ veñ. *Añet.*

*Wasika.* 1 Kor. 4. 1-5.

*Bishara.* Matta. 11. 2-10.

PUS LAHADI DA FIR DIHN ADVENTI.

*Addua.*

NDE funu, ha ke biman fa, mun pò nañ kini pò  
ha, ha tum dir nu, ha ter kazim nu, ši kam fa go-warañ  
kwat; pi šikbis funu mwa pò gwon funu duñ duñ dihn  
mwen funu mwa pòkin nyi, ðañ ha. yit ko rit fa duñ  
duñ ke coryit fa mwa ter kazim nu mwa ðamke nu  
kwat le le; dir šitein rit rit ki Jesu Kristi, Nde funu,  
warañ ke palñ didir ke gak ke ha ke Kwi Go-zar, har  
veñ veñ. *Añet.*

*Wasika.* Fil. 4. 4-7.

*Bishara.* Yoh. 1. 19-28.

PAR PUS LE KI JESU KRISTI, ME MWA PÒ NAÑ KINI TE  
PAR PUS KRISMAS.

*Addua.*

NEN, Go-m'biman kişik, ko ha pin Dyem fa nyi  
gak nyi ðap šik ko mun di, ko pus nyi kwat mwa le  
nyi dir rip zar zar; ha le mun, me ko mun ke nyok  
m'pwi, mwa cir mun jep fa mwa, kwat ka-ke ki jep  
pan pan mwa ke rit fa kwat ko nyok funu nyi bar  
ko n'pwi šat šat dir Kwi Go-zar; dir Nde funu Jesu

Kristi, kome nyi ke nyok nyi pò šikein ke gak ke ha, mwa ke Kwi nyi, Nen nyi gak har veñ veñ. *Añet.*

*Wasika.* Ibran. 1. 1-12.

*Bishara.* Yoh. 1. 1-14.

PUS LAHADI DA BAP KABWIN KI NYIN KI KRISTI.

*Addua.*

NEN, Go-m`biman kişik, Go-ke kit ka, me ha cin šikein ka-ke ki bi mwa kişik dihn potiñ ke yil kwat; ha fwot bi nañ nañ ki karan fa mwa mwa ši coryit, ha pin zum fa mun kwat dihn ter ki yi funu mwa kişik; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* Rom. 12. 6-16.

*Bishara.* Yoh. 2. 1-11.

PUS LAHADI DA FIR KABWIN KI NYIN KI KRISTI.

*Addua.*

NEN, ha me ha man mun ka-ner ki bi kirmut wara mwa duñ duñ, pi kam-ka ki šik nu mwa mu mun dar kin kin šat šat ka; ha pin kam mun, ha ki mun kwat pi teko mwa kik mun dihn ki bi kirmut mwa kişik, pi teko mwa put ke mun dihn ki bi cin ki mun mwa; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* Rom. 13. 1-7.

*Bishara.* Matta. 8. 23-34.

PUS LAHADI DA PET KABWIN KI NYIN KI KRISTI.

*Addua.*

NDE funu, mun pò nañ kini pò ha, ha tap ekklisiya fa ke karan fa mwa dihn šikein fa go-zin šat šat; pi teko mwa me mwa pò kik ka-ke ki le-ke-yit ki rit fa we potiñ nyi gak, mwa ki mwa pòkin nyi dir n`bi-man fa wara; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* Kol. 3. 12-17.

*Bishara.* Matta. 13. 24-30.

PUS LAHADI DA PIMI KABWIN KI NYIN KI KRISTI.

*Addua.*

NEN, me Dyem fa Go-rit ke nyin pi teko nyi dun šitein ki Žigwal bis mwa, nyi cir mun jep ki Nen mwa, ke go-kwop ki nyok me ke kit ka; mun pò nañ kini pò ha, ha pin mun, me mun ke le-ke-yit nyi ko mu zar kenu, ko nyi zar zar ðo ða; pi, par pus me ke bwok ke nyin ke biman ke melp wara, mwa cir mun ko mu toñ ko nyi ði, dihn ki šikein kini, ko-melp ke kit ka; pime nyi ke nyok, nyi pò šikein ke gak ke ha mwa ke Kwi Go-zar, Nen gak, har veñ veñ. *Añet.*

*Wasika.* 1 Yoh. 3. 1-8.

*Bishara.* Matta. 24. 23-31.

(QUINQUAGESIMA.)

PUS LAHADI KABWIN KI LENTI.

*Addua.*

NDE funu, ko ha šit mun, šitein funu mwa kişik me mwa ke rot-ka mwa toñ bice ka; ha lep Kwi fa Go-zar, ha ðo bizum nyi rit rit duñ duñ ki rot dihn but nu mwa, go-ran ki zum mwa ke ken ki šik n`karan mwa kişik ðo ða; pi kişik ki go-me ke kat nyok, kañan ke gak ke nyi ka, dir ha be go mut mut ðo ða; ha le ko nyi pi Dyem fa nyi gak Jesu Kristi. *Añet.*

*Wasika.* 1 Kor. 13. 1-13.

*Bishara.* Luka 18. 31-43.

PUS KO-BUTOM DIHN LENTI.

*Addua.*

NEN, Go-m`biman kişik, go ke pi kit ka, ha me ha ta bi me ha cin kişik ka, ha pò sir ki šikbis ki go me mwa li bisak mwa; ha ein but n`pwi go-li-bisak mwa ka-ner nu, pi ko mu me mun pò wal ki šikbis funu mwa ši zin, mun pò man kini mun go lam lam mwa, mu la fwin kini gam gam ke sir kini dir ha, ha Nen



me ha go-ne-coryit kişik do da ; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Añet.*

(*Mwa tañ ke addua nyi ši pus mwa sat sat dihn Lenti, kabwin ki addua ši Pus.*)

*Pi Wasika.* Joel 2. 12-17.

*Bishara.* Matta. 6. 16-21.

PUS LAHADI KO-BUTOM DIHN LENTI.

*Addua.*

NDE funu, ha me ha toñ ke nyin par teyek fir ke pus teyek fir pi nu ; ha pin rit mun ko mu cin ken ki da di, har ko şik nu mwa mwa lapo ki kwi : dihn ko nyi kwat dañ sat mu lapo ki bi ha rot mwa zar zar dihn ki rit ke zar kini zin zin, pi teko mu pin wara fa ke zar fa, ha me ha ke nyok ha po şikein ke gak ke Pup dañ ke Kwi Go-zar, Nen gak ke pi kit ka. *Añet.*

*Wasika.* 2 Kor. 6. 1-10.

*Bishara.* Matta. 4. 1-11.

PUS LAHADI DA BAP DIHN LENTI.

*Addua.*

NEN, Go-m'biman kişik, kome ha ne mun ke biman ko mu ter kazim ke kenu ; ha tap şik nu mwa ko mu man ne-ke kwi funu mwa me ko sok sok ; pi teko mwa ki şik nu mwa dihn ki nyoktu mwa kişik, ke ken ki len len mi bis ko mwa man cin ki kwi ; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* 1 Thes. 4. 1-8.

*Bishara.* Matta. 15. 21-28.

PUS LAHADI KABWIN KI EASTER.

*Addua.*

NEN, Go-m'biman kişik, go ke pi kit ka, ha me ka-ke ki rot fa go-bwõn pi dir gurum mwa, ha lep

Dyem fa, Go-ñamke nu Jesu Kristi, nyi dap şik kini ken ki munu, nyi şwe nyoktu ki mut ka-ke ki kol ki yom, pi teko gurum mwa kişik mwa laşi kini dihn but bwap duñ duñ ; ši ne ki coryit ha le mun ko mu laşi kini dihn mor ki bi kini, mu toñ go-gak dihn yal kini kwat ; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* Fil. 2. 5-11.

*Bishara.* Matta. 27. 1-54.

PUS JUMA'A ZAR ZAR.

*Addua.*

NEN, Go-m'biman kişik, mun po nañ kini po ha, ha lap-karañ fa nyi mwa ši zum, me Nde funu Jesu Kristi la ei ko mwa pin nyi pi mwa, mwa den nyi ke sar ki go-bis mwa kwat, nyi şwe nyoktu ki mut ka-ke kol ki yom ; dañ ahanyi nyi ke nyok nyi po şikein ke gak ke ha ke Kwi Go-zar, Nen gak har ven. *Añet.*

NEN, Go-m'biman kişik, go ke pi kit ka ha me Kwi fa nyi po şikein ki karañ ekklesiya fa mwa, nyi po zar kimwa kwat ; ha la ken ki bi nañ nañ funu mwa ke addua funu mwa, me mun po şwal kini dir ha pi ken ki karañ mwa kişik me mwa dihn ekklesiya fa zar zar mwa, pi ko ken ki we gak dihn kini nyi cin şittwan zin zin zar zar ha dihn bi me ke cin mwa kişik ; dir Nde funu Go-ñamke nu Jesu Kristi. *Añet.*

NEN, Go-ne coryit, kome ha bi ken ki karañ mwa kişik, ha ta ken ki bi me ha bi ka kwat, be ha rot mut ki ken ki go-şikbis mwa kişik kañan, dañ ha rot hul tene nyi cir ko nyi kat nyok ; ha ne coryit ke Yahudi mwa kişik, mwa ke Ngwa mwa, ke go me mwa ke pin ki zin ka mwa, ke go me mwa po pin ki zin kin kin ka mwa, ha rip mwa ke man-ka ke but kam, ka biyas ki şiktok fa ; aha ha be ke

mwa wok, le met dir karan fa mwa, Nde go-ke-rit, pi teko mwa kat keham dihn san ki Israila mwa go-zin mwa, mwa ton gak ke sar ki n'go-lep gak, Jesu Kristi, Nde funu, kome nyi ke nyok, nyi po sikcin ke gak ke ha ke Kwi Go-zar, Nen gak har ven ven. *Anet.*

*Wasika.* Ibr. 10. 1-25.

*Bishara.* Yoh. 19. 1-37.

PAR PUS EASTER.

*Addua.*

NEN Go-m'biman kisik, ha me ha cin kinpiye ka-ke ki mut dir Dyem fa nyi gak Jesu Kristi, ha bet polu ki nyok ko har ven ven mun kwat; mun po nan kini po ha si but bwap, kome ha le ken ki bi rot rot rit rit mwa dihn but nu, ka-ke ki zum fa we potin, ha le ko mu gam mwa di kwat dir ter kazim fa sat; dir Jesu Kristi, Nde funu, me nyi ke nyok nyi po sikcin ke gak ke ha ke Kwi Go-zar, Nen gak har ven ven. *Anet.*

*Wasika.* Kol. 3. 1-7.

*Bishara.* Yoh. 20. 1-10.

PUS LAHADI KO-BUTOM KI EASTER.

*Addua.*

PUP, Go-m'biman kisik, ha me ha pin Dyem fa nyi gak ko nyi mut pi sikbis funu mwa, nyi yal kwat pi mante mwa tu mun dihn gol kat; ha le mun ko mu be ke yist ki dyit mwa ke sikbis, pi teko mu cin sit n'fwan ha di sat dihn nyok mi leden-ka mwa ke zin kwat; dir sikcin rit rit ki Dyem fa Jesu Kristi, Nde funu. *Anet.*

*Wasika.* 1 Yoh. 5. 4-12.

*Bishara.* Yoh. 20. 19-23.

PUS LAHADI DA BAP POKIN KI EASTER.

*Addua.*

NEN, Go-m'biman kisik, ha me ha pin Dyem fa nyi gak ke nyi ton Sakrifais mun pi sikbis, pi bi sit ki nyok rit rit kwat; ha pin rit mun pi teko mu la rit nyi me ke kit ka nyi di sat sat ke se ki yil dun dun, mun dar kwat si pus mwa kisik ko mu mwen dihn pi si rit rit ki nyok ki Dyem fa zar zar; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Anet.*

*Wasika.* 1 Bitrus, 2. 19-25.

*Bishara.* Yoh. 10. 11-16.

PUS LAHADI DA PET POKIN KI EASTER.

*Addua.*

NDE funu, dir ha dan bi rit rit mwa kisik mwa po put; ha la ei mun, mun fwan fa mwa, go-but bwap mwa, ka-ke ki fi ki nyok fa zar zar, mu len bi len len rit rit mwa, mu gam po kimwa kwat dir ter kazim ki ne ki coryit fa; dir Nde funu, Jesu Kristi. *Anet.*

*Wasika.* Yak. 1. 22-27.

*Bishara.* Yoh. 16. 23-33.

PAR PUS KE N'DIHN POTIN.

*Addua.*

NEN Go-m'biman kisik, mun po nan kini po ha ha le, ko mun po pin ki zin tene Dyem fa nyi gak Nde funu Jesu Kristi, ke ke dihn potin; a kwat dihn but ke bi len len kwat mu ke di, mu ton ke gak ke nyi sat, nyi me nyi ke nyok nyi po sikcin ke gak ke ha mwa ke Kwi Go-zar. Nen gak har ven ven. *Anet.*

*Pi Wasika.* Sitein ki Go-lap. 1. 1-11.

*Bishara.* Mark. 16. 14-20.

## PUS LAHADI POKIN KI KE DIHN POTIN.

*Addua.*

NEN Go-loŋ ki Zar, ha me ha pin waraŋ Dyem fa nyi-gak Jesu Kristi ke kinpiye bijim le met dir ŝikcin fa dihn potin; mun pò naŋ kini pò ha mante ha yit mun lake mwa kwat; ðaŋ ha lep Kwi fa Go-zar nyi bwon mun ði, nyi ðap mun ŝi zar le met dir pi ðar pi me Go-ðamke nu Jesu Kristi met ði; nyi me nyi ke nyok nyi pò ŝikcin ke gak ke ha mwa ke Kwi Go-zar, Nen gak har veŋ veŋ. *Anet.*

*Wasika.* 1 Bitrus. 4. 7-11.*Bishara.* Yoh. 15. 26-16. 4.

## PAR JI KE KWI GO-ZAR KI NEN.

*Addua.*

NEN, ha me ko ter nyi ha lep piðan ki Kwi fa Go-zar dir karaŋ fa zar zar mwa, ha ŝit but kimwa aha; ha la ei mun ko mu leŋ bi leŋ leŋ rit rit dir Kwi da, ŝat be nyi rit n'ŝik mun dihn bwon kini zar zar; dir ŝitcin rit rit ki Kristi Jesu Nde funu, me nyi ke nyok nyi pò ŝikcin ke gaŋ ke ha mwa ke Kwi Go-zar, Nen gak har veŋ veŋ. *Anet.*

*Pi Wasika.* Sitein. 2. 1-11.*Bishara.* Yoh. 14. 15-31.

## PAR PUS TRINITY.

*Addua.*

NEN, Go-biman kiŝik, me ke ki kit ka, me ha pin rit mun, mun fwan fa mwa, mun pò pin ki imin ki zar me ke kit ka TRINITY, mun pò li ki ŝikcin ki pin ki zin kin kin, dihn biman ki waraŋ ki Nen kwat mu wap UNITY; mun pò naŋ kini pò ha ha le ko mu ðar dihn pin ki zin nyi, ha ki mun pòkin

nyi dihn nyoktu mwa kiŝik, ha me ha ke nyok ha pò ŝikcin, Nen gak har veŋ veŋ. *Anet.*

*Pi Wasika.* Ruwaya. 4. 1-11.*Bishara.* Yoh. 3. 1-15.

## PUS LAHADI KO-BUTOM POKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NEN, kam kimwa me mwa ðenke kimwa dir ha, ŝi coryit ha la addua funu mwa; pi me kadaŋ ke gak ke ha ka kwat, mun man cin ki bi rit rit ka pi kam-ka ki ŝik nu mwa go-mut mut, ha pin ter kazim rit fa mun, pi teko dihn ye ki pidur fa mwa mu cin bi ki rot fa ði dihn bi leŋ leŋ funu ke ŝikcin funu kwat; dir Jesu Kristi Nde funu. *Anet.*

*Wasika.* 1 Yoh. 4. 7-21.*Bishara.* Luka 16. 19-31.

## PUS LAHADI DA BAP POKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NDE funu, ha me ŝat ŝat ha pò pin ki ter kazim ke biman dir go me, ha pò tap kimwa mwa dihn kir fa ke rot fa duŋ duŋ; mun pò naŋ kini pò ha ha pan mun dihn ki fa rit rit, ha le mun kwat ko mu kir Sim ha zar zar, mu rot nyi ði kwat; dir Jesu Kristi Nde funu. *Anet.*

*Wasika.* 1 Yoh. 3. 13-24.*Bishara.* Luka 14. 16-24.

## PUS LAHADI DA KWAN POKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NDE funu, mun pò naŋ kini pò ha, ŝi coryit ha fwot mun, mun me ha le ko mun pò rot ki cin addua, ha la ei mun dir ter kazim fa kam kam mu kat ki

ke bwon dihn pi kirmut mwa ke ken ki nyoktu mwa kişik; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* 1 Bitrus. 5. 5-11.

*Bishara.* Luka 15. 1-10.

PUS LAHADI DA FIR POKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NEN, Go-tap ki go mwa denka kimwa dir ha mwa kişik, kađan ke gak ke ha ka, bi kam ce di ka, bi zar ce di ka, kwat; ha le ko coryit fa nyi duñ mun; pi teko mu sit ken ki bi nu mwa po sit di, mante ke kit ki yi mu lam bi me ke kit ka kat, pime ha do go-şikcin funu, ha do go-nyin ar: ha la ei mun konyi, Pup potin, pi Jesu Kristi Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* Rom. 8. 18-23.

*Bishara.* Luka 6. 36-42.

PUS LAHADI DA PET POKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NDE funu, mun po nañ kini po ha, ha le ko şikcin ki yil nyi nyi put zum ka-ke ki şikcin fa, pi teko ekklisiya fa nyi cin şit fwan ha ke rit n'şik dihn zum zar zar; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* 1 Bitrus. 3. 8-15.

*Bishara.* Luka 5. 1-11.

PUS LAHADI DA PIMI POKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NEN, ha me ha dihr pi go po rot fa mwa bi rit rit mwa ko mwa del bi leñ leñ ki gurum; har do rot fa dihn hut nu mwa, pi mun, me mun po rot fa del bi mwa kişik, mu kat şikrot fa mwa ko mwa del pokin ki bi mun rot; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* Rom. 6. 3-11.

*Bishara.* Matta. 5. 20-26.

PUS LAHADI DA POKAP POKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NDE funu, Nde ki kam ke biman kişik, ha do go bidir ki bizum mwa, ha do go-pin kimwa kwat, ha ke rot ki Sim ha hut nu mwa, ha le şikcin zin zin ka-ke dihn hut nu mwa, ha tap mun şi kit ki bi rit rit ka-ke ki coryit fa bijim kwat ha ki mun dihn kimwa; dir Jesu Kristi Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* Rom. 6. 19-23.

*Bishara.* Markus 8. 1-9.

PUS LAHADI DA POKWAN POKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NEN ha me şitcin fa me ke kit ka nyi po dihr ki bi mwa kişik dihn.potin ke yil kwat; mun po nañ kini po ha şi hut bwap, ha put ke ken ki bi me ke le n'bi le mwa mun, ha pin bi nyi mwa mun me mwa ke rit dir nu, dir Jesu Kristi, Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* Rom. 8. 12-17.

*Bishara.* Matta. 7. 15-21.

PUS LAHADI DA POFAR POKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NDE funu, mun po nañ kini po ha, ha pin kwi mun ko ko mu leñ bi kin kin mwa di şat şat mu cin şit kimwa di kwat; mun me mu man cin ki bi rit rit ce ka kađan ke gak ke ha ka, mu kat biman ko mu toñ toñ funu gak gak ke rot fa; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Añet.*

*Wasika.* 1 Kor. 10. 1-13.

*Bishara.* Luka 16. 1-9.

PUS LAHADI DA SAR POKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NDE funu, ha het kwom fa go ne coryit dir addua

ki fwan fa mwa go-ḥut bwap mwa : ha le ko mwa naṅ ken ki bi me ke rot fa, pi ko mwa kat bi me mwa pọ dyi kini ɖi ; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Aṅet.*

*Wasika.* 1 Kor. 12. 1-11.

*Bishara.* Luka 19. 41-47.

PUS LAHADI DA SAR PỌGAK PỌKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NEN, ha me ha pọ nyin ki biman fa ke kit ka, dihn le ki coryit ke bwon, ɖel bi mwa kişik, ši coryit fa ha yak rit fa mun, pi teko mun me mun pọ mwen dihn pidur fa mwa, mu kat širot fa zum zum mwa, mu toṅ go kat loṅ fa mwa ki potin kwat ; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Aṅet.*

*Wasika.* 1 Kor. 15. 1-11.

*Bishara.* Luka 18. 9-14.

PUS LAHADI DA SAR PỌBAP PỌKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NEN Go-m'biman kişik, go ke pi kit ka, ha me dihr ki ši fa pi fwot ki addua ɖel dihr ki ši funu pi cin ki addua, ha pọ pin kini mun kwat ɖel pọkin ki bi dyi dyi funu ke bi toṅ me mu la ; ha tum ke ne ki coryit fa mun duṅ duṅ ; ha sir bi nyi mwa mun me ši n'karaṅ funu pọ kir ki mut kimwa ɗaṅ ha pin bi rit rit nyi mwa mun kome mu toṅ naṅ kimwa ka, se dir šiṭein rit rit ki Dyem fa Jesu Kristi, Nde funu, Go ka-ner nu kwat. *Aṅet.*

*Wasika.* 2 Kor. 3. 4-11.

*Bishara.* Markus 7. 31-37.

PUS LAHADI DA SAR PỌFIR PỌKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NEN, Go-m'biman kişik, go ke pi kit ka, ha le pin ki zin ke le-ke-yit ke rot mun ka-ke ; ha le ko

mu rot bi me ha durpi teko mu kat bi me ha cin širot kini ɖi ; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Aṅet.*

*Wasika.* Gal. 5. 16-24.

*Bishara.* Luka 17. 11-19.

PUS LAHADI DA SAR PỌPỌFAR PỌKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NEN, kome mun ke biman ko mu cin bi ke rot fa ɖi ka kaḍan ke gak ke ha ka ; ši coryit ha le ko dihn bi mwa kişik Kwi fa Go-zar nyi te pọkin dihn ḥut nu mwa, nyi cin šiṭcin ka-ke mwa kwat ; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Aṅet.*

*Wasika.* Afa. 4. 17-32.

*Bishara.* Matta. 9. 1-8.

PUS LAHADI DA TEYEK BAP PỌKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NEN, Go-m'biman kişik, go-ne coryit duṅ duṅ, mun pọ naṅ kini pọ ha ka-ke ki rit fa duṅ duṅ ha ki mun dir bi mwa kişik me mwa cin ke mun mwa ; pi mun, me mwa dihr šiṭ nu mwa ke kwi funu mwa, mu gam pọ ki bi nyi mwa me ha pọ rot kini ko mu cin ; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Aṅet.*

*Wasika.* Afa. 5. 15-21.

*Bishara.* Matta. 22. 1-14.

PUS LAHADI DA TEYEK BAP PỌGAK PỌKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NDE funu go-ne coryit, mun pọ naṅ kini pọ ha, ha pin sir ke zum di fwan fa mwa me ḥut kimwa gaksit mwa, pi teko mwa zar ke pi šiṭbis kimwa mwa kişik, mwa cin šiṭ fwan ha ši šiṭ n'karaṅ bwap bwap ; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Aṅet.*

*Wasika.* Afa. 6. 10-20.

*Bishara.* Yoh. 4. 46-54.

PUS LAHADI DA TEYEK BAP PŌBAP PŌKIN KI TRINITY.

*Addua.*

NDE funu, mun pŋ naŋ kini pŋ ha, ha ye ekklisiya karan wok fa mwa, dihn ŝik n'karan rit rit ŝat; pi ka-ke ki ki fa mwa rŋp ki nyoktu mwa di kiŝik, mwa cin ŝit fwan fa ke ŝitein rit rit, pi ko mwa pin waran Sim ha di; dir Jesu Kristi, Nde funu. *Aŋet.*

*Wasika.* Fil. 1. 3-11.

*Bishara.* Matta. 18. 21-35.

BISE KI NDE FUNU,

KO

TON-PŌ-GAK ZAR ZAR.

PUP nu, ha me n'dihn potiŋ, yit ko mwa zar Sim ha; ŝikein fa nyi ji di; bi ha rot mwa cin ka-dihn ki yil; ko mwa cin dihn potiŋ. Ha pin bise me pus diŋ mun cini. Ha sir ŝikbis funu mwa, ko mun sir go mwa cin ŝikbis mun mwa di. Man ha diŋ ke mun ka-dihn ki pi bis kat; daŋ ha ham mun dir Go-bis. *Aŋet.*

*Addua.*

NEN Go-m'biman kiŝik, kome dihn hut mwa kiŝik ke het het pŋkin ha, bi mun rot mwa ke man man kwat, dir ha mwa sok bi lemut ce ka; ha zar bi leŋ leŋ n'dihn hut nu mwa ŝi fi ki nyok ki Kwi fa Go-zar n'dihn kimwa, ko mun rot ha ŝi rot gam gam, mu pin waran Sim ha Ko-zar ko bi ton ye mun cin; dir Kristi Nde funu. *Aŋet.*

*Ahanyi Malam nyi cir yit di gurum mwa, ko nyi taŋ PIDUR MWA SAR kiŝik ko gurum mwa fwot kin kin : gurum mwa pŋ kurum.*

*Malam.*

NEN nyi li ŝiktok nyi mwa nyi pŋ li kini te; Nan do Nde Nen fa : Mante ha wap kum ce mwa kat, se Nan gak.

*Gurum mwa.* Dide, ha ne cor funu, ha le n'dihn hut nu mwa ko mu ye pidur nyi di.

*Malam.* Mante ha cin bi mwa la ŝak ki gurum ŝi bi em em kat, ko bi la ŝak ki bi dihn ki potiŋ ka-diyen,



ko n'dihn yil n'tom kini, ko n'dihn am bidir yil. Mante ha dom mwa kat, mante ha wap mwa kat; pi nan do Nde Nen fa. Nan Nen Go-jur, nan po kar ki jep mwa pi sikbis ki pup kimwa mwa har jep ki jep kimwa sak kwan ko sak fir, di go-ta fana mwa; nan po ne ki coryit dubu mwa duḅ duḅ me mwa po rot fana, mwa po ye ki pidur fana mwa kwat.

*Gurum mwa.* Dide ha ne cor funu, ha le n'dihn but nu mwa ko mu ye pidur nyi di.

*Malam.* Mante ha li Sim ki Nde Nen fa akuk kat, pi Nde ke taḅ go me li Sim kini akuk ke gak ke go me mwa cin sikbis ka mwa ka.

*Gurum mwa.* Dide ha ne cor funu, ha le n'dihn but nu mwa ko mu ye pidur nyi di.

*Malam.* Ha len pus ṣannyok ko ha ye pus da zar. Ter mwa pimi ha cin ōitecin fa, ōitecin fa mwa kişik ha cin mwa; daḅ pus n'da pōbap pus ṣannyok ki Nde Nen fa do da, ka-dihn kini mante ha cin ōitce kat, ke ha, ke dyem fa, ke dyem mat fa, ke fwan fa, ke fwan mat fa, ke loḅ fa mwa, ke mizep me ter wok fa. Pime dihn ki ter pimi Nde nyi ḅi potin mwa ke yil, ke for waraḅ ke bi n'dihn kimwa mwa kişik, pus n'da pōbap be ṣannyok: piḅa Nde nyi pin rit pus n'da pōbap, nyi zar nyi.

*Gurum mwa.* Dide ha ne cor funu, ha le n'dihn but nu mwa ko mu ye pidur nyi di.

*Malam.* Ha pin kun pup ha mwa ke nihn ha, pi ter ki yi fa mwa son ka-dihn ki yil me Nde Nen fa pin ha.

*Gurum mwa.* Dide ha ne cor funu, ha le n'dihn but nu mwa ko mu ye pidur nyi di.

*Malam.* Mante ha tupi kat.

*Gurum mwa.* Dide ha ne cor funu, ha le n'dihn but nu mwa ko mu ye pidur nyi di.

*Malam.* Mante ha cin talit kat.

*Gurum mwa.* Dide ha ne cor funu, ha le n'dihn but nu mwa ko mu ye pidur nyi di.

*Malam.* Mante ha cin wat kat.

*Gurum mwa.* Dide ha ne cor funu, ha le n'dihn but nu mwa ko mu ye pidur nyi di.

*Malam.* Mante ha cin imin ki kwolm ka-ke ki go-dir-ha-kus kat.

*Gurum mwa.* Dide ha ne cor funu, ha le n'dihn but nu mwa ko mu ye pidur nyi di.

*Malam.* Mante ha car wok ki go-dir-ha-kus kat, mante ha car mat ki go-dir-ha-kus kat, ko fwan kini, ko fwan mat kini, ko niḅ kini, ko jaki kini, ko bi ki go-dir-ha-kus mwa-kişik.

*Gurum mwa.* Dide ha ne cor funu, ha ran pidur nyi mwa kişik dihn but nu mwa, mun po nan kini po ha.

*Kaṣi ki da mwa cin addua nyi pi goloḅ, malam po dar ko ye nti, li te,*

*Mu cin addua.*

NEN Go-biman kişik, kome ōikcin fa ke pi kit ka, ke biman fa ke ket ka kwat; Ha ne cor ki ekklisiya fa kişik, ha cin ōikcin fa n'dihn but ki fwan fa bun bun GEORGE, goloḅ funu, goyil funu kwat, pime man tene nyi po cin ki ōitecin fa, nyi dyi waraḅ fa ke palḅ fa del bi mwa kişik: mun ḅaḅ ke karaḅ kini mwa kişik (mun po leḅ ki go me pin biman nyi) mun cin ōit nyi kin kin, mu pin waraḅ nyi, mun lapo kini ōi but bwap, dihn ha, ke pi ha kwat, ka-ke ki ōiktok fa ko-rit, ke pidur fa kwat; dir Jesu Kristi Nde funu, me nyi ke nyok nyi po ōikcin ke gak ke ha, ke Kwi Go-zar, Nen gak, har veḅ veḅ, ke pi kit ka. *Anet.*

*Ahanyi mwa li addua ki pus nyi. Kaṣi ki addua nyi malam ke taḅ Wasika, nyi li te, Wasika da mwa ran nyi n'dihn sura da — ki — mwa dom ki aya da — Daḅ Wasika ḅim, ke li te, Wasika ke kit. Kaṣi ki da nyi taḅ ōik-da rit rit (gurum mwa kişik mwa yal dar) li te, ōik-da zar zar mwa ran dihn sura da — ki —, mwa dom ki aya da — Daḅ ōik-da rit rit da ḅim, mwa li pinzin nyi, gurum mwa po dar ko ye nti di.*

·NAN pò pin ki zin dir Nen, nyi gak, Pup me nyi do Go-m'biman kişik, nyi do Go-cin potin mwa ke yil, ke bi mun man ne kini mwa, ke bi mun man ne kini ka mwa kişik :

Nan pò pin ki zin dir Nde funu Jesu Kristi nyi gak, nyi do Dyem gak ki Nen, Le ki Pup kini pòkin ki yi mwa kişik, Nen ki Nen, Piḅan ki Piḅan, Nen zin ki Nen zin, Le le do nyi, cin ke cin cin ka, Go gak ki Pup kini, Didir ḅan mwa cin ḅi mwa kişik : Pi nu, gurum mwa, pi ḅam ki ke nu kwat, we potin ke tum, Ke ḅap ḅik dir m'biman ki Kwi Go-zar ki Nen di rip Maryamu, ke bar gurum, mwa ran nyi ke yòm pi nu dihn yi ki Bilatus Go-Bunti. Nyoktu nyi, mwa wum nyi, Pus n'da kwan ke yal, ka-ke ki ḅiktok zar zar mwa, Ke ke dihn potin, nyi pò ton ki sarse ki Pup. Ke bwok be ji kwat ke zar kini pi nyi tokgol go min mwa ke go-mut mut mwa : ḅikein kini ke pi kit ka.

Nan pò pin ki zin dir Kwi Go-zar, Nde funu, Go-pin nyok ki gurum mwa, Me nyi put we di Pup ke Dyem, me mwa pò wap kini, mwa pò pin ki waran nyi kwat, ke gak ke Pup ke Dyem, Nyi do me li ḅiktok ḅi pò ki annabi mwa. Nan man ekklesiya gak katolika ki go-lep mwa, Nan man tene baptisma gak pi sir ki ḅikbis mwa. Nan pò le ki yit ki yal ki go-mut mut mwa, Ke nyok ki yil me pò ji nyi. Aḅet.

*Mwa tok waazi ahanyi. Kaḅi ki ḅa malam be ji pi Teḅul ki Nde funu, nyi pò tan ka-dihn ki ḅiktok nyi mwa.*

WU yit piḅan fu nyi ḅan pi pòkin ki gurum mwa, pi mwa ne ḅitein fu mwa rit rit, ko mwa pin waran Pup wu me nyi n'dihn potin. *Matta. 5. 16.*

Mante wu le bikat mwa pi ke wu ka-dihn ki yil kwat, pi me jukup ke n'jeln mwa se ḅi, pime go-wat mwa ḅel pi ko mwa cin wat ḅi; ḅan wu le bikat fu mwa dihn potin, pi me jukup ke n'jeln mwa se ka, go-wat mwa kwat mwa ḅelpi ko mwa cin wat ka. *Matta. 6. 19, 20.*

Bi me wu rot gurum mwa mwa cin wun kişik, be wu cin mwa ḅan : pime Attaurat do ḅa ke annabi mwa. *Matta. 7. 12.*

Go me mwa li nan te, Dide, Dide, mwa kişik mwa sit n'dihn ḅikein ki potin ka; ḅan go me cin bi Pup na me nyi n'dihn potin nyi pò rot kini. *Matta. 7. 21.*

ḅan Zaka dar, ko li ki Nde te, Nde fana, ha ne, rip ki bikat fana nan pò pin kini go-cor mwa; kaḅan nan ḅam bice dir goce ḅe nan be nan pin nyi ḅak fir. *Luka 19. 8.*

Kome mun kat pi, yit ko mu cin bi rit rit gurum mwa kişik, beli go me mwa n'dihn karan ki Jesu mwa. *Gal. 6. 10.*

Go me nyi ke bikat ki yil nyi, ḅan ne cor ki mwol kini, ḅe fit nyi ka, ciran ḅan rot ki Nen ton dihn ḅut kini e ? *1 Yoh. 3. 17.*

*N'dihn ki tan nyi, mwa la sadaka ki sar ki gurum mwa, mwa pin malam, malam nyi ḅen ka-ke ki Teḅul zar zar, Kaḅi ki ḅa malam li te,*

Yit ko mu cin addua pi karan ki ekklesiya mwa kişik mi Kristi, go leyek mwa n'dihn yil nyi.

NEN Go-m'biman kişik, me ke nyok ke pi kit ka, ḅi pò ki go-lep fa go-zar ha gam mun, teko mu cin addua funu mwa, ke bi nan nan mwa, pi gurum mwa kişik, mu seyl pi mwa kwat; Mun pò nan kini pò ha ḅi ḅut bwap, ka-ke ki coryit fa duḅ duḅ (ha la sadaka funu nyi mwa ke bi pin pin funu mwa kwat) ha la addua funu nyi mwa ko mun pò pin kimwa di waran fa we potin; mun pò nan kini pò ha, ha pin kwi ki zin ekklesiya dihn ki yil kişik, ke rot ki ton-po-gak kwat : Ha le go mwa kişik me mwa pò pin ki imin ki Sim ha ko-zar, mwa ton go-ke-gak mwa ka-ke ki zin ki ḅiktok fa ko-zar, mwa ton pò ki gak, dihn rot kin kin di ḅak. Mun pò nan kini pò ha, ha ḅamke ki goloḅ mwa ke diskam mwa ke go-yil mwa me mwa pò la ki ḅi ki Kristi, ha ki mwa kwat; beli fwan fa GEORGE goloḅ funu; ko n'tom kini mwa cin ḅikein rit rit ka-ke nu; ha le diskam kini mwa ke



go mwa la şikein tom kini mwa kişik, ko mwa tokgol kin kin ke kwalp ka, ko mwa pō kar ki go-şikbis mwa, ko mwa pō tap ki şikein zin zin fa ke bi rit mwa kişik. Pup nu, ha me n'dihn potin, ha pin rit bişop mwa kişik ke malam mwa ko mwa nyin Şiktok fa zin zin, ko ke nyok kwat, şı mwen kinwa ke şiktok kimwa kwat, ko mwa pin Sakrament fa mwa ko-zar ko me ton ye mwa pin; Ha pin rit fa we potin karan fa mwa kişik; beli gurum minyi mwa; ko mwa fwot, mwa la Şiktok fa zar zar, şı but bwap ke kun kome ton me mwa pin nyi; ko mwa cin şit fa şı zin dihn ki zar ke rit ki ter ki nyok kimwa kişik. Nde funu mun pō nan kini pō ha şı but bwap, ka-ke ki rit fa, ha bwon, ha ter kazim go me nyok pō tu kimwa kişik, dihn ki nyok me ke kit, ko butbis kat mwa, ko cor, ko bile, ko ken ki nyoktu ce. Mun pō pin ki rit Sim ha ko-zar pi go-cinşit fa kişik me mwa yal ki nyok nyi dihn pinzin dir ha, ke kir ki mut fa kwat; mun pō nan kini pō ha, ha pin rit mun ko mu lasi kimwa, pi teko mu ton şer ke gak ke mwa dihn şikein fa mi potin: pup nu ha rot konyi pi Jesu Kristi, nyi do Go-ton-ka-ner nu, Go-ter kazim kwat, nyi gak. *Añet.*

#### ŞIKTOK KI KAR KI PI

MWOL na me nan rot kin kin mwa n'dihn Nde funu, wun me wun pō rot kini ko wu ji dir Ton-pō-gak zar zar ki şik ki Go-şamke nu Kristi ke tom kini, ko rit dir wu ko wu len kome Bulus go-zar li şiktok ki pi kar gurum mwa kişik ko mwa dar ko mwa gam ke kimwa di, dan ko mwa kat butfi ki se ki pempem nyi di, mwa şwe de nyi kwat. Pi ko rit bijim do da, kağan şı but gak ko ke li ki bisak, ki pin ki n'zin me nyi ke nyok, mu la Sakrament zar zar nyi, (pime a dan mu se şik ki Kristi dihn ki kwi, mu şwe tom kini dihn ki kwi kwat; a dan ko mu ton dihn ki Kristi, Kristi nyi n'dihn nu han; mun ke gak ke Kristi do da, Kristi nyi ke gak ke mun han;) a dan da bi kirmut

kin kin do da, kağan mu la bi da ke but gak ka. Pime a dan mu ton ke şikbis dihn şik ki Kristi Go-şamke nu ke tom kini han; mu se mu şwe da gol do da n'kenu, kağan mu rip ki şik ki Nde funu kaban; mun pō nu ke dor le ke nyi har ko kar mun şı nyoktu mwa şiket şiket, ke mut mwa şiket şiket. Pi da dan wu tokgol n'kewu, mwol nu mwa, mante Nde tokgol wun kat; wu li bisak kin kin pi şikbis fu dok nti mwa; wu kii pin ki zin fu kome ke nyok dihn ki Kristi Go-şamke nu; wu dihr nyok fu wu ton ke rot dir gurum mwa kişik; a dan ko mwa cir wun ko wu ton goton-pō-gak mwa dihn ki sok sok nyi. Pokin ki da mwa kişik ko rit dir wu ko wu pin se ki yil ke but bwap ke dihn but gaklis dir Nen, Pup, mwa ke Dyem, ke Kwi Go-zar kwat, pi eñ ki gurum ki yil mwa ka-ke ki mut ki Go-şamke nu Kristi ke nyoktu kini, go me nyi Nen nyi gurum kwat; go me ke hak ke kini, har mut ke kol ki yom, pi nu, go-şikbis mwa, go-cor mwa, go me mwa ton dihn kwi ke rin ki mut; pi teko nyi cir mun jep ki Nen mwa, ko nyi yal ke mun le met dir nyok har ven ven. Ke le bi sok sok zar zar mwa ke pidur mwa kwat, imin ki rot kini do da, mun pō len ki bijim rot ki Nde funu kwat kome del bi mwa kişik, nyi me nyi do Go-şamke nu nyi gak, Jesu Kristi, go me mut n'pi nu a, ke bi rit rit mwa duñ duñ me ke la pi nu, ka-ke ki bwir ki tom kini zar zar; pi teko şat mwa len mut kini mun, pi teko mu kat bwon duñ duñ ke pi kit ka di. Pi da yit ko mu pin se ki yil nyi şat şat, ke gak ke Pup ke Kwi Go-zar kwat, kome ton me mu cin; mun pin kenu ke bi ke rot kini zar zar mwa, mu dar ko mu cin şicein kini şı zar kin kin şı rit kwat ke ter ki nyok funu mwa kişik. *Añet.*

*Ahanyi malam ke li go me mwa ji ko mwa la Ton-pō-gak zar zar nyi, te.*

WUN me wun li bisak zin zin ki şikbis fu mwa, wun pō tap ki rot di go-dir-wu-kus, wun pō le ki yit wu ko wu mwen dihn ko m'pwi ki nyok, wun pō la ki

pidur ki Nen mwa, wun pò mwen pòkin kini dihn ki ar kini mwa; wu ji kus, ke pin ki zin, wu la Sakrament zar zar nyi pi bwon dir wu; wu li şikbis fu mwa şî but bwap di Nen, Go-biman kişik, wun pò kurum kurum.

*Ahanyi mwa li şikbis mwa kişik, malam mwa ke gurum mwa kişik mwa pò kurum, şî but bwap, mwa li te,*

NEN Go-biman kişik, Pup ki Nde funu Jesu Kristi, Go-cin ki bi mwa kişik, Go-gol ki gurum mwa kişik, mun pò nan kini, mun pò wal ki şikbis funu mwa ke bi rit-ka funu mwa dun dun me mun cin şî pus şî pus şî butbis di wara fa we potin, şî bi len len, ko bi mun li, ko bi mun cin nyi, pida dor zar zar le ke ha dir nu. Mu li bisak kin kin, but nu mwa dun kin kin pi şikbis funu nyi mwa; Len kimwa ke pin butbis mun; Mun man dap kimwa ka. Pup nu ha ne cor funu, ha ne cor funu; Pi Dyem fa Nde funu Jesu Kristi, Ha sir bi mun cin nti mwa mun; Ha le mun ko pòkin nyi mu cin şit fa ke bi ha rot şat şat, n'dihn ko m'pwi ki nyok; Pi Jesu Kristi Nde funu. *Añet.*

*Ahanyi malam (ko bişop nyi di) yal dar, ke cir yit di gurum mwa, ke li sir ki şikbis nyi.*

NEN Go-m'biman kişik, Pup nu me nyi n'potin, me nyi cin şikrot ki sir ki şikbis di go mwa kişik me mwa li bisak şî but gak, mwa pò cir didir ke pin ki zin; Nyi ne cor fu; nyi sir şikbis fu mwa kişik, nyi put ke wun ka-dihn kimwa kwat; nyi ke wun, nyi pin kam wun n'dihn birit mwa kişik; nyi ru ke wun pi nyok har ven ven, dir Jesu Kristi Nde funu. *Añet.*

*Ahanyi malam li te.*

Wu fwot ken ki şiktok ki bwon me Go-şamke nu Kristi nyi li di go mwa cir didir şî zin.

WU ji dir na wun kişik me nyok pò tu fu, go me mwa dap bi ton mwa, nan na pin şannyok wun. *Matta. 11. 28.*

Nen rot yil kişik, har ko pin Dyem le le kini gak, pi go me mwa pinzin didir kişik, mante dun, dan nyi kat nyok har ven ven. *Yoh. 3. 16.*

Wu fwot bi me Bulus li kwat.

Şiktok da zin do da, ton la di gurum mwa kişik, tene, Kristi Jesu ji n'dihn yil pi teko nyi şamke ki go-şikbis mwa di. *1 Tim. 1. 15.*

Wu fwot bi me Yohanna li kwat.

Kadañ goce ke cin şikbis, mun ke Go-ter kazim dir Pup nu, Jesu Kristi Go-zar; nyi do Go-eñ ki şikbis funu mwa. *1 Yoh. 2. 1.*

*Kasi ki da malam ke li kwat te.*

Wu yal dihn but wu mwa.

*Lap.* Mun pò yal kimwa dir Nde.

*Malam.* Yit ko mu seyil Nde funu Nen.

*Lap.* Cin ki konyi bi ton ye mun cin, bi kin kin kwat.

*Ahanyi malam ke cir yit di Tebul ki Nde funu, li te,*

TON me dir nu, bi kin kin kwat, ko mu seyil ha n'dihn pi mwa kişik şat şat, Dide, Pup, Go-zar zar, Nen Go-biman kişik, ke pi kit ka.

PIDA mun pò palñ ki Sim ha ko-warañ, mun pò pin ki warañ nyi, ke gak ke malaika fa mwa ke goloñ ki malaika fa mwa, ke karañ fa mwa kişik dihn potin; mun pò palñ fa har ven ven, mun pò li kini te, Go-zar, Go-zar, Go-zar, Dide Nen ki ngur dun dun mwa, potin ke yil mwa gam ke zar fa: Warañ dir ha Nen ka-ke ki bi mwa kişik. *Añet.*

*Ahanyi malam pò kurum di Tebul ki Nde, ke li addua nyi dihn sim ki go kişik me mwa la Ton-po-gak nyi.*

MUN ke butfi ko teko mun ji dir Tebul fa nyi ka, ka-ke ki den ki ke ki rit funu, Dide Go-ne cor ki gurum mwa, dan ka-ke ki coryit fa mwa dun dun.

Mun ton ko mun ihr san ki bi mwa tom Tebul fa ka, Dañ ha Nde funu gak, me sat sat ha po ne ki cor ki gurum mwa : Dide Go-pin rit ha le mun ko mun se sik ki Dyem fa, me ha rot nyi, Jesu Kristi, mu swe tom kini, pi teko sik nu ko-bis bis mwa, mwa zar si sik kini, nyok funu mwa kwat mwa vwan si tom kini gam gam, be mun ton dihn kini, nyi n'dihnu nu han har ven ven. *Añet.*

*Kome malam nyi po dar pokin ki Tebul, kasi ki kome ke dihr Pempem ki Wain, ko nyi tep Pempem pokin ki gurum mwa, nyi dap De n'sar kini, ke li addua ki pin-ki-zar (bi bap nyi mwa) aha.*

NEN Go-m'biman kişik, Pup nu, ha me n'dihnu potin, me ka-ke ki coryit fa ko-bwon ha pin Dyem le fa gak Jesu Kristi ko nyi swe nyoktu ki mut ka-ke ki kol ki yom pi en funu ; ko pwana di (ka-ke pin ki ke kini sak gak) nyi cin sakrifais, ke bi pin pin, gam gam, ton ton, pi şikbis ki yil kişik ; nyi ke len ki mut kini nyi, n'dihnu Şik kini zar zar nyi durpi ko mu len kini sat har be tum kini da bap ; Pup Go-ne-cor funu, mun po nan kini po ha si hut bwap ko ha fwot mun ; ha la ei kwat pi la ki bi fa bap nyi mwa, pempem mwa ke wain, ka-ke ki Şiktok zar zar ki Dyem fa, Go-hamke nu Jesu Kristi, pi len ki mut kini ke nyoktu kini, mun ton şi sak n'dihnu şik kini ki tom kini ko-rit mwa :

\* Pinyi Malam nyi dap de ki pempem n'dihnu sar kini.

† Pinyi nyi tep pempem.

‡ Pinyi nyi den sar ka-ke pempem kişik.

§ Pinyi nyi den sar ka-ke de mwa kişik me ke wain dihn nyi pi pin ki zar.

Nyi me n'dihnu par nyi me mwa pin nyi \* nyi dap pempem ; kasi ki ko me seyil, † ke tep, ke pin go-laşi kini mwa li te, Wu la, wu se ; ‡ konyi Şik na me mwa po pin kini pi wu : Wu cin konyi bi len len dir na.

Aha kwat kasi ki m'bise || ke dap de ; kasi ki ko nyi seyil kwat, ke pin mwa li te, Wu swe n'dihnu konyi wun kişik ; pi § konyi tom fana ki ko m'pwi ki Şikrot me mwa po bwir kini pi wu mwa ke gurum mwa duñ duñ pi sir ki şikbis :

Wu cin konyi kome wu swe sat sat ko bi len len dir na. *Añet.*

*Ahani malam şike kini ke dom la ki Ton-Po-gak dihn ken ki bi bap mwa, (pempem mwa ke wain), kasi ki da ke pin bisop mwa ke malam mwa aha (kadañ mwa di), kasi ki da ke pin gurum mwa ke rere, n'dihnu sar kimwa mwa, mwa po kurum, Ko ke pin pempem goce, be li te,*

ŞIK ki Nde funu Jesu Kristi, me mwa pin pi ha, nyi ki şik ha ke kwi fa har nyok ke pi kit ka. Ha la nyi, ha se, ha po len kini tene Kristi ke mut pi ha, ha se nyi n'dihnu hut ha şi pinzin ke se ki yil.

*Malam me nyi pin De goce be li te,*

TOM ki Nde funu Jesu Kristi me mwa bwir pi ha, nyi ki şik ha ke kwi fa har nyok ke pi kit ka. Ha swe nyi, ha po len kini tene mwa bwir Tom ki Kristi pi ha, ha ton go-se ki yil.

*Kadañ pempem ko wain nyi ko-zar mwa dim, kadañ goce kat ka, malam ke pin zar koce gak n'gak ke şiktok me mwa nyin dihn koce : ke dom tan ki pi mwa li (Go-hamke nu Kristi me n'dihnu par nyi) pi pin zar pempem : ke dom pi mwa li (Aha kwat kasi ki m'bise), pi pin zar n'De.*

*Kasi ki ko mwa kat kişik, malam ke be dim ki pi Tebul ki Nde funu, ke den san ki Pempem ki Wain zar zar ka-ke kini, nyi po pe kimwa şi futat piye piye rit rit.*

*Ahani malam ke li addua ki Nde funu, gurum mwa mwa laşi kini dihn ki bi nan nan mwa kişik.*

PUP nu, ha me n'dihnu potin, yit ko mwa zar Sim ha ; Şikcin fa nyi ji di ; bi ha rot mwa cin ka-dihnu ki yil ; ko mwa cin dihn potin. Ha pin bise me pus dim mun cini. Ha sir şikbis funu mwa, ko mun sir go mwa cin şikbis mun mwa di. Man ha dim ke mun ka-dihnu ki pi bis kat ; dañ ha ham mun dir Go-bis. Pi şikcin ke biman ke waran miha kişik har ven ven. *Añet.*

*Kasi ki da mwa li aha te.*

DIDE, Pup, ha me n'dihn potin, mun fwan fa go-but bwap mwa, mun po dyi ki rit fa, yit ki mi pup, si hut gak, ka-ke ki coryit fa ha la sakrifais funu nyi ki paln ki se ki yil; Mun po nan kini po ha si hut bwap ha la ei ko mun, ka-ke ki ton ki Dyem fa Jesu Kristi ke mut kini, pi pin ki zin funu kwat n'dihn tom kini, mun ke ekklisiya fa kisik mun kat sir ki sikbis funu mwa, ke san ki bizum mwa kisik mi nyoktu kini. Ha ne mun minyi kwat Dide mun po pin ki kenu ha, ke kwi funu mwa, ke sik nu mwa, mwa ton sakrifais dir ha, bi kin kin ke ko-zar ke ko-ke-nyok kwat; mun po nan kini po ha si hut bwap ko mun, me mun po la ki n'dihn Ton-po-gak nyi zar zar nyi mwa gam hut nu mwa kin kin si bizum fa ke bi rit fa we potin. Piyet ki da, pi sikbis funu mwa dun dun, mun ton ko mun pin ko sakrifais ce ha ka, koda kisik mun po nan kini po ha ko ha la sitein funu nyi, ke bi ton ye mun cin nyi; mante ha gam ton funu dan ha sir sikbis funu mwa, pi Jesu Kirsti Nde funu; pi kini ke gak ke kwat dihn ton-po-gak ki Kwi Go-zar, mwa ke kun ke waran kisik dir. ha Pup nu Go-biman kisik, har ven ven. *Anet.*

*Ko bida.*

NEN, Go-biman kisik, ha me ha ke nyok ke pi kit ka, mun po se ki yil ha dihn hut nu mwa, pime ha rot ko ha pin bise mun, mun me mun kat bi sok sok nyi mwa ko ke rit, si bise zar zar ki sik ke tom ko gam gam ki Dyem fa Go-hamke nu Jesu Kristi; ka-ke kimwa kwat ha nyin kin kin rit ki bwon fa mun; ha nyin kwat tene mun kwal kan kan dihn sik me ke sok sok ki Dyem fa, ko tene karan go-rit ki gurum mwa me mwa cin bi rit kisik; mun kwat go-se ke kwop dihn sikein fa me ke pi kit ka ka-ke ki le ki yit, ka-ke ki ton ki mut ko gam gam ke nyoktu ki Dyem fa me ha rot nyi kin kin. Mun po nan kini po ha si hut bwap, Pup n' potin, ha ter kazim nu si rit fa, ko

mun dar dihn ton-po-gak zar zar nyi, ko mu cin sitein ki bi rit rit nyi mwa di, me ha le ko mu mwen n'dihn kimwa; dir Jesu Kristi Nde funu, kome waran ke paln didir, ke gak ke Ha ke Kwi Go-zar, har ven ven ke pi kit ka. *Anet.*

*Ahanyi mwa li te, ko mwa le kim te,*

PALN dir Nen dihn potin ka-diyen, n'dihn yil zum ke rot dir gurum mwa. Mun po paln fa, mun po pin ki rit ha, mun po wap fa, mun po pin ki waran ha, mun po se ki yil ha, pi zar fa bijim. Nde funu, Golon potin, Nen Pup Go-m' biman kisik.

Nde funu, Dyem le le kini gak, Jesu Kristi; Nde funu Nen, Dyem ma ki Nen, Dyem ki Pup, ha do go-dap sikbis ki yil, ha ne cor funu. Ha me ha po dap ki sikbis ki yil, ha ne cor funu. Ha me ha po dap ki sikbis ki yil, ha la addua funu. Ha Go-ton ki sar ki Nen Pup nu, ha ne cor funu.

Pi ha do Go-zar, ha gak; ha do Nde funu ha gak: ha Kristi, ke gak ke Kwi Go-zar, do del mwa kisik n'dihn zar ki Nen Pup nu, ha gak. *Anet.*

*Ahanyi malam (ko bisop kadan nyi di) ke hwot mwa ke sikrit nyi.*

ZUM ki Nen me del bi man man kisik, nyi ki hut wu mwa ke bi len len fu mwa dihn man ki Nen ke rot kini, ke mi Dyem kini Jesu Kristi Nde funu: Dan rit ki Nen Go-biman kisik, Pup, ke Dyem ke Kwi Go-zar nyi ton dir wu har ven ven. *Anet.*

## BAPTISMA KI JEP PAR MWA.

*Gak n'gak kabwin karatu da bap ko addua n'bit ko ko addua posihn, nyi do pus kome mwa ji ke jep mwa pi teko mwa cin baptisma mwa.*

*Malam ke li te,*

MWA cep mwa cin baptisma dyem nyi, ko mwa cin ka a?

*Kaḍan mwa lap te, Mwa cin ka : ke ḍa ḍan Malam li te,*

WUN go-rot mwa, piyet kiḍa mwa wup ek gurum mwa kişik dihn ši kbis, dihn kini ḍan mwa ke mwa kwat; ḍan Goham-ke nu Kristi pō li kini te Goce man sit dihn ši kecin ki Nen ka, se mwa bwok mwa le nyi ka ši am mwa ke Kwi Go-zar; nan pō nan kini pō wu ko wu nanpi ka-ke ki Nen Pup nu, dir Nde funu Jesu Kristi, ka-dihm ki rit kini ḍun ḍun nyi pin bi me <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> ke m'biman ko mwa kat ši ši k <sup>kimwa</sup>ni<sup>ni</sup> ka jep nyi <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup>, pi teko mwa cin baptisma <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> ši am mwa ke Kwi Go-zar; mwa la <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> kwat dihn ki ekklesiya zar zar ki Kristi, <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> ton go ke nyok (mwa) dihn kini kwat.

*Ke ḍa ḍak a Malam li te,  
Mu cin addua.*

NEN Go-m'biman kişik, me ke nyok ke pi kit ka, me ši rit fa ḍun ḍun ha ḍam Nuhu mwa ke karan kini

mwa ki pi dun ki am; ha sit ki karan fa go-Israila mwa ka-ner ki am Net zum kwat; dihn konyi ha pō gam ki baptisma fa zar zar; ḍan dihn baptisma dihn for Urdun ki Dyem fa Jesu Kristi, me ha rot nyi, ha le rit ki am di imin ki vwan ki ši kbis; mun pō nan kini pō ha pi ne ki cor yit fa ki pi kit ka ha lap jep par nyi mwa ši coryit kini; ha vwan <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup>, ha le dyem par nyi rit ka-ke <sup>kimwa</sup>ni<sup>ni</sup> ši Kwi Go-zar; pi teko mwa la <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> dihn tam ki ekklesiya ki Kristi, ko ye <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> me ḍam ḍam ḍo ḍa dihn ki ḍor fa; <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> go-dar kwat dihn ki pin ki zin <sup>kimwa</sup>ni<sup>ni</sup>, go-rit n'şik <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> pi len <sup>kimwa</sup>ni<sup>ni</sup> go-ke ke <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> kwat dihn rot, <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> ḍel nyoktu ki yil nyi har dihn ki kit kini <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> ru yil ki nyok ke pi kit ka, pwana ḍi <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> cin ši cin ke gak ke ha har ven ven; pi Jesu Kristi Nde funu. *Anet.*

NEN Go-m'biman kişik, me ke nyok ke pi kit ka, Go-ter kazim ki go me mwa pō rot ki bi mwa kişik Go-ter kazim ki go me mwa pō ji dir ha mwa dyi ter kazim; ha ḍo nyok ki go-pinzin mwa, ha ḍo yal ki go-mut mut mwa kwat; mun pō nan kini pō ha pi jep par nyi mwa me <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> ji pi baptisma fa zar zar, dyem par nyi <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup> mwa la sir ki ši kbis <sup>kimwa</sup>ni<sup>ni</sup> dihn ko m'pwi ki le dihn kwi. Nde funu ha la <sup>mwa</sup>ny<sup>ni</sup>, ka-ke ki ši krot me ha li ši pō ki Dyem fa me ha rot nyi, li te, Wu nan ḍe wu la; wu dyi ḍe wu kat; wu mwot pōlu ḍe mwa ḍet wun; aha mun me wun pō nan kini pō ha, ha pin



mun ahanyi; mun me mun pò d̄yi ki bi, ha yit ko mun kat; mun me mun pò mwot kini, ha òet pòlu mun; pi jep par nyi mwa mwa kat bizum ke pi kit dyem par nyi nyi ka ki vwan fa me potin, mwa ru ki pi sikein fa ke pi kit ka kome ha li siokrot ka-ke kini dihn Kristi Nde funu. *Anet.*

*Ke da be gurum mwa yal dar, Malam ke li te.*

Wu fwot Sioktok rit rit, kome Markus ran, dihn sura da sar, aya da sarpokwan.

*Markus 10. 13-16.*

MWA ji ke jep dyin dyin mwa nyi, pi teko nyi tun mwa di: go-lasi da mwa nuyansik mwa Dan kome Jesu ne aha, sik-n'karan kini yal ke dor, li mwa te, Wu yit dyem dyin dyin mwa mwa ji dir na, mante wu gwan mwa kat: pi di ken ki konyi mwa sikein ki Nen do da. Zin net nan pò li kini wun te, Kisik ki go me ke la sikein ki Nen ko dyem lokes di ka, be ke sit dihn kini ko dit ka. Ke dap mwa dihn sar kini, le sar kini ka-ke kimwa, le rit ka-ke kimwa.

*Bwin ko mwa tan Siokrot rit rit, Malam ke met li ki siokrot ka-ke ki kar lok ka-ke ki sioktok ki Sik rit rit.*

GO-ROT mwa, wu fwot dihn Sioktok rit rit nyi sioktok mwa me Go-hamke mu Kristi li tene, li te mwa ji ke jep dyin dyin mwa dir d̄yi; ke kome ne siokbis ki go me mwa d̄yi teko mwa gwan mwa ke ji didir; ke kome li sioktok kar gurum mwa kisik kwat mwa sit ka-ke ki man ka ki siokbis kimwa. Wu ne kwat, ka-ke ki bi cincin ke sitein kisik nyin rit n'sik kini dir mwa; ke ye mwa si potur kini le sar kini ka-ke kimwa; le rit mwa. Ahanyi, man wu len bi kat, dan wu pinzin kin kin, a dan nyi la jep nyi mwa si dyem nyi si rit n'sik; ko nyi ye mwa si potur kini ki ne coryit ki nyi

mwa; met pin ki rit nyi me ke pi kit ka, nyi cir mwa nyi ton go-ket kini mwa dihn sikein kini har ven ven. Mu man net ke rot ki Pup nu dihn potin dir jep par nyi mwa dyem par nyi rit ki Dyem kini Jesu Kristi me nyin; dan mun len bice dit ka net nyi pò rot ki sitein funu nyi me ke rot, ko mun pò ji ke jep par nyi mwa dihn dyem par nyi ki baptisma kini zar; pida dan mun seyil nyi si zum si wap kwat, li te,

NEN Go-m'biman kisik, me ke nyok ke pi kit ka, Pup nu nyi n'potin, mun pò se ki yil ha si hut bwap, pi ko ha rot ko ha nan mun teko mun man rit fa, ke pin ki zin dir ha kwat: ha le bi man da mun ka-ke, ha le pin ki zin nyi dihn hut nu har ven ven. Ha pin Kwi fa Go-zar jep par nyi mwa dyem par nyi pi mwa bwok mwa le mwa ko mwa nyi nyi ton go-la kwop ki keham fa me ke pi kit ka; pi Nde funu Jesu Kristi, me nyi ke nyok ke sikein ke gak ke ha ke Kwi Go-zar kwat ahanyi ke pi kit ka. *Anet.*

*Ke da dak a Malam li pup ke nihn me mwa dap siokrot mwa te.*

WUN go-rot mwa, wu ji ke jep nyi mwa dyem nyi minyi, pi teko mwa cin baptisma mwa nyi, wu cin addua kwat tene Nde funu Jesu Kristi nyi rot ko nyi la mwa nyi di, ko nyi fwan mwa dihn siokbis kimwa kini, ko nyi zar mwa nyi di ke Kwi Go-zar, ko nyi pin sikein ki potin mwa nyi, ke

nyok har ven ven. Wu fwot kwat, Nde funu Jesu Kristi cin şikrot dihn Şiktok rit rit kini ke pin bi nyi mwa kişik me wu cin addua pi mwa : şikrot nyi kwat, nyi ke tap nyi, ke gam nyi kwat ven. Kome Kristi cin şikrot nyi be jep par nyi mwa mwa cin minyi ke dyem par nyi ke cin minyi ke şikrot şî zum, dir wu me wun dap şikrot mwa nyi har ko mwa nyi toņ kun ko mwa nyi toņ dap kini şî ke kimwa li tene du dyi ta Zigwal bis ke şikcin kini mwa kişik, du dyi pin zin ki şiktok zar zar ki Nen şat şat, du dyi tap pidur kini mwa ke la ki pō.

Dan pō nan kini te,

KO ha, n'dihm sim ki jep nyi mwa dyem nyi, ha ta Zigwal bis ke şikbis kini mwa kişik, mwa ke bi akuk ki yil nyi, mwa ke zar kini akuk kwat, ke bi car car kimwa mwa kişik, mwa ke car bis ki şik ha mwa, har ha laşi mwa ka a, ko mwa ñim ke ha ñi ka a ?

Lap. Nan ta mwa kişik.

Malam. Ha pō pin ki zin di Nen pup nu. Go-m'biman kişik, nyi do Gocin potin mwa ke yil a ?

Ha pō pin ki zin di Jesu Kristi Dyem le le kini gak, nyi do Nde kenu a ? Kome mwa kat ek kini ki Kwi Go-zar ki Nen, le rip ki Maryamu; nyoktu nyi ka-dihm yi ki Bilatus Go-Bunti, mwa ran nyi ke yom ko ke mut ñi, mwa wum nyi, ko ke met Hades, pus n'da kwan kwat ke yal ki pi go-mut mwa; ke ke dihn potin, nyi pō toņ ki sarse ki Nen Pup nu nyi do Go-n'biman kişik; we ka-diyen nyi ke bwok ke ji dihn kit ki yil nyi, pi nyi tokgol ka-ke go-min mwa ke go-mut mut mwa a ?

Ha pō pin ki zin di Kwi Go-zar; Ekklisiya Go-zar katolika; toņ-pō-gak ki go-zar mwa; sir ki

şikbis mwa; yal ki şik mwa; ke nyok ke pi kit ka kaşi ki mut a ?

Lap. Nan pō pin ki zin di konyi mwa kişik net.

Malam. Ha pō rot kini ko mwa cin baptisma ha dihn ki pin ki zin nyi a ?

Lap. Bi nan pō rot kini do da.

Malam. Ha ke bi len len teko ha laşi bi len len ki Kwi Go-zar, ko ha tap pidur kini mwa ke la ki pō, ko ha mwen n'dihm kimwa ki ter ki nyok fa mwa kişik a ?

Lap. Nan cin.

*Ke da dak a Malam ke li te,*

NEN, Go-ne cor ki gurum mwa, ha rot ko mwa wum ko sihr ki Adam kome dihn ki jep nyi mwa, dyem nyi har ko m'pwi ki gurum nyi yal dihn kimwa kini. Anet.

Ha rot ko car ki şik kimwa kini kişik mwa mut dihn kimwa kini, har bi me mi Kwi mwa min, mwa pō waran dihn kimwa kini. Anet.

Ha rot ko mwa nyi kat biman ke kam ko mwa cin kinpiye ka-ke ki Zigwal bis, ke yil nyi, ke şik kimwa kini. —Anet.

Ha rot ko mwa kişik, me mwa pin mwa ha minyi pi dar funu ke şitein funu mwa gam mwa şî rit fa me we potin, mwa kat poşi ke pi kit ka, ka-ke ne ki coryit fa, ha Nen Nde funu Go-rit, me ha ke nyok ke şikcin ka-ke ki bi mwa kişik ke pi kit ka. Anet.

NEN, Go-m'biman kişik, me ke nyok ke pi kit ka, me Dyem fa me ha rot nyi duņ duņ Jesu Kristi, ke bwir am mwa ke tom ki pi kwop tur kini zar zar;

pi sir ki şikbis funu mwa; nyi durpi go-laşi kini mwa tene mwa mwen ko mwa gam karan mwa kişik, mwa cin baptisma mwa kwat dihn Sim ki Pup ke Dyem ke Kwi Go-zar; mun pọ nan kini pọ ha ha fwot addua ki karan nyi mwa; ha le rit ke am nyi di vwan ki şikbis imin ki vwan do da; ha rot kwat ko jep nyi mwa me mwa pin baptisma mwa ahanyi dyem nyi ni

dihn am nyi, he mwa ni la rit fa duş duş, ko mwa ni ton har veş veş dihn taş ki jep fa bun bun go-rit mwa; pi Jesu Kristi Nde funu. *Añet.*

*Ke da dak a Malam dap dyem dihn sar kini, li pup ke nihn me mwa dap şikrot kini mwa te,*

Wu le sim dyem nyi.

*Ke da dak a ke li sim ki dyem kaşi kimwa, dan met lam ke kini dihn am li li (kadaş mwa cin imin ton met kini dihn am) ke li te.*

HA, KWAMTAK, nan pọ cin ki baptisma ha dihn ni Sim ki Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar. *Añet.*

*Kaşi ki da Malam li te,*

MUN la dyem nyi dihn ki karan ki Kristi,\* mun pọ pin ki imin nyi şi imin ki Kol ki Jesu, pi ko pokin nyi ke kepan nyi ka, nyi cin imin ki pin ki zin kini dir Kristi, me mwa ran nyi ke yom, nyi cin leyek tom ki tuta kini, di şikbis, di yil nyi, di Zigwal bis, nyi ton dyem leyek ke fwan rit rit ki Kristi har ke kit ki nyok kini. *Añet.*

*Ke da dak a Malam li te,*

WUN mwol na me nan rot mwa, piyet ke kome mwa bwok mwa le jep nyi mwa dyem nyi mwa la mwa ni dihn

şik ki ekklesiya ki Kristi, yit ko mu seyil Nen Gombiman kişik pi bizum nyi mwa, mu cin addua funu mwa didir şi but gak, ko mwa cin şaş ki nyok kimwa kini gak n'gak ki bi mwa ni dem cin kini.

*Ke da dak a he mwa cin addua ki Nde funu, gurum mwa kişik mwa pọ kurum.*

PUP nu, me ha n'dihn potin yit ko mwa zar Sim ha, Şikecin fa nyi ji di. Bi ha rot mwa cin kadihn ki yil, ko mwa cin dihn potin. Ha pin bise me pus dim mun cini. Ha sir şikbis funu mwa, ko mun sir go mwa cin şikbis mun mwa dir. Man ha dim ke mun ke dihn ki bi bis kat; dan ha ham mun dir Go-bis. *Añet.*

*Ke da Malam ke li te,*

PUP nu Go-ne coryit kişik, mun seyil ha şi but gak, kome ha rot ha bwok ha le jep nyi mwa ke dyem nyi ke

Kwi Go-zar, ha la mwa jep mi ke ha (mwa), ni dyem

mwa ton jep pan pan mwa, ha sit kimwa ni ton dyem pan pan mwa, ha sit kini dihn şik ki ekklesiya fa zar zar. Mun pọ nan ki pan pan nyi pọ ha ke but bwap ha le mwa ko mwa kol şik kimwa ni ni ni kini

dok n'ti ke kol ki yom, mwa ni be ke şikbis kimwa kini mwa

kişik, ko mwa ni mut pi şikbis, mwa ni pọ kat ki nyok

şi rit, mwa wum mwa ni ke gak ke Kristi dihn mut

kini; mwa ni kwat, ko mwa ni cir mwa ni şer ke gak dihn

mut ki Dyem fa, mwa ni ton şer ke gak ki yal kini;



pi teko ke kit kini, <sup>mwa</sup><sub>nyi</sub> toņ go-se kwop mwa dihn ŝikein fa me ke pi kit ka ke gak ke ŝaņ ki ekkli-siya fa zar zar; dir Kristi Nde funu. *Aņet.*

*Ke da đak a gurun mwa kişik mwa yal mwa đar, Malam nyi. kar pup ke nihn me mwa đap ŝikrot ka-ke kimwa, ke li te.*

KOME jep nyi mwa mwa cin ŝikrot dir wu, me wun <sup>dyem nyi</sup> nyi dap ŝikrot mwa, <sup>mwa</sup><sub>nyi</sub> ta Zigwal bis mwa ke ŝitein kini mwa kişik, <sup>mwa</sup><sub>nyi</sub> pinzin dir Nen, <sup>mwa</sup><sub>nyi</sub> cin ŝit fwan nyi; ɓe wu leņ, ko nyi muwu, toņ dir wu kwat, pus me jep par nyi mwa mwa <sup>dyem par nyi</sup> ke toņ, wu le ko mwa ŝit <sup>mwa</sup><sub>nyi</sub> ka-ke ki ŝikrot ke imin toņ toņ me cin dir wu. Bi ko <sup>mwa</sup><sub>nyi</sub> kat ŝikein nyi mwa ke man kini kin kin, wun pọ đyi kini ke fwot ki waazi <sup>mwa</sup><sub>nyi</sub>; ka-ke ki bi mwa kişik đaņ wu le ko <sup>mwa</sup><sub>nyi</sub> ŝit pin ki zin đi, ke addua ki Nde, ke pidur mwa sar, dihn ŝiktok kimwa, mwa ke gak ke bi mwa kişik me bi mwa toņ dir go-lași nyi man nyi, ko nyi pinzin ke zum ki ŝik kini; pi teko mwa tap jep nyi mwa <sup>dyem nyi</sup> zar zar, ko n'dihn nyok <sup>kimwa mwa</sup><sub>kini nyi</sub> cin rit ko n'go-lași ki Kristi mwa đi; wun pọ leņ kini kwat ŝat, baptisma pọ cin ki imin mun; barne mwa lași ki ŝitein ki Go-ɓamke nu Kristi, ko mwa rot nyi kwat; kome mut đi, ko yal pi nu, aņet đaņ toņ dir nu, mun kwat, me mwa cin baptisma mun, mu mut pi yit ki ŝikbis, ko mu yal dihn rit; ŝat ŝat ɓe mu ewa bi leņ leņ

ki ŝikbis funu mwa, kome mwa wum mwa, mwa kişik : mun pọ met pọkin ŝi pus mwa kişik ke ɓut ki zar ki ŝikein ki Nen.

*Ke da đak a ke bwok li kwat.*

WU tap konyi, ke kome jep nyi mwa mwa <sup>dyem nyi</sup> ke man li ki pin ki zin, mwa ke addua ki Nde, mwa ke pidur mwa sar, dihn ki ŝiktok kimwa, đaņ mwa ŝit CATECHISM (bi naņ naņ) (me mwa le nyi pi konyi) <sup>mwa</sup><sub>nyi</sub>, ɓe mwa ji ke <sup>mwa</sup><sub>nyi</sub> dir Bișop pi teko mwa cin CONFIRMATION <sup>mwa</sup><sub>nyi</sub>.

ADDUA KI BAPTISMA KI GO KWAN MWA,  
ME MWA MAN LAP KINI ŞIKE KIMWA.

*Malam nyi pò dar pi Font ; nyi nan pò mwa ko mwa cin baptisma goce ke dihn ki go me mwa ji ke mwa ; dan mwa lap li te, Haş ; kome Malam li aha te,*

WUN go-rot mwa, piyet ki da mwa wup ek ki gurum mwa kişik dihn şikbis, dihn kini mwa le mwa kwat (bi mwa le nyi dihn şik şik do da), mwa me mwa dihn şik mwa man rit n'yt ki Nen ka, dan mwa toñ dihn şikbis, mwa pò cin ki bi rit ka mwa duñ duñ; dan Go-hamke nu Jesu Kristi pò li kini te, Goce man şik dihn şikein ki Nen ka, kañan mwa hwok mwa le nyi ka şı am mwa ke Kwi Go-zar; nan pò nan kini pò wu ko wu nanpi ka-ke ki Nen Pup nu, dir Nde funu Jesu Kristi, ka-dihni ki rit kini duñ duñ nyi pin bi me gonyi mwa mwa ke m'birnan ko mwa kat şı şik kimwa ka; pi teko mwa cin baptisma mwa şı am mwa ke Kwi Go-zar; mwa la mwa kwat dihn ki ekklisiya zar zar ki Kristi, mwa toñ go ke nyok mwa dihn kini kwat.

*Ahanyi Malam li te,  
Mu cin addua.*

*Minyi gurum mwa kişik mwa pò kurum.*

NEN Go-biman kişik, me ke nyok ke pi kit ka, me şı rit fa duñ duñ ha ham Nuhu mwa ke karan kini mwa ki pi dun ki am; ha sit ki karan fa Go-Israila mwa ka-ner ki am Net zum kwat; dihn konyi ha pò gam ki baptisma fa zar zar; dan dihn baptisma dihn for Urdun ki Dyem fa Jesu Kristi,

me ha rot nyi, ha le rit ki am ki imin ki vwan ki şikbis; mun pò nan kini pò ha pi ha pò ne ki cor yit funu, ha lap fwan fa nyi mwa dihn cor kimwa; ha vwan mwa, ha le rit ka-ke kimwa şı Kwi Go-zar; pi teko mwa la mwa dihn tam ki Ekklisiya ki Kristi, kome mwa ko kat bar do da dihn ki dor fa; mwa pò dar kwat dihn pin ki zin kimwa, go-rit n'şik mwa dihn le ke yit, go-ke ke mwa kwat dihn ki rot, mwa del nyoktu ki yil nyi har dihn ki kit kini mwa ru yil ki nyok ke pi kit ka, pwana di dan ko cin şikein ke gak ke ha har ven ven; dir Jesu Kristi Nde funu. *Añet.*

NEN Go-biman kişik, me ke nyok ke pi kit ka, Go-ter kazim ki go me mwa pò rot ki bi mwa kişik, go-ter kazim ki go me mwa pò ji dir ha mwa dyi ter kazim; ha do nyok ki go-pin zin mwa, ha do go-yal ki go-mut mut mwa kwat; mun pò nan kini pò ha pi gonyi mwa me mwa ji pi baptisma fa kazar zar, mwa la sir ki şikbis kimwa dihn ko m'pwi ki le dihn kwi. Nde funu ha la mwa, ka-ke ki şikrot me ha li şı pò ki Dyem fa me ha rot nyi, li te, Wu nan he wu la; wu dyi he wu kat; wu mwot polu he mwa bet wun; aha mun me mun pò nan kini pò ha, ha pin mun ahanyi: mun me mun pò dyi ki bi, ha yit ko mu kat; mun me mun pò mwot kini, ha bet polu mun; pi gonyi mwa mwa kat rit ke pi kit ka ki vwan fa me potin, mwa ru dihn şikein fa me ke pi kit ka kome ha li şikrot ka-ke kini dihn Kristi Nde funu. *Añet.*

*Ke da he gurum mwa yal dar, Malam li te,*

Wu fwot şiktok mwa ki Şik rit rit, me Yohanna ran nyi, dihn sura da kwan, mwa dom pi aya ko-butom.

*Yohanna 3. 1-8.*

MWA di dak a goce di ki kwan ki Farisi mwa, sim kini te Nikodimu, diskam ki Yahudi mwa:

gođa ji didir ner par li nyi te, Rabbi mun man tene ha do malam, ha we dir Nen dan ha ji di : pi goce po cin ki bi lemut nyi mwa ka me ha po cin kimwa, se Nen ke gak ke nyi. Jesu lap li nyi te, Zin net, zin net, nan po li kini ha te, Gurum kađan mwa le nyi ka-diyen ka, nyi ke biman ko nyi ne ŝikein ki Nen di ka. Nikodimu li nyi te, Cirañ dan ke cin e ko mwa le gurum kabwin me ke kun e? Ke hwok man be ko nyi sit dihn but ki nihn kini, ko mwa le nyi di kwat a? Jesu lap, li te, Zin net, zin net, nan po li kini ha te, Gurum kađan mwa le nyi dihn am ke Kwi (Go-zar) ka, nyi ke biman ko nyi sit dihn ŝikcin ki Nen ka. Bi mwa le dihn ki nam, nam do da; bi mwa le dihn ki kwi, kwi do da. Mante lemut wun kat pi ko nan li te, Ko ven net ko mwa le wun ka-diyen. Kwom po su ki pi ke rot met, ha po fwot ki pi tun kini kwat, dan ha man kwan me we di ka, ke pi me ke met di kwat : a net ko we mwa le nyi dihn ki kwi.

*Kaŝi ki da nyi tañ kar nyi.*

GO-ROT mwa, wu fwot dihn ŝik rit rit nyi ŝiktok kin kin mwa me Go-ħamke nu Kristi po li kini te, Kađan mwa le gurum mwa ŝi am ke Kwi ka, mwa ke biman ko mwa sit dihn ŝikcin ki Nen ka. Pi kođa wu man tene toñ ye gurum mwa la Sakrament nyi, ko mwa katpi. Aha kwat par pus ko ke met potin (ko mun tañ dihn ki ŝik rit rit ki sar ki Markus), ke li go-laŝi kini mwa, nyi po li kini te, Wu mwen dihn yil kiŝik, wu tok waazi ki ŝik rit rit da di gurum mwa kiŝik. Go me pinzin mwa ko cin baptisma nyi kwat be ke bar; dan go me pinzin ka mwa tu nyi ŝi gol. Konyi nyin bizum warañ me mun kat dihn kini. Pi kođa Bitrus, go-lep, kome dom tok waazi go-butom kini ŝiktok kini da ru dihn but ki gurum mwa, mwa li nyi, mwa ke ŝañ ki golep mwa, te, Mwol nu mwa, mu cin rañ e? Lap mwa li te, Wu li bisak, mwa cin baptisma wun kiŝik dihn sim ki Jesu Kristi pi sir ki

ŝikbis fu mwa, wu la Kwi Go-zar bizum kwat. Pi ŝikrot da dir wu ke jep fu mwa kwat, pi go son son mwa kiŝik pi go me Nde funu nañ mwa kiŝik. Ke cin imin, ke kar mwa ŝi ŝiktok ce mwa duñ duñ, po li kini te, Wu ħamke wu dihn karañ bis nyi mwa. (Ko go-lep nyi pin imin dihn nassi ce) baptisma nyi po ħam funu ahanyi, (ko tene luk ki bi leden ki ŝik nu mwa ka, dan toñ ke but gak dir Nen,) di yak ki Jesu Kristi. Piđa mante wu leñ kat but bap dan wu pin zin kin kin dihn but wu mwa ko nyi la gonyi mwa me mwa li bisak ŝi zin ŝi rit kini, mwa ji didir dihn ki pin ki zin; be ke pin sir ki ŝikbis kimwa mwa, nyi pin Kwi Go-zar mwa kwat; nyi pin rit ki nyok har ven ven mwa, nyi cir mwa mwa bar go-toñ po gak mwa dihn ŝikcin kini me ke pi kit ka. Pi mun man rit ki Pup nu nyi n'potin dir gonyi mwa, me nyi nyin dihn Dyem kini Jesu Kristi; yit mun seyil nyi ŝi zin ke but gak, mu li te,

NEN Go-m' biman kiŝik, me ke nyok ke pi kit ka, Pup nu n'potin, mun po se ki yil ha ŝi but bwap, pi ko ha rot ha nañ mun teko mun man rit fa, mun pinzin dir ha kwat : ha le man nyi mun ke ke, ha le pin ki zin nyi dihn nu har ven ven. Ha pin Kwi fa Go-zar gonyi mwa, pi mwa bwok mwa le mwa, ko mwa toñ go la kwop ki keħam fa me ke pit kit ka; dir Nde funu Jesu Kristi, me nyi ke nyok ke ŝikein ke gak ke ha ke Kwi Go-zar kwat ahanyi ke pi kit ka. *Añet.*

*Malam ke li go me mwa cin baptisma mwa aha.*

WUN go-rot mwa me wu ji minyi teko wun po rot kinyi ko wu la Baptisma zar zar, wu fwot tene karañ nyi mwa mwa cin addua tene, Nde funu Jesu Kristi nyi rot ko nyi la wun, nyi pin rit wun, nyi fwin wun dihn ŝikbis fu mwa, nyi pin ŝikcin potin wun ke nyok ke pi kit ka. Wu fwot kwat tene, Nde funu Jesu Kristi cin ŝikrot dihn ŝiktok kini zar

zar, ko tene ðyi pin bi nyi mwa kişik mun me mun cin addua pi mwa; şikrot da nyi pò gam kini, nyi pò cin kini kin kin. Pida, pi şikrot nyi ki Kristi wun kwat wun cin şikrot fu kin kin, pòkin ki goimin fu nyi mwa, pòkin ki karan nyi mwa kişik kwat, tene, Wu ta Zigwal bis ke şitcin kinyi mwa kişik, wu pinzin di şiktok zar zar ki Nen şat şat, wu ye pidur kini mwa ke la ki pò.

*Ahanyi Malam li bi nan nan goda mwa şi gak şi gak te.*

*Bi nan nan.* Ha ta Zigwal bis ke şitcin kişi mwa kişik, mwa ke bi akuk ki yil nyi mwa ke palş kinyi kwat, ke car kimwa mwa kişik, mwa ke car bis ki şik ha mwa, har ha laşi kimwa mwa ka a ?

*Lap.* Nan ta mwa kişik.

*Bi nan nan.* Ha pò pin ki zin dir Nen Pup nu, Go-biman kişik, nyi do Go-cin potin mwa ke yil a ?

Ha pò pin ki zin dir Jesu Kristi Dyem le le kinyi gak, nyi do Nde kenu ? Kome mwa kat ek kini ki Kwi Go-zar ki Nen, le kini ki rip Maryamu ; nyoktu nyi ka-dihn yi ki Bilatus Go-Bunti, mwa ran nyi ke yom, ko ke mut di, mwa wum nyi ; ko ke met Hades, pus n'da kwan kwat ke yal dihn gomut mut mwa, ko ke ke dihn potin, nyi pò toş ki sarse ki Nen Pup, nyi do Go-m'biman kişik ; we ka-điyen nyi ke bwok be ji dihn yil nyi, pi nyi tokgol ka-ke go-min mwa ke go-mut mut mwa a ?

Ha pò pin ki zin dir Kwi Go-zar ; Ekklişiya Go-zar katolika ; toş-pò-gak ki go-zar mwa ; sir ki şikbis mwa ; yal ki şik mwa ; ke nyok ke pi kit ka kaşi ki mut a ?

*Lap.* Biða mwa kişik nan pò pin ki zin şi dihn hut gak.

*Bi nan nan.* Ha pò rot kini ko mwa cin baptisma ha dihn ki pin ki zin nyi a ?

*Lap.* Bi nan pò rot kini do da.

*Bi nan nan.* Ha pò ye ki pidur ki Nen zar zar

mwa ke bi ke rot şi la ki pò, ha pò mwen dihn kimwa ke ter ki nyok fa mwa kişik a ?

*Lap.* Nan pò dar ko nan cin a, Nen nyi do Go-ter kazim na.

*Malam li te,*

NEN, Go-ne cor ki gurum mwa, ha rot ko mwa wum ko sir ki Adam kome dihn ki gonyi mwa, har ko m'pwi ki gurum nyi yal dihn kimwa. *Anet.*

Ha rot ko car ki şik kimwa kişik mwa mut dihn kimwa, har bi me mi Kwi mwa min, mwa pò waraş dihn kimwa. *Anet.*

Ha rot ko mwa kat biman ke ham ko mwa cin kinpiye ka-ke ki Zigwal bis, ke yil nyi kişik ke şik kwat. *Anet.*

Ha rot ko mwa, me mwa pin mwa ha minyi pò dar funu ke şitcin funu, mwa gam mwa şi rit fa me we potin, mwa kat poşi ke pi kit ka, ka-ke ki rit fa, ha Nen Nde funu Go-rit, me ha ke nyok ke şikein ka-ke ki bi mwa kişik ke pi kit ka. *Anet.*

NEN Go-biman kişik, me ke nyok ke pi kit ka, me Dyem fa me ha rot nyi duş duş Jesu Kristi, ke bwir am mwa ke toş dihn kwaptur kini zar zar, pi sir ki şikbis funu mwa ; ke durpi go-laşi kini mwa tene mwa met mwa şit karan mwa kişik, mwa cin baptisma mwa kwat dihn sim ki Pup ki Dyem ke Kwi Go-zar : mun pò nan kini pò ha ha fwot addua ki karan nyi mwa ; ha le rit ke am nyi pi vwaş ki şikbis, imin ki vwaş do da ; ha rot kwat ko gonyi mwa me mwa cin baptisma mwa ahanyi dihn am nyi, be mwa la rit fa duş duş, ko mwa toş har ven ven dihn haş ki jep fa bun bun go-rit mwa ; dir Jesu Kristi Nde funu.

—*Anet.*

*Kaşi ki da Malam ke ye sarse ki go me mwa cin baptisma nyi, ji ke nyi kus ko pi baptisma, ke nan sim kini pò pup ki pin ki zin kini mwa ; kaşi ke le am ke kini, nyi pò li kini te,*

HA KWAMTAK, Nan pò cin ki baptisma ha dihn Sim ki Pup ke Dyem ke Kwi Go-zar. Añet.

*Kasi ki da Malam li te.*

MUN la gonyi dihn ki karan ki Kristi mun pò pin ki imin nyi si imin ki Kol ki Jesu,\* pi ko pòkin nyi ke kepan nyi ka, nyi cin imin ki pin ki zin kini dir Kristi, me mwa ran nyi ke yom, nyi cin leyek tom ki tuta kini, di sikbis, di yil nyi, di Zigwal bis, nyi ton dyem leyek ke fwan rit rit ki Kristi har ke pi kit ki nyok kini. Añet.

\* *Minyi Ma-tam nyi le imin kol ko-ke ki pòkin ki goda.*

*Kasi ki da Malam li te,*

WUN mwol na me nan rot mwa, piyet ke kome mwa bwok mwa le gurun nyi mwa mwa la mwa dihn sik ki ekklisiya ki Kristi, yit ko mu seyil Nen Gom'biran kişik pi bizum nyi mwa, mu cin addua funu mwa didir si hut gak, ko mwa cin san ki nyok kimwa gak n'gak ki bi mwa dom cin kini.

*Kasi ki da be mwa li Addua ki Nde, gurun mwa kişik mwa pò kurum.*

PUP nu, ha me dihn potin, yit ko mwa zar Sim ha, Sikein fa nyi ji di, bi ha rot mwa cin ka-dihn ki yil, ko mwa cin dihn potin. Ha pin bise me pus dim mun eini. Ha sir sikbis funu mwa, ko mun sir go mwa cin sikbis mun mwa di. Man ha dim ke mun ka-dihn ki pi bis kat; dan ha ham mun dir Gobis. Pi sikein ke biman ke waran miha kişik har ven ven. Añet.

PUP nu n'potin mun pò se ki yil ha si hut bwap, kome ha rot ko ha nan mun le ji ke man ki rit fa, ke pin ki zin dir ha kwat, ha le man nyi mun ka-ke, ha kik pin ki zin nyi dihn hut nu mwa har ven ven. Ha pin Kwi fa zar zar gonyi mwa; pime mwa ko le le, le n'da bap, ko mwa ton go-la kwop ki keham me ke pi kit ka, dir Nde funu Jesu Kristi, mwa

ton fwan fa mwa pòkin nyi mwa kat sikrot fa mwa; dir Nde da Jesu Kristi Dyem fa, me nyi ke nyok ke sikein ke gak ke ha, ke gak ke Kwi Go-zar da kwat har ven ven. Añet.

*Ke da dan gurun mwa mwa yal mwa dar kişik. Malam ke li kar da dir pup ki pin ki zin mwa.*

KO gonyi mwa mwa cin sikrot pòkin wu, tene, mwa ta Zigwal bis ke sitein kini mwa kişik, mwa pinzin dir Nen, mwa cin sitein kini kwat: ko ven net wu len, wun sike wu, bi ton ye wun he wu sit mwa ken ki sir ke sikrot ke imin ton ton me mwa cin ahanyi pòkin ki karan nyi mwa, beli pòkin wu me wu ton go-imin bun bun kimwa mwa. Ko wu len mwa kwat ko mwa dar ko mwa sit kin kin dihn ki Siktok ki Nen Ko-zar; pi teko mwa kun dihn rit, ke dihn ki man ki Nde funu Jesu Kristi, mwa cin nyok kimwa rit rit dihn yil me ahanyi.

*Kasi ki da ke li gurun me mwa cin baptisma mwa te,*

WUN kwat, me wu lep Kristi ahanyi dihn baptisma, pi ko mwa cir wun ko wu bar jep ki Nen mwa ke mi piban, ka-ke ki pin ki zin fu dir Jesu Kristi, bi ton ye ko wun mwen gak n'gak ki nan fu dihn Kristi, ko bi rit dir jep ki piban mwa; he wun pò len kini sat sat, baptisma nyi pò nyin ki imin funu mun; ko tene la ki si ki Go-hanke nu Kristi, mwa cin mun ko nyi ki kwat; ko dok ke mut ke yal pi nu, aha bi ton ye mun, me mwa cin baptisma mun, mu mut dir yit ki sikbis, mu yal dihn bi rit; sat sat mun pò cwa ki bi car car funu bis bis mwa kişik, mun pò met pòkin pòkin si pus sat sat dihn ki cin ki bi rit rit.

*Bi ton ye go me mwa cin baptisma nyi aha nyi la Confirmation ki sar ki Bisop, ke kat ki pi kini kabwin ki baptisma kini, pi mwa sit ke nyi dihn ki karan me mwa se Ton-pò-gak zar zar.*

## BI NAÑ NAÑ MWA.

NYI DO JI ŠIT ŠIT DIR GURUM MWA KIŠIK ĐAÑ KO  
MWA JI KE MWA DIR BIŠOP PI TEKO NYI CIN  
CONFIRMATION MWA.

*Bi nañ nañ.* Sim ha teme ?

*Lap.* Kwontak.

*Bi nañ nañ.* We pin sim da ha e ?

*Lap.* Pup ke nihn na mwa me mwa đap šikrot fana mwa dihn baptisma fana ; mwa cir ñan ko ñan toñ kwal ki Kristi, đyem ki Nen, go-se-kwop ki šikein ki potin kwat.

*Bi nañ nañ.* Me do pup ke nihn ha mwa me mwa đap šikrot fa mwa dihn baptisma mwa cin pi ha pus da e ?

*Lap.* Mwa cin šikrot mwa sir bi mwa kwan dihn sim na. Go-butom kini, ko ñan ta Zigwal bis mwa ke šitein kini mwa kišik, mwa ke bi akuk ki yil bis nyi mwa ke palñ kini kwat, ke car ki bi bis mwa kišik. Da bap, ko ñan la zin ki pidur ki pin zin dir Kristi kišik. Da kwan kwat, ko ñan tap bi rot ki Nen zar zar mwa ke pidur kini mwa, ñan mwen dihn kimwa ki ter ki nyok fana mwa kišik.

*Bi nañ nañ.* Ha pò leñ kini ko veñ dir ha ko ha pinzin, ko ha cin kwat, ko kome mwa cin šikrot kini pi ha a ?

*Lap.* E, zin ; ñan cin aha ši ter kazim ki Nen. Ñan pò se ki yil Pup nu nyi n'potin, ke nyok fana kišik, kome nañ ñan le ji ke pi keham, pi Jesu Kristi Go-ħamke nu. Ñan pò cin ki addua dir Nen ko nyi pin rit kini ñan, pi teko ñan đar dihn kođa har ket ki nyok fana.

*Bi nañ nañ.* Ha li pinzin fa.

*Lap.* Ñan pò pin ki zin di Nen Pup nu, nyi do Go-ħiman kišik, nyi do Go-cin potin mwa ke yil.

Ñan pò pin ki zin di Jesu Kristi Đyem le le kini gak, nyi do Nde n'ke nu, Me mwa kat ek kini ki Kwi Go-zar ki Nen, Le kini ki rip ki Maryamu, Nyoktu nyi dihn yi ki Bilatus go-Bunti, Mwa ran nyi ke yom, ko ke mut di, mwa wum nyi : Ke met Hades ; Pus n'da kwan ke yal ki pi mut mut, mwa ; Ke ke dihn potin, Nyi pò toñ ki sarse ki Nen Pup, nyi do Go-m'ħiman kišik ; We kediyen nyi ke ji di pi nyi tokgol ka-ke ki go-min mwa ke go-mut mut mwa.

Ñan pò pin ki zin di Kwi Go-zar ; Ekklesiya go-zar katolika ; Toñ-pò-gak ki dihn go-zar mwa ; sir ki šikbis mwa ; yal ke šik ; mwa ke nyok ke pi kit ka. Anet.

*Bi nañ nañ.* Dihn pinzin nyi fa ħe ha šit me ?

*Lap.* Go-butom, ñan šit ko ñan pinzin dir Nen Pup nu, me nyi cin ñan ke yil kišik.

Da bap, ko ñan pinzin dir Nen Đyem, me nyi eñ ñan ke gurum mwa kišik.

Da kwan, ko ñan pinzin dir Nen Kwi Go-zar, me nyi zar ñan, ke karan bun bun ki Nen mwa kišik.

*Bi nañ nañ.* Ha li tene Pup ke nihn ha me mwa đap šikrot fa mwa dihn baptisma fa mwa cin šikrot pi ha te, Ha tap pidur ki Nen mwa. Ha li ñan mwa korañ e ?

*Lap.* Mwa sar.

*Bi nañ nañ.* Mwa do đañ e ?

*Lap.* Mwa do me Nen li mwa dihn sura da teyek bap ki Ĕitowa, pò li kini te, Ñan do Nde Nen fa, me nyi put ke ha dihn yil Masar, dihn lu fwan kwat.

1. Mante ha wap kum ce mwa kat, se Nan gak.

2. Mante ha cin bi mwa la šak ki gurum ši bi em em kat ; ko bi la šak ki bi dihn ki potin ka-diyeñ, ko n'dihñ yil n'tom kini, ko n'dihñ am bidir yil. Mante ha dom mwa kat, mante ha wap mwa kat, pi ñan Nde Nen fa, Ñan Nen Go-jur, ñan pò kar ki jep



mwa pi şikbis ki pup kimwa mwa, har jep ki jep kimwa şak kwan ko şak fir di go-ta fana mwa; nan pø ne ki coryit dubu mwa dun dun, me mwa pø rot fana, mwa pø ye ki pidur fana mwa kwat.

3. Mante ha li Sim ki Nde Nen fa akuk kat, pi Nde ke tañ go me li Sim kini akuk ke gak ke go me mwa cin şikbis ka mwa ka.

4. Ha leñ Pus Şaņnyok ko ha ye pus da sar sar. Ter mwa pimi ha cin şitein fa, şitein fa mwa kişik ha cin mwa; dañ pus n'da pøbap pus şaņnyok ki Nde Nen fa do da, ka-dihn kini mante ha cin şitce kat, ke ha, ke dyem fa, ke dyem mat fa, ke fwan fa, ke fwan mat fa, ke loñ fa, ke mizep me ter wok fa, Pime dihn ki ter pimi Nde nyi cin potin ke yil, ke for waraņ, ke bi n'dihn kimwa mwa kişik, pus n'da pøbap be şaņnyok: piđa Nde nyi pin rit pus n'da pøbap, nyi zar nyi.

5. Ha pin kun pup ha mwa ke nihn ha, pi ter ki yi fa mwa son da-dihn ki yil me Nde Nen fa pin ha.

6. Mante ha tupi kat.

7. Mante ha cin talit kat.

8. Mante ha cin wat kat.

9. Mante ha cin imin ke kwolm ka-ke ki go-dir-ha-kus kat.

10. Mante ha car wok ki go-dir-ha-kus kat, mante ha car mat ki go-dir-ha-kus kat, ko fwan kini, ko fwan mat kini; ko jaki kini, ko bi ki go-dir-ha-kus mwa kişik.

*Bi nan nan.* Dihn pidur nyi mwa ha şit me?

*Lap.* Nan şit bi mwa bap; bi toņ ye nan cin dir Nen, ke bi toņ ye nan cin dir go-dir na kus.

*Bi nan nan.* Bi toņ ye ha cin dir Nen do me?

*Lap.* Bi toņ ye nan cin dir Nen do nyi; ko nan pinzin didir, nan kir nyi, nan rot nyi şi but na kişik, şi şik n'karaņ fana kişik, şi nyok fana kişik, şi kam fana kişik; nan wap nyi, nan seyil nyi, nan denke didir kin kin, nan nan ka-ke kini, nan pin waraņ sim kini zar zar mwa, ke şiktok kini, nan cin şit kini şi zin ke ter ki nyok fana mwa kişik.

*Bi nan nan.* Bi toņ ye ha cin di go-dir ha kus do me?

*Lap.* Bi toņ ye nan cin di go-dir na kus do nyi; ko nan rot nyi ko nyok fana, nan cin guruh mwa kişik kome nan rot ko mwa cin nan: nan rot pup na mwa ke nihn na, nan pin kun mwa, nan ter kazim kimwa: nan pin kun goloņ, nan lapø kini mwa ke go me mwa la şikein tom kini: nan lapø ki go mwa kişik me mwa ke şikein ka-ke na, ko go-gam fana mwa, ko go-tap fana mwa ke kwan ki kwi, ko malam fana mwa: nan toņ ke but bwap ke pin ki kun di go me mwa ka-ke na: mante nan cin bi bis goce kat, ko dihn ki şiktok, ko dihn ki şitein: dihn şitein fana kişik be nan toņ go-zin, go-rit rit: mante nan leñ jur ko ta dihn but na kat: nan dem sar na mwa ki bi tuņ tuņ mwa ke wat, mwa ke lis fana ki li ki şikbis, ke kwolm, ke tok ki pi: nan ki şik na nan ye but na kwat, ke zar ki nyok, mante nan car loñ ki goce kat, mante nan le but na ka-ke kini kat kwat; dañ nan şit bi şit şit kin kin ko nan cin şitein pi ko nan kat toņ ki yil dihn kini di, ko nan gam bi ko ven dir na di dihn ki şik n'karaņ pime Nde fana ke met nan fana dihn kini.

*Bi nan nan.* Dyem fana, ha man konyi, ha ke n'biman ko ha cin bi nyi mwa ha şike ha ka ha ke n'biman ko ha mwen dihn pidur ki Nen mwa ka, ko ha cin şit kini ka kwat, dañ ke gak ke zum kini ka; me ko ven ha şit ko ha dyi dihn addua şat şat. Yit ko nan fwot, ko ha man li ki addua ki Dide.

*Lap.* Pup nu, ha me n'dihn potin, yit ko mwa zar sim ha, şikein fa nyi ji di, Bi ha rot mwa cin ka-dihn ki yil, ko mwa cin dihn potin. Ha pin bise me pus dim mun cini. Ha sir şikbis funu mwa, ko mun sir go mwa cin şikbis mun mwa di. Man ha dim ke mun ka-dihn ki pi bis kat; dañ ha ham mun dir go-bis. Pi şikein ke biman ke waraņ miha kişik har ven ven. Anet.

*Bi nan nan.* Me do ha dyi dir Nen dihn addua nyi e?



*Lap.* Nan pò dyi kini dir Nde fana Nen Pup nu me nyi n'potin, me nyi do go-pin rit mwa kişik; pi ko mun wap nyi, mun cin şit kini, mun lapò kini, ko bi toņ ye mun cin nyi. Nan pò nan kini pò Nen ko nyi lep bi mun pò rot kimwa mwa kişik mun, dir nyok funu mwa ke şik nu mwa; nyi ne cor funu kwat, nyi sir şikbis funu mwa mun; nyi rot ko nyi bam mun nyi ki mun kwat dihn pi kirmut mwa kişik ki nyok funu mwa ke şik nu mwa; nyi ki mun di şikbis kişik, ke bi bis mwa kişik kwat, di sar ki go-fwin ki nyok funu mwa, di mut ke pi kit ka. Konyi nan pò la ki zin ko nyi pò cin kini ka-ke ki rit kini, dir Nde funu Jesu Kristi. Pi da nan pò li kini te, Aņet, yit ko nyi toņ aha.

*Bi nan nan.* Sakrament mwa koraņ Kristi ke le dihn ekklisiya kini e?

*Lap.* Mwa bap gak, ko veņ mun la ko mun kat bar, ko tene, Baptisma mwa ke Bise ki Nde funu.

*Bi nan nan.* Me do şik n'karaņ ki şiktok nyi Sakrament e?

*Lap.* Şik n'karaņ kini dir na do la nyi; imin me mwa man ne kini; ke bizum rit rit n'dihn but me mwa pin mun, bi me Kristi şike kini ke le, nyi do ar pime ko mun la bizum da, pi sir ko mun man nyi kin kin.

*Bi nan nan.* Bi mwa koraņ dihn Sakrament e?

*Lap.* Mwa bap; imin ka-ke ki bi ne ne; ke bizum ki kwi n'dihn but.

*Bi nan nan.* Me do imin ko la şak me mwa man ne kini dihn baptisma e?

*Lap.* Am do da; dihn ki ko mwa cin baptisma nyi dihn Sim ki Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar.

*Bi nan nan.* Dihn baptisma me bizum ki kwi n'dihn but e?

*Lap.* Mut dir şikbis, mwa ke ko m'pwi ki le dir zar; pime mwa le mun ke şik nu dihn şikbis, jep ki dor mwa kwat, piđa daņ mwa cir mun ko mu toņ jep ki rit mwa.

*Bi nan nan.* Me do veņ ko mwa cin di go me mwa met cin ki baptisma mwa e?

*Lap.* Li bisak, ka-ke ki go me yit cin ki şikbis di; mwa ke pin ki zin kwat, go me n'dihn kini daņ mwa pinzin ke kam ki şikrot ki Nen mwa kome mwa şikrot dihn Sakrament nyi mwa.

*Bi nan nan.* Pime daņ mwa pò cin ki baptisma jep par mwa e, kome mwa man gam ki konyi mwa kabaņ pi lok?

*Lap.* Pi şikrot bap me mwa cin pi kimwa di sar ki Go-dar kimwa mwa; şikrot nyi kwat, mwa şike kimwa ko n'veņ mwa gam, kome ter yi kimwa toņ.

*Bi nan nan.* Pime daņ mwa le Sakrament ki Bise ki Nde e?

*Lap.* Pime şat şat nyi toņ bi leņ leņ ki sakrifais ki mut ki Kristi, ke bizum mwa kwat mun pò la kimwa didir.

*Bi nan nan.* Me imin ko la şak me mwa man ne kini dihn Bise ki Nde?

*Lap.* Pempem ke wain, bi me Nde durpi ke la.

*Bi nan nan.* Me do bi ki but ko imin n'dihn kini e?

*Lap.* Şik ki Jesu ke tom kini, kome go-ke-rit mwa mwa pò daņ kini, mwa pò la kini kwat dihn Bise ki Nde, aņet ke leņ ka.

*Bi nan nan.* Bizum me mun pò kat kini dihn konyi mwa e?

*Lap.* Kam mwa ke şaņnyok ki kwi funu mwa dir şik ki Jesu ke tom kini, kome şik nu mwa cin dir pempem ke wain.

*Bi nan nan.* Me ko veņ ko mwa cin dir go mwa ji pi Bise ki Nde e?

*Lap.* Mwa naņ bi ka-ke kimwa, ko mwa man tene, du li bisak pi şikbis fudu dok n'ti mwa, mwa pò dar ko mwa kam dihn ki nyok n'pwi ko mwa toņ dihn pin ki zin ko ke nyok dihn coryit ki Nen kome dir Kristi, mwa pò leņ ki mut kini ke palņ kwat; ko mwa pò toņ ki rot dir gurun kişik mwa kwat.

## CONFIRMATION.

EKKLISIYA ke rot ke cin Confirmation pi teko nyi pin gam go-ke-la nyi, ke pidur, Pòkin nyi mante cin Confirmation goce kat, se go me man li ki Pin ki zin, ke addua ki Nde funu ke Pidur mwa sar; mwa man lap ki binañ nañ mwa : òa rit ñet mwa tap pidur òa; pi jep mwa, ko mwa toñ kat ùik n'karañ, mwa ùit kwat bi me pup baptisma kimwa mwa cin ùikrot kini pi kimwa, jep mwa ùike kimwa, ùi pò kimwa, ke rot kimwa kwat, mwa la ei ko mwa nyin òa ke òa òa potòm ki ekklisiya; mwa cin ùikrot kwat, ka-ke ki rit ki Nen, mwa òar ùat ùat ka-dihñ òut ke tap ki pidur òa mwa, ko mwa cin imin kini, ko mwa la nyi.

*Bişop.* Pòkin ki Nen ke karañ nyi mwa kwat, wun pò òap ki ùikrot toñ toñ nyi, ko wu cin par pus baptisma fu : wun pò rot kini wun pò pin ki kam mwa ùike wu, wun pò òap kini wun pò li kini tene, wu pinzin dir òa mwa kişik kwat, kome pup baptisma pi mwa mwa òap ùikrot kini pi wu, wu cin mwa kwat a?

Nan cin.

*Bişop.* Ter kazim nu dihn Sim ki Dide òo òa.

*Lap.* Go me cin potin mwa ke yil.

*Bişop.* Rit di Sim ki Dide.

*Lap.* Pòkin nyi har ke pi kit ka.

*Bişop.* Nde funu, ha fwot addua funu.

*Lap.* Ha yit ko wal funu nyi ru dir ha.

*Bişop.* Mu cin addua.

NEN Go-m'birnan kişik, Go ke pi kit ka, ha me ha

rot ko ha le fwan fa n'pwi nyi mwa, ùi am ke Kwi Go-zar, ha pin sir ki ùik bis kimwa mwa kişik; Nde funu, mun pò nañ kini pò ha, ha pin kam mwa ùi Kwi Go-zar Go-bwòn-pi kwat, ùi pus mwa, ha pin bi pin pin òuñ òuñ mwa mwa ke rit fa : ha le kwi ki leñ ki ùik n'karañ mwa; ke kwi ki leñ ki bi ko ke kwi ki kam; ha gam mwa, Nde funu, ke kwi ki kirmut fa zar zar, ke lak lak nyi har ven ven. *Añet.*

DIDE, ha le rit ka-ke fwan fa nyi ke ùikrot fa we potin, nyi toñ miha har ven ven; ùi pus ùat ùat nyi warañ n dihn ki Kwi fa zar zar pòkin pòkin, har nyi ru ùikecin fa ke pi kit ka.

*Bişop.* Dide nyi toñ dir wu.

*Lap.* Ke gak ke kwi fa kwat.

Mu cin addua.

PUP nu, ha me dihn potin, yit ko mwa zar Sim ha, ùikecin fa nyi ji òi, bi ha rot mwa cin ka-dihñ ki yil, ko mwa cin dihn potin. Ha pin bise me pus òim mun cin. Ha sir ùikbis funu mwa, ko mun sir go mwa cin ùikbis mun mwa òi. Man ha òim ke mun ka-dihñ ki pi bis kat; òa òa ha òam mun dir Go-bis. *Añet.*

NEN Go-m'birnan kişik, Go ke pi kit ka, ha le mun ko mun rot bi me rit rit, bi la la ùi rit fa, mu cin mwa kwat; mun pò nañ ki bi nañ nañ mwa dir ha ùi òut bwap, pi fwan fa nyi mwa, go me mun le sar ka-ke kimwa mwa, ahanyi, (kake ki ùik n'gurna go lep fa zar zar mwa mwa cin) ko mu li mwa ka-ke ki ùik n'gurna nyi, ùikrot fa ke rit fa dir mwa. Ha yit sar ha nyi toñ ka-ke kimwa ko mi pup ùat; ha yit Kwi fa zar zar nyi toñ dir mwa har ven ven; ùat ha met ke mwa dihn man ki ùiktok fa ke la ki pò ha, mwa mwa kat nyok me ke pi kit ka; dir Nde funu Jesu Kristi, ko nyi ke nyok, nyi ke ùik cin dir ha, mwa ke Kwi Go-zar, Nen gak har ven ven. *Añet.*

DIDE Go-m'biman kişik, Nen ke pi kit ka, mun pò nañ kini pò ha, ši rot fa, ha nyin ar dihn but nu mwa ke şik nu mwa, ha zar mwa, ha cin şikcin ka-ke kimwa, ka-ke ki tap ki pidur fa mwa, ka-dihn ki şitein fa; dir tap ke ha kam kam, ahanyi ke har veñ veñ, mwa ki şik ke kwi funu mwa dir Nde funu, Go-şamke nu Jesu Kristi. *Añet.*

RIT ki Nen, Go-m'biman kişik, Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar, nyi toñ ka-ke wu, nyi toñ ke gak ke wun har veñ veñ. *Añet.*

## KAN KI DYIK.

*Kowe mwa met kan ki dyik nyi se mwa cin lahadu mwa kwan mwa pò li ki banns kimwa dan ko addua m'bit ko addua posihm (kadañ mwa cin addua m'bit ka) gak n'gak bwin karatu da bap, malam pò li kini ka-ke kini bi mwa cin, li te,*

ÑAN cin imin ki dyik me mwa cin kaner ki kwo-mtok ki — mwa ke pe nyi ki —. Kadañ go-ce dihn wu ke man bice, ko toñ bi le le ko mwa kan go bap nyi mwa dihn ki dyik zar zar ka, se wu li.

Konyi bi nañ nañ butòm òò òò (ko n'da bap ko n'da kwan).

*Ko piton go dyik mwa şike şike, se ko n'veñ mwa nañ banns nyi dihn ki pi bap mwa; Malam ye ki pi òò ke kan dyik òò ka ka-dihn kimwa, se ke la takarda ki imin dan dir malam nyi pwanan òò, li te, mwa cam nañ ki banns da şak kwan.*

*Ka-ke ki pus ke saa me mwa òò ka-ke ki kan ki dyik, go me mwa kan dyik mwa, mwa ji ke ka-ner ki lu ki Nen ke gak ke şer kimwa mwa, ke go kus dir mwa : dyi dan mwa òò ke gak, gomis ke sarse, mat ke sarkul, Malam ke li te,*

WUN go rot mwa, mu kwok ke minyi putòm ki Nen, putòm ki yit ki gurum nyi mwa kişik kwat, pi teko mu kan go-nyu mwa ke mat nyi dihn ki dyik zar zar : toñ nyi Ko-zar zar òò òò, bi me Nen li ko gurum ke cin şikbis ka, nyi pò li ki şik n'gurna mun ka-ke ki kan mi sok sok me ka-dihn ki Kristi ke ekklisiya kini : toñ zar zar nyi Kristi nyi òò rit rit dihn met kini dir mwa şan, ko dihn ki bi lemut me cin butòm dihn Kana ki Galili; Bulus kwat li te, bi rit rit òò

da, li te, kwat bi zar zar dir guruh mwa kişik : pida mante put ka-ke ki go ce kat, mante sit dihn kini ši bark ko dihn fwot ki waraŅ ka kini kat, ko dihn bi leŅ leŅ bis, ko pi eŅ ki bi rot rot ki šiik, ko le šiik ken ki mi jep Adam mwa, ko loŅ mwa me mwa ke šiik n'karaŅ ka ; daŅ ka-ke ki pin ki waraŅ, ke šiik n'karaŅ kwat, ke gak ke dihr ki šiik, ke nuŅ šiik kwat, ke kir ki Nen kwat ; mwa pọ tap kini ke šiik n'karaŅ ki kaŅ ki dyik.

Go-butom kini mwa den da pi kat ki jep mwa, mwa pan mwa dihn kir ki Nde ke lep kini, le met dihn palŅ ki Sim kini zar zar kwat.

Da bap mwa den da pi su ki šiikbis, pi teko mwa gwon talit ; pi teko go me mwa man mwor ki bi ka mwa kaŅ dyik, mwa tap šiik kimwa kwal ki šiik ki Kristi me mwa ke šiikbis ka.

Da kwan mwa den da pi toŅ zum dir šak, pi ter kazim ke bwon ki pi, ken ki bi me toŅ mwa cin ka-dihh ki šak, ko n'dihh bi kat ko n'dihh cor. Go bap nyi mwa ko mwa minyi nyi mwa ji ahanyi teko mwa kaŅ mwa dihn dyik zar zar nyi di. Pida kadaŅ go ce man li ki bi me toŅ ko ko nyi den kaŅ kimwa ka-ke ki gol, he nyi li ahanyi, kadaŅ a ka, pọkin nyi har ven ven he nyi ye pọ kini.

*Kabwin ki da he ke li šiktok dir go me mwa pọ dihr ki šiik pi kaŅ ki dyik da, pọ li kini te,*

*Malam.* Nan pọ dyi kini dir wu, nan pọdur kini wun, wun bap pime wun met lap par pus bijim da, par pus gol, par pus me bi leŅ leŅ mwa kişik mwa nyin ke, kadaŅ goce ka-dihh wu man ket ki kam ka ce, bi me toŅ ko mante mwa kaŅ wun ke gak kat ka-ke ki gol dihn kaŅ ki šiik da, he nyi li ahanyi. Pi šaŅ me wu man kin net, tene, go me mwa kaŅ mwa gak n'gak ki bi me šiiktok ki Nen li ka, he Nen kaŅ mwa ka ; dyik kimwa da kin kin ka.

*Ka-ke ki pus kaŅ dyik, kadaŅ goce cin imin tene bice di kome ko nyi gwon mwa ka-ke ki kaŅ ki dyik,*

*ka-ke ki gol ki Nen, ko ko gol dihn šiikcin nyi, pin kam šiktok kini kaŅ ki imin, kabwin ki da mwa yit dyik da di, se par pus kome mwa kit šiktok da daŅ. KadaŅ mwa cin imin toŅ kome konyi gwon mwa di ka, ke da dak a he Malam li mis te,*

HA la ei ko mat nyi nyi toŅ mat la la fa da, pi teko wu toŅ ke gak ka-ke ki gol ki Nen dihn toŅ zar zar nyi dihn kaŅ ki dyik a ? Ha rot nyi a, ha bwon nyi a, ha pin waraŅ nyi a, ha tap nyi dihn ki bi le ke zum a, ha ta pak mwa kişik a, ko ha pan nyi gak, dihn ki ter ki nyok fuwu mwa a ?

*Go-mis da ke lap,*

Nan la ei.

*Ke da dak a Malam li mat da te,*

YI la ei ko go-nyi nyi toŅ mis yi da, pi teko wu toŅ ke gak ka-ke ki gol ki Nen, dihn toŅ zar zar nyi ke kaŅ ki dyik a ? Yi laši kini a, yi cinšit nyi a, yi rot nyi a, yi pin waraŅ nyi a, yi tap nyi dihn ke bi le ke zum a, ko yi ta pak guruh mwa kişik a, ko yi pan nyi gak ka-ter ki nyok fuwu mwa a ?

*Mat da ke lap,*

Nan la ei.

*Ke da dak a Malam ke li te,*

We ke pin mat nyi teko mwa kaŅ dyik nyi ke gak ke go-nyi e ?

*Ke da dak a mwa pin šiktrot dir šak, aha,*

*Malam ke la mat da ke sar ki pup kini, ko ke sar ki ser kini, ke le mis da nyi le sarse ki mat da ši sarse kini, ko nyi li šiktok nyi di te.*

NAN KWOMTAK nan la yi PE NYI yi toŅ mat la la fana di, pi teko nan pan yi di, ahanyi ke pọkin nyi, dihn ki rit di, ko n'dihh ke kat ka, dihn ki m'bi kat ko n'dihh cor, dihn bile ko dihn zum, pi

teko ṅan rot yi ḍi, ṅan tap pọ yi ḍi, har ko mut nyi rip mun ḍi, ka-ke ki pidur zar zar ki Nen; ka-ke kiḍa ṅan toṅ go rot fi.

*Kabwin ki ḍa be mwa ḥwot sar ki sak, ke ḍa ḍak a mat ḍa ši sarse kini ke ye sarse ki mis, nyi kwat ke li aha kabwin ki Malam,*

ṄAN PE NYI ṅan la ha KWOMTAK ha toṅ mis la la fana ḍi, pi teko ṅan pan ha ḍi, ahanyi har pọkin nyi, dihn ki rit ḍi ko n'dihn ke kat ka, dihn ke m'bi kat ko n'dihn cor, dihn bile ko n'dihn zum, pi teko ṅan rot ha ḍi, ṅan tap pọ ha ḍi, ṅan la pọ ha ḍi, har ko mut nyi rip mun ḍi, ka-ke ki pidur zar zar ki Nen; ka-ke kiḍa ṅan toṅ go rot fa.

*Ke ḍa ḍak a be mwa ḥwot sar mwa, mis ke pin namben mat ḍa nyi pọ den kini ka-ke litafi ke gak ki bi me mwa pin malam mwa ka-ke ki sitcin. Malam kwat, ke ḍap namben ḍa, ke swal dir go mis, pi teko nyi lep nyi ka-ke ki kwon sar da fir ki sarkul ki mat ḍa, Go-mis ḍa nyi pọ ye ki namben ḍa, ka-ke ki gam me Malam ke li,*

ŠI namben nyi ḍan ṅan pọ la fi, ši šik na ṅan pọ pin ki waraṅ yi, ši bi kat fana mwa kişik ṅan pọ pin kimwa yi: dihn Sim ki Pup, ke Ḍyem, ke Kwi Go-zar. Aṅet.

*Ke ḍa ḍak a be goḍa ke yit namben ka-ke ki kwon sar da fir ki mat ḍa, mwa bap piyet mwa kurum; Malam ke li te,*

Mu cin addua.

NEN Go-ke kit ka, Go-cin guruh mwa kişik, Go-tap kimwa kwat, Go-pin ki rit n'kwi funu mwa, Go-butom nyok har veṅ veṅ; ha lep rit fa ka-ke ki fwan fa nyi mwa, go-mis nyi mwa ke mat nyi, kome mun pọ le ki rit ka-ke kimwa dihn Sim ha; pi kome Isaku mwa ke Rifkatu mwa toṅ toṅ kimwa dihn ki zum, aha kwat go-nyu mwa mwa tap šikrot ḍa ko mwa kaṅ ka-dihn ki šak mwa gam mwa ši zin (namben ḍa kome mwa pin, har mwa la, imin ḍo ḍa ka-ke

ki ḍa) šat mwa toṅ dihn ki rot gam gam mwa ke zum, mwa toṅ toṅ kimwa ka-ke ki gol fa; dir Jesu Kristi Nde funu. Aṅet.

*Ke ḍa ḍak a Malam ke kaṅ sarse kimwa, ke li te,*  
Go me Nen kaṅ mwa mante guruh rip mwa kat.

*Ke ḍa ḍak a Malam ke li šiktok karaṅ mwa.*

KOME KWOMTAK mwa ke PE NYI mwa la ci ka-ke ki ḍyik zar zar nyi, mwa cin imin ki ḍa kwat pọkin ki Nen ke pọkin ki karaṅ nyi mwa, har ko mwa pin zum dir šak, mwa pin kam nyi kwat dihn pin ki namben ke la kini kwat, ke kaṅ ki sar kwat; ṅan li ṅet tene mwa toṅ mis mwa ke mat, dihn Sim ki Pup ke Ḍyem, ke Kwi Go-zar. Aṅet.

*Malam ke bwok le rit nyi kwat.*

NEN Pup, Nen Ḍyem, Nen Kwi Go-zar, nyi le rit ka-ke wun, Nyi pan wun, nyi tap wun; Dide nyi lap wun ši rit ka-ke ki ne coryit kini, nyi gam wun ši rit mwa kişik pi kwi fu mwa ši zum, pi teko wu toṅ ke gak dihn ki nyok nyi, har ko ko wu kat nyok har veṅ veṅ dihn yi pọ ji. Aṅet.

*Ke ḍa ḍak a Malam ko Malam mwa, mwa met pi Tebul ki Dide, mwa li ko mwa le kim nyi.*

ZABURA 128.

GO-KE-RIT ḍo go me pọ kir di Yahweh, go mwen dihn ki ar kini.

Pi ha met se ki bi ha kat dihn nyoktu ki sar ha; ke rit šik ha, go-ke-rit ḍo ha kwat.

Mat fa ke toṅ ko tiṅ ko pọ pin ki le, dihn wok fa: jep fa mwa mwa toṅ ko pet di cir kaṅ tebul fa.

Ni, aha go me pọ kir ki Yahweh ke kat rit. Dihn ki Sihiyona Yahweh ke le rit ka-ke ha: ha ne rit ki Urusalima kwat dihn ki ter ki nyok fa mwa kişik.

E, ha ne jep ki jep fa mwa; ke zum kwat ka-ke ki Israila.

PalŅ di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar;  
Ko dok ši bidir, ke ahanyi, a kwat har veŅ veŅ, ke  
pi kit ka. AŅet.

*Ko konji.*

ZABURA 67.

NEN nyi ne coryit funu, nyi le rit ka-ke nu, nyi le  
yit kini nyi haŅpi n'kwaŅ funu;

Pi teko yit ar fa nyi toŅ bi man man dihn ki yil, ke  
haŅ fa ka-ke ki karaŅ ki yil mwa kişik.

Yit ko go mwa mwa palŅ ha di, Nen; yit ko go  
mwa kişik mwa palŅ ha di.

Yit ko nyi rit n'şik karaŅ mwa, mwa le kim pi rit  
n'şik; pime ha tokgol go mwa ši zin, ha cin ši cin  
ka-ke ki karaŅ mwa dihn yil.

Yit ko go mwa mwa palŅ ha di, Nen; yit ko go  
mwa kişik mwa palŅ ha di.

Yil nyi pin rit kini : Nen, me nyi do Nen funu, ke  
le rit ka-ke nu.

Nen ke le rit ka-ke nu; ket ki yil kişik kwat mwa  
kir nyi.

PalŅ ki Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar;

Ko dok ši bidir, ke ahanyi, a kwat har veŅ veŅ, ke  
pi kit ka. AŅet.

*Kabwin mwa kit kim nyi go-da mwa ke mat-da mwa  
po kurum tom Tebul ki Dide, Malam ke dar ši tebul, nyi  
cir dir mwa, nyi li te,*

Dide, ha ne coryit funu.

*Lap.* Kristi, ha ne coryit funu.

*Malam.* Dide, ha ne coryit funu.

PUP nu, me ha n'dihn potiŅ, yit ko mwa zar  
Sim ha. Šikein fa nyi ji di, Bi ha rot mwa cin ka-  
dihn ki yil, ko mwa cin dihn potiŅ. Ha pin bise me  
pus diŅ mun cini. Ha sir ši kbis funu mwa, ko mun  
sir n'go mwa cin ši kbis mun mwa di. Man ha diŅ  
ke mun ka-dihn ki pi bis kat; daŅ ha haŅ mun dir  
Go-bis. AŅet.

*Malam.* Dide, ha haŅke fwan fa, ke fwan mat fa;

*Lap.* Kome mwa denke dir ha.

*Malam.* Dide, dihn pi fa zar zar ha lep ter kazim  
mwa;

*Lap.* Ha tap mwa har veŅ veŅ.

*Malam.* Ha toŅ bi kam kam dir mwa,

*Lap.* Bi tap do da dir go-fwin kimwa mwa.

*Malam.* Dide, ha fwot addua funu.

*Lap.* Ha yit ko wal funu nyi ru dir ha.

*Malam.*

NEN ki Ibrahim, Nen ki IŅaku, Nen ki Yakub,  
ha le rit ka-ke ki fwan fa nyi mwa, ha kwop  
ken bi har veŅ veŅ dihn buŅ kimwa mwa; pi ket ki  
bi me mwa Ņit ki rit dihn Ņitok fa mwa cin. Dide,  
dihn potiŅ ha lap mwa ši coryit fa, ha le rit ka-ke  
kimwa. Kome ha lep rit fa ka-ke Ibrahim mwa ke  
Saratu, pi bwon ke pi duŅ duŅ, aha kwat, ke rot fa,  
ha lep rit fa ka-ke ki fwan fa nyi mwa; pi teko mwa  
lapo ki bi me ke rot fa, mwa toŅ zum Ņat dihn tap  
fa, mwa toŅ dihn rot fa har ket ki nyok kimwa; dir  
Jesu Kristi Nde funu. AŅet.

*Mwa yit addua nyi kadaŅ mat ke del ke le.*

DIDE, Go ne coryit, Pup ki potiŅ, ka-ke ki zum fa  
ko ke rit jep ki Adam mwa le jep mwa duŅ duŅ;  
mun po naŅ kini po ha ha ter kazim ki go bap nyi  
mwa ši rit fa, pi teko mwa duŅ ke le ki jep mwa,  
mwa toŅ kwat ke gak dihn ki rot zar zar ke zum, har  
ko mwa ne mwa po lut ki jep kimwa mwa dihn Ņikein  
ki Nen ke nyok rit rit, pi palŅ fa, ke waraŅ fa, dir Jesu  
Kristi Nde funu. AŅet.

NEN ka-ke ki kam fa dihn ki bice ka ha cin bi  
mwa kişik; kabwin me ha den ŅaŅ ki bi mwa kişik,  
ha le go-buton ki mat put n'dihn ki go mis (kome mwa  
cin nyi la Ņak ki ha ko ha di); dihn kaŅ kimwa kwat  
ha Ņit mun, ke cin ka har veŅ veŅ mwa rip go me mwa  
kaŅ mwa go gak dihn kaŅ ki dyik : Nen, ha, ha zar



đyik ko nyi toŋ bi sok sok zar zar har n'dihn kini mwa pọ gam kini đyik da zar zar ke toŋ pọ gak kome mwa kaner ki Kristi ke ekklisiya kini mwa; ši coryit ha lap fwan fa nyi mwa, pi teko go nyi nyi rot mat kini di, ka-ke ki siktok fa, (kome Kristi rot ekklisiya manzep kini, pin ke kini pi kini, pọ rot kini pọ tap kini ko šik kini di) mat nyi kwat nyi toŋ ke rot, bi rot kwat, ke šik n'karaŋ rit rit, nyi lapọ ki mis kini; dihn ki dok, ke šik n'karaŋ ke zum, ke laši ki šik n'karaŋ ki mat zar zar mwa kome mwa laši ki Nen kin kin. Dide, ha le rit ka-ke kimwa bap piyet, ha le ko mwa se kwop ka-ke ki šikein fa har veŋ veŋ; dir Jesu Kristi Nde funu. *Anet.*

*Ke da đak a be Malam ke li te,*

NEN Go-m'biman kişik, kome ein gizet nu mwa butom, Adam mwa ke Hawa'u, ke bidir bi kimwa, zar mwa, kaŋ mwa dihn đyik; nyi bwir loŋ ki n'bi rit rit kini wun, nyi pin rit wun, pi teko wu ein bi ke rot kini di, dihn šik mwa ke kwi, wu toŋ ke gak dihn ki rot zar zar har ke kit ki nyok fu. *Anet.*

*Kabwin ki da, kađan mwa tok waazi ce ka, pi teko mwa nyin mis mwa ke mat bi toŋ me dir mwa ka, be Malam nyi tok konyi.*

WUN kişik me wun pọ la ki šak dihn đyik ko kabe wun pọ rot kini ko wun đap ke wu kaŋ ki šak dihn đyik zar zar, wu fwot bi me litafi zar zar li ka-ke ki bi me toŋ me go-mis mwa mwa ein mat kimwa mwa, ke bi toŋ me mat mwa mwa ein mis kimwa mwa.

Bulus go-lep, dihn wasika kini me ran go-Afisi mwa, sura pet, pin pidur nyi pi go-mis me mwa ke mat mwa te; Wun go mis mwa, wu rot mat fu mwa, kome Kristi rot ekklisiya, pin ke kini kwat pi kini; pi teko nyi zar nyi di kabwin me dihr nyi dihn vwaŋ ki am ke gak ki siktok, pi teko nyi ŋwal ekklisiya met didir kini ekklisiya zar zar, tene ke gak ke šikbis ka ko ke m'bice kođa di; đan ke toŋ bi zar zar kome

ke šikbis ka. Aha kwat ŋan me go-mis mwa mwa rot mat kimwa mwa ko šik kimwa mwa di. Go me nyi pọ rot ki mat kini ke kini do pọ rot kini do da: pi go me ke cam ta ki šik kini di ka; đan pọ tap kini, kome Kristi ein ekklisiya kwat; pi mun kwal ki šik kini mwa. Piđa đan gurum ke rip ki pup kini mwa ke dihn kini, ko nyi pan mat kini di; mwa bap da mwa toŋ šik gak. Bi sok sok da waraŋ duŋ: đan mwa pọ li šik ka-ke ki Kristi mwa ke ekklisiya. Piyet ki da be wun ši gak ši gak nyi rot mat kini ko šik kini di.

Aha kwat Bulus da ran go Kolossi mwa, pọ kar gomis mwa kişik me mwa ke mat mwa te; Wun go mis mwa, wu rot mat fu mwa, mante wu mer mwa kat. Wu fwot bi me Bitrus, golep ki Kristi, li go me mwa ke mat mwa, nyi šike kini nyi ke mat haŋ te; Wun gomis mwa, wu toŋ ke gak ki mat fu mwa ka-ke ki m'biman, wun pọ pin ki waraŋ mat fu mwa ke kam ka mwa di, pi ke go me mwa se kwop ki rit ki nyok, pi mante addua fu mwa gwaŋ kat.

Ahanyi wu cep wu fwot bi toŋ me mis ein mat. Ahanyi kwat, wun mat mwa wu fwot ko wu šit bi me toŋ me wu ein mis fu mwa, kome mwa nyin mwa ke haŋ haŋ dihn litafi zar zar.

Bulus golep, dihn wasika me ran go-Afisi mwa, kome mwa cep di, nyi pọ šit kini wun a te; Wu mat mwa, wu lapọ mis fu mwa, ko Dide di. Pime gomis nyi ke ki mat, kome Kristi nyi ke ki ekklisiya di, nyi šike kini gobam-ke ki šik kwat. Đan kome ekklisiya toŋ lapọ ki Kristi a kwat mat mwa mwa ein a dir mis kimwa mwa dihn ki bi mwa kişik. Li kwat te, Yit ko mat nyi pin waraŋ mis kini.

Dihn wasika kini me ran ki go-Kolossi mwa kwat, Bulus golep, pin bi šit šit lok nyi wun te: Wun mat mwa, wu toŋ toŋ lapọ ki mis fu mwa, bi me toŋ dihn ki Dide.

Bitrus golep, nyi pọ šit ki bi rit rit wun kwat, nyi pọ li kini te, Wun mat mwa, wu toŋ dihn la ki pọ ki pi dir mis fu mwa; pime kađan pak mwa di ko

mwa lapo ki ŝiptok ka, mwa deyeŋ yi ŝiptok pi ŝik n'karaŋ ki mat kimwa mwa; mwa po tap ki ŝik n'karaŋ fu mwa ko rit rit ke gak ke kir. Mante zalŋ fu nyi toŋ bi putol kat, ko tene lok ki ke, ki lep zalŋ ki zinaria, ko laŋ ki futat me mwa dun ka mwa, zalŋ ki kwi dot dot me ke rit, bi me gam duŋ duŋ potom ki Nen. Pime a mat zar zar dok n'ti mwa, kome mwa po le ki yit dir Nen mwa ein zalŋ ke kimwa, mwa po la ki po ki mis kimwa mwa : kome Saratu la ŝiptok ki Ibrahim di, po naŋ kini te, Dide : wun do wu toŋ jep kini mwa ahanyi, kadaŋ wun po ein ki bi kin kin, wun ke kir ki mut dihn bi kirmut ce kaŋaŋ.

*Rit di go me mwa po kaŋ ki dyik mwa mwa, mwa la Bise ki Nde funu par pus dyik kimwa, ko kaŝi kome mwa kat pi kabwin ki dyik.*

## WUM KI GO-MUT MUT MWA.

*Di daŋ mwa tap mwa cin ŝitcin nyi ka di go-mut be mwa cin baptisma nyi ka, ko go me mwa put kini dihn toŋ po gak ki n'karaŋ mwa, ko go me laŋ ŝik.*

*Malam mwa li te,*

ŃAN do yal, nan do nyok, Nde li a : go me pinzin dir na, ko ke mut di be ke kat nyok : ke go nyi ke nyok, nyi po pin ki zin dir na, be ke mut ka har veŋ veŋ. *Yoh. 11. 24, 26.*

ŃAN man tene go-eŋ fana nyi ke nyok, ke kit be ke dar ka-ke ki yil. Kaŝi ki ŝim fana ke dun, ke ŝik ka be nan po ne ki Nen : nan ne nyi ŝike na, yit na mwa lap, go-ce ka. *Ayuba 19. 25, 26, 27.*

MUN sit dihn yil ke bice ka, mun put dihn kini ke bice ka kwat, Nde pin, Nde daŋ, rit n'dihn Sim ki Dide. *1 Tim. 6. 7. Ayuba 1. 21.*

*Kabwin ko mwa sit dihn lu ki Nen, mwa taŋ gaksit dihn kim nyi mwa ki Zabura, ko mwa bap piyet.*

## ZABURA 39.

ŃAN li te, nan tap li dihn bi me nan cin mwa : pi mante nan cin ŝikbis ŝi lis na : nan kup po na ŝi bi cal, ke kome go-bis nyi poŋin na.

Nan dok dot, nan li bice ka, ko li ki ŝik rit ; butbis fana yal.

Dihn but na waŋ dihn but na ; nan dihn ki bi leŋ leŋ be wus ye : ke da be nan li ŝik ŝi lis na ;

Dide, ha le ko nan man ki kit fana, taŋ ki ter fana mwa koraŋ e ? yit ko nan ne kam-ka fana di.

Ha ne, ha cir ter fana mwa ko bi lokes; kun fana pokin ha pō bice kaḅan: aḅet gurum mwa kişik ko dihn kam šiik kini duḅ duḅ nyi bi akuk ḅo ḅa.

Aḅet ko gurum mwa kişik mwa pō mwen ko marin pō mwen; aḅet mwa kirmut šiike kimwa akuk: nyi pō kwok ki loḅ, man go-se kini ka.

Ahanyi Dide, ḅan kaḅ me? bi ḅan pō rot kini ke cin dir ha kwat.

Ha ḅam ḅan ke pi šiikbis fana kişik: man ha yit ḅan ko ḅan toḅ bi biyas biyas dihn go-ke šiik n'karan ka mwa.

ḅan toḅ ḅot, ḅan ḅet pō na ka: pi koḅa šiicin fa ḅo ḅa.

Ha be ke mwot fa ḅan: ḅan dun pi mwot ši sar ha.

Kome ha nuyañşik n'gurum ke kar pi šiikbis, ha le ko bi rit kini dun ko purpul: aḅet ko gurum mwa kişik akuk ḅo ḅa.

Dide, ha fwot addua fana, ha ten kwom pi wal fana: man ha yit yitmwe fana ḅi kat: pi ḅan mizep dir ha, go-ter ter ko pup na mwa ḅi kişik.

Ha ḅam nyok fana ko ḅan be ke kam fana, ko ḅan yit pi nyi ḅi ḅan bwok ḅan cin zaka.

Paln di Pup ke Dyem, ke Kwi Go-zar;

Ko dok ši bidir, ke ahanyi, a kwat har veḅ veḅ, ke pi kit ka. Aḅet.

#### ZABURA 90.

DIDE, ha ḅo piton funu dihn ki ter ki gurum mwa kişik.

Ko mwa put ki Zwal mwa ka, kome ha cin yil kişik ka, ko dok pi nyi loḅ ha ḅo Nen har veḅ veḅ.

Ha pō cir ki gurum ke toḅ ko oran; ha pō li kini te, Wu be, wun jep ki Adam mwa.

Pi ter ki yi dubu dir ha ko ḅondḅon me sit ḅi, ko tap par gak šiḅit.

Ha pō sit kimwa ko am gam for ko waḅ ki kin; mwa ke pō ko sem; bit ḅe mwa ko ḅem me pō put.

Bit ḅe nyi pō rit nyi pō kun; posihn mwa can, ḅe ḅen.

Pi woḅ ki dor fa mwa se mun, dihn ki dor fa kwat ḅan nyok pō tu funu.

Ha ḅen šiikbis funu pokin ha, šiikbis funu mwa kwat ki sok sok ha ḅen mwa pokin ki piḅan ki yit ha.

Pime kişik ki ter ki yi funu mwa sit n'dihn dor fa: mun pō ḅim ki yi funu mwa ko šiiktok fwot fwot ḅi.

Ter ki yi funu mwa teyek bap pi kwan ke sar ḅo ḅa, kaḅan kwat kam kimwa mwa met teyek bap pi fir; kam kimwa nyoktu ḅo ḅa, ke ḅutbis: pime ke sit le le, mu yal.

Wo ke man biman ki dor fa e? Waḅ ki dor fa ka-ke ki kir me toḅ me mwa pin ha.

Ha gam taḅ ki ter funu mwa mun, ko ko mu kat ḅut man man ḅi.

Ši koḅan ḅan ha cir e, Dide? Ha cir ka-ke ki fwan fa mwa.

Ha hil mun ši ne ki coryit fa n'bit: pi ko nyi rit n'şik mun, nyi saḅşik mun kwat dihn ki ter funu mwa kişik.

Ha rit n'şik mun dihn ḅut nu mwa, pi ter ki yi me ha kar mun mwa, dihn ki ter ki yi mwa kwat me mun ne šiikbis.

Ha yit ko šiicin fa nyi nyin dir fwan fa mwa, zar fa ka-ke ki jep kimwa mwa.

Ha yit ko rit ki Nde Nen funu nyi toḅ ka-ke nu: ha kam ka-ke nu šiicin ki sar nu mwa; e, šiicin ki sar nu ha kam nyi.

Paln di Pup, ke Dyem, ke Kwi Go-zar;

Ko dok ši bidir, ke ahanyi, a kwat har veḅ veḅ, ke pi kit ka. Aḅet.

*Ka ḅa ḅak a mwa taḅ nassi me mwa ḅap dihn wasika go-ḅuḅom ki Bulus met dir Korinthe mwa, sura 15.*

#### 1 Kor. 15. 20

ḅAN mwa yal ke Kristi dihn ki go-mut mut mwa, dyem ḅuḅom dihn ki ko mwa pō sem. Pi ko mut

dir gurum do da, dir gurum kwat dan yal ki go-mut mut mwa do da. Ko ko dir Adamu mwa kişik mwa mut kwat, a kwat dir Kristi mwa kişik mwa kat nyok. Dan kođan kimwa ke pi dar kimwa : Kristi dyem go-butom, a dan mwa me mi Kristi, dihn ki ji ke nyi. Kaši ki da he kit, kome ke met pin ki šikein Nen, Pup; kome ke cep be ke šikein, kişik ke kwop kişik, ke m'biman kişik. Pime nyi ko ven ke cin šikein ko nyi le go-fwin kini mwa kişik tom ši kini mwa. Go-fwin ki kit me mwa be ke nyi mut do da. Pi nyi le bi mwa kişik tom ši kini mwa. Dan kome li tene, Mwa le bi mwa kişik dihn šikein, zin net mwa tañ go me le bi mwa kişik dihn šikein kini ka. Ke kome kit mwa be mwa le bi mwa kişik dihn šikein kini, ke da dan Dyem šiike kini kwat, be ke ton dihn ki šikein ki gođa me le bi mwa kişik dihn šikein kini, pi Nen ton kişik dihn kimwa kişik. Ke da dan a ka, be ke cirañ dan go me mwa cin baptisma mwa pi go-mut mut mwa mwa cin a? Kadañ mwa yal ke go-mut mut mwa ko dit ka, pime dan mwa cin baptisma mwa pi mwa a? Pime dan mun po dar dihn ki pi kirmut mwa ši pus mwa šat di e? Anet, mwol mwa, ka-ke ki palñ me nan li pi wu, kome nan ke nyi dihn ki Kristi Jesu Nde funu, nan po mut ši pus mwa mwa šat šat. Kadañ ka-ke ki gurum mwa nan leyek ke nam šit mwa dihn Afisus, cin rit dan nan e? Kadañ mwa yal go-mut mut mwa ka, yit ko mu se ko mu šwe di, pi dider mu mut. Mante mwa dik wun kat; kañ ki šikbis nyi ke dun šik n'karañ rit rit. Wu mi ko wu cin rit di, ko wu yit šikbis di; pi pak mwa ke man ki Nen ka : nan po li ki konyi teko ke nyi pañ wan.

Dan goce ke li te, Cirañ dan mwa yal ke go-mut mut mwa e? Ke ken ki šik dan mwa po ji e? Ha n'goyur, bi me ha po kwop kini kwat, šik me ha po kwop kini nyi ke ton di ka, dan e gak, koce be alkamma do da, koce be ken ki koce do da; dan Nen pin šik nyi ko nyin po rot kini, pi e mwa kişik mwa ke šik kini.

Nam mwa kişik nam gak do da ka : dan goce mi gurum, nam ce mi loñ mwa, nam ce mi yer mwa, koce mi mbup mwa kwat. Šik mwa mi potin do da, mwa ke šik mwa mi yil do da : dan zar me mi potin šiike, zar me mi yil šiike. Zar ki pus di šiike, zar ki tar di šiike kwat, ke zar ce ki melm mwa kwat; pi melm ke rip šak ke melm ši zar. A kwat yal ki go-mut mut mwa a. Mwa po kwop kini dihn ki wam : mwa po yal kini dihn ke wam-ka : mwa po kwop kini dihn bak : mwa po yal kini dihn zar : mwa po kwop kini dihn kam-ka : mwa po yal kini dihn biman : mwa po kwop kini šik ki nam : mwa po yal kini šik ki kwi. A dan mwa ran te; Gurum go-butom Adamu ton šik ki nyok. Adamu go-kit nyi ton ši me pin nyok. Dan bi me ki kwi nyi do go-butom ka, se bi me mi šik; a dar ši me mi kwi. Gurum go-butom ki yil, go-yil do da : gurum da hap mi potin do da. Kome go-yil di, a kwat mwa me mwa mi yil : kome go-potin di, a kwat mwa me mwa mi potin di. Kome mun lañ la šak ki mi yil, a kwat dan mun met lañ la šak ki mi potin.

Dan konyi nan po li kini wun mwol mwa, nam ke tom mwa ke m'biman ko mwa se kwop ki šikein ki Nen di ka; go-ke wam ke man se kwop ki go-ke wam-ka ka. Wu ne, nan po li kini wun bi sok sok : Mun kişik mun sem ka, dan mwa cir mun kişik, po gak, (ke lak lak da) ke cip ki yit, ke do ki n'bite ke kit : pime mwa met te ki bite, go-mut mut mwa mwa yal ke wam-ka, mun kwat mu met cir. Kome ven net go ke wam nyi nyi kañ wam-ka di, go ke met mut nyi be nyi lañ mut-ka di, dan ke da dan go ke wam nyi cep lañ wam-ka di, go ke met mut kwat nyi lañ mut-ka di, ke da dan šiktok me mwa ran ke put li te. Mwa dal mut ka-dihm kinpiye. Yi mut, kinpiye fiyi nyi ni ne? Yi mut hir fiyi nyi ni ne? Hir ki mut šikbis do da; biman ki šikbis dir gol do da : dan palñ dir Nen me po pin ki kinpiye mun dir Nde funu Jesu Kristi. Pida, mwol na me nan rot mwa,

wu dar kam kam, go-tuñ şik ka mwa, şat wun po duñ dihn şitein ki Dide, pime wu man tene nyoktu fu akuk ka dihn Dide.

*Ke da dan kome mwa ji ke pi tun kome mwa po dihr ki kum ko mwa den nyi dihn yil, Malam ke li konyi, te,*

GURUM le ki mat ter kini mwa lok, gam ke nyoktu kwat. Ke put, mwa cen nyi ko m'pel tiñ; ke sit ko rin, ke dar ki pi gak ka.

Ka-dihñ ki nyok mun ka-dihñ ki mut : dir wa dan mun dyi ter kazim, se dir ha gak Dide, ha me ha po dor gak n'gak pi şikbis funu mwa.

Pi koda Dide, Nen; go-dei zar; Dide Go-m'biman kişik, Go-kam ke go-zar, Go-ne coryit-ouy duñ, man ha pin mun ka-dihñ ki le ki mut me har ven ven kat.

Dide, ha man bi soğ şok-ki but nu mwa; man ha kup kwom fa ko ne coryit mwa di addua funu kat; dan ha ham mun. Dide; Go-dei zar, Nen Go-m'biman kişik, Go-ham go-zar; Go-ne coryit, ha Go-gol rit rit ke pi kit ka, mante ha yit mun ko mu gu dir ha kat, ke kit ki pus funu, pi ko bi le ki mut mwa.

*Ke da dak a, kome mwa po dar di mwa po le ke yil ka-kum da, Malam li te,*

KOME Nen Go-m'biman kişik ka-ke ki ne ki coryit kini duñ duñ rot ko çap nyok<sup>mwol</sup> nu me mu<sup>mal</sup> rot ko nyi mut, mun po den ki şik kini yil; yil ka-ke ki yil, fwat ka-ke ki fwat, oran ka-ke ki oran; dihn le ki yit kin kin ka-ke ki yal ke met dihn nyok ke pi kit ka, dir Nde funu Jesu Kristi; nyi me ke cir şik nyi ko hak hak funu, pi ko nyi toñ ko şik kini zar di, ka-ke ki şitein me didir man le ki bi mwa kişik toñ ki şikein kini.

*Ke da dak a mwa li ko mwa le kim, te,*

NAN fwot do we n'potin, po li kini te, Ha ran te, Go-ke rit mwa do go-mut mut me mwa po mut dihn

Dide pokin nyi; e, Kwi li a, pi teko mwa şanyok ki şitein kimwa.

*Ke da dak a Malam li te,*

Dide, ha ne cor funu.

*Kristi, ha ne cor funu.*

Dide, ha ne cor funu.

PUP nu, ha me n'dihñ potin, yit ko mwa zar Sim ha, Şikein fa nyi ji di, Bi ha rot mwa cin ka-dihñ ki yil, ko mwa cin dihn potin. Ha pin bise me pus dim mun cini. Ha sir şikbis funu mwa, ko mun sir n'go mwa cin şikbis mun mwa di. Man ha dim ke mun ke dihn ki bi bis kat; dan ha ham mun dir Go-bis. Pi şikein, ke m'biman ke warağ mihâ kişik har ven ven. Añet.

*Malam.*

NEN Go-m'biman kişik, dir ha kwi mwa me mwa put minyi dihn ki Nde mwa po kat ki nyok, dir ha kwat kwi ki go-pinzin mwa, kaşı ko mwa ham mwa dihn ki nyoktu ki şik, mwa po toñ dihn rit n'şik ke şaşşik; mun po se ki yil ha ka-dihñ but kişik, pi ha rot ha sit<sup>mwol</sup> nu nyi ka-dihñ ki nyoktu ki yil nyi<sup>mal</sup>

ko-bis; mun po dyi kini dir ha, ha rot, ka-ke ki rit fa ko-zum, ha gam tañ ki n'go-bun bun fa mwa, ha wuruñ ki şikein fa; pi mun ke go me mwa put kişik dihn pinzin kin kin di Sim ha zar, mu kat gam ki bi mu rot ke rit n'şik, ka-dihñ ke şik ke dihn ki kwi, dihn ki zar fa ke kit ka har ven ven; dir Jesu Kristi Nde funu. Añet.

*Addua.*

NEN, Go-ne coryit, Pup ki Nde funu Jesu Kristi, nyi do yal nyi do nyok; go me mwa pinzin didir mwa kişik mwa kat nyok, ko ke mut; go me ke nyok mwa kişik kwat, nyi po pin ki zin didir kwat, ke mut ka har ven ven; nyi nyi şit mun, dir go-lep kini Bulus

go-zar, mante but dun mun kat, ko go me mwa pò le ko yit ka òi, pi go me mwa pò sem dihn kini; mun pò nan kini pò ha si but bwap, Pup, ha ki mun dihn mut ki şikbis le met dir nyok ki sar; pime ke da dan mun put dihn nyok nyi, mu kat şannyok n'dihn kini; ko mun ke le ki yit nyi ko <sup>mwol</sup>mal nu nyi ke kat; kome ke pus yal ki ter ki kit kwat; mwa kat mun bi la la pòtom ha; ko mun la rit nyi ko Dyem fa me ha rot nyi li ka-ke ki karan kişik me mwa pò rot fa, mwa pò kir fa kwat, li te, Wu ji, wun me wun ke rit ki Pup na, wu la şikcin me mwa dihr pi wun ka-bidir yil. Ha le kinyi, mun pò nan kini pò ha, Pup, Go-ne coryit, dir Jesu Kristi, Go-ka-ner nu, Go-ç funu kwat. *Anet.*

RIT ki Nde funu Jesu Kristi, ke rot ki Nen, ke toņ-pò-gak ki Kwi Go-zar mwa toņ ke gak ke mun kişik har veņ veņ. *Anet.*

## ZABURA MWA

## ZABURA 1.

1. GO-KE-RIT do go nyi pò mwen dihn ki şiktok ki go-şikbis mwa ka,  
Nyi pò dar ke yit ar ki go cin bi bis mwa ka,  
Nyi pò toņ dihn piton ki go-bwer-pi mwa ka.
2. Dan bi ki rot kini n'dihn pidur ki Yahweh do da;  
Dihn pidur kini nyi pò leņ kini ke pus ke par.
3. Nyi pò toņ ko tiņ me mwa ke pò for ke am,  
Me nyi pò le si tar kini;  
Be kwom kini nyi pò şen kaban;  
Ke ket ki bi nyi pò cin kini mwa, mwa pò rit.
4. Go-cin şikbis mwa aha ka;  
Dan mwa ko rip şwe me kwom pò ihr kini.
5. Piða go-bis mwa dar par pus gol ka,  
Go-cin-bi-rit-ka mwa dar dihn karan ki go-cin-rit mwa ka.
6. Pi Nen nyi man yit ar ki go-rit rit mwa;  
Dan ar ki go şikbis mwa ke dun.

## ZABURA 2.

1. PIME dan karan mwa mwa pò tar,  
Gurum mwa kwat mwa pò bi leņ leņ akuk e ?
2. Golon ki yil mwa mwa yal mwa dar,  
Go-şikcin mwa kwat mwa pò kan ki pò pi fwin  
Di Yahweh ke Kristi kini kwat, mwa pò li kini te,
3. Mu yit ko mu can şai kimwa mwa òi,  
Mu fwo teyen kimwa mwa dir nu.
4. Go-ke-toņ dihn potiņ ke met şwar :  
Yahweh ke met ne kimwa bi biyas biyas do da.
5. Ke da dan nyi li şiktok mwa dihn dor kini,  
Ke met cin kimwa dihn le ki dor kini.



6. Piyet ki da nan ke goloṅ fana  
Ka-ke ki zwal fana go-zar Sihiyona.
7. Nan met li ki şiktok ke pidur :  
Yahweh li nan te, Ha D̄yem fana ;  
Nan le ha cini.
8. Ha nan p̄o na, nan na pin karan mwa ha mwa  
ton bi kwop fa,  
Pi kit ki pi son ki yil mwa kişik mwa ton bi  
şikcin fa.
9. Ha met bwan kimwa şi n'dam şal ;  
Ha met piyan mwa ko guzok ki go-d̄yik ewole  
mwa.
10. Wu man bi, wun goloṅ mwa ;  
Wun nuṅ şi m'biman, wu go-gol ki yil mwa.
11. Wu cin şitecin ki Yahweh şi kir ki mut,  
Nyi rit n'şik wun ke gak ke taṅ şik.
12. Wu cin sumba n'D̄yem, pi mante dor har ko wu  
dun ka-ar,  
Pi lep̄o ka dor kini ke yal.  
Go-ke rit mwa do mwa kişik me mwa denke  
didir.

## ZABURA 3.

1. YAHWEH, aṅet go-fwin fana mwa mwa p̄o dun !  
Mwa duṅ duṅ me mwa yal fwin dir na.
2. Duṅ duṅ mwa di me mwa p̄o li ka-ke ki nyok fana,  
Nyi ke ter-kazim ce di Nen ka.
3. Daṅ Yahweh, ha kingarip dir na do da ;  
Zar fana, mwa ke go-p̄o pin ki waran fana kwat.
4. Si do fana daṅ nan p̄o wal dir Yahweh,  
Ke lap nan dihn zwal kini ko-zar kwat.
5. Nan ter, nan sem ;  
Nan mi ; pi Yahweh p̄o tap fana.
6. Be nan kirmut ki guruh dubu sar mwa ka,  
Me mwa cir nan şi fwin.
7. Ha yal, Yahweh, Ha ham nan, Nen fana ;  
Pi ha mwot go-fwin fana mwa kişik cal ;  
Ha piyan as ki go-şikbis mwa.

8. Keḫam dir Yahweh do da :  
Rit n'şik nyi ton ka-ke ki guruh fa mwa.

## ZABURA 4.

1. NEN, zar fana, ha lap nan ko nan nanpi ;  
Ko nan dihn nyoktu be ha hwot nan :  
Ha ne coryit fana, ha fwot addua fana.
2. Wun jep ki Adam, şi koḫan daṅ mwa cir zar fana  
nyi bar bi hak hak e ?  
Har şi koḫan daṅ wu rot akuk, ko wu d̄yi kwolm  
di e ?
3. Daṅ wu man Yahweh nyi pwan pi ke kini go-la-şi  
ki Nen mwa :  
Yahweh ke met fwot ke ko nan nan nyi.
4. Wu kirmut, mante wu cin şikbis kat :  
Wu leṅ bi ke dihn but wu ke piter fa, wu dok dot.
5. Wu pin SAKRIFAIS ki zar zar mwa,  
Wu denke wu dir Yahweh.
6. Gocce mwa duṅ duṅ mwa p̄o li kini te, We ke  
nyin rit nan e ?  
Yahweh, ha daṅ piḫan ki p̄okin ha ka-ke nu.
7. Ha le rit n'şik dihn but na,  
P̄okin ki but kimwa me ko şwe kimwa mwa ke  
wain kimwa mwa p̄o dun.
8. Nan met ter ko nan sem şi zum :  
Pi ha gak Yahweh, ha le nan ko nan ton zum.

## ZABURA 5.

1. YAHWEH, ha ten kwom ke şiktok fana,  
Ha leṅ bi leṅ leṅ fana.
2. Ha ten kwom ke do ki wal fana, Goloṅ fana,  
Nen fana kwat :  
Pi dir ha daṅ nan p̄o cin ki addua.
3. Yahweh, bit n'bit be ha fwot do na ;  
Bit n'bit daṅ nan cin addua le met dir ha, nan  
ton tap.
4. Pi ha Nen me ha rot şikbis ka do da :  
Şikbis ke ton ke gak ke ha ka.

5. Go me ke paln ke kini ke dar pokin ha ka :  
Kebut ki go-cin şikbis mwa kişik ha ta mwa.
6. Ha dun go-tok kwolm mwa :  
Yahweh, nyi pò ta go-bwir tòm mwa ke go-đik pi mwa.
7. Dañ nan, dihn duñ ki rit fa be nan sit dihn wok fa :  
Dihn kir ki mut fa dañ nan wap ha ði, dir lu fa zar.
8. Yahweh, ha met ke nan dihn zar fa, pi go-fwin fana mwa ;  
Ha cir ar fa kin kin pokin na.
9. Pi mwa ke zum pò kimwa ka ;  
But kimwa bis kin kin net do da :  
Gwoñ gwoñ kimwa mwa pi tun ke bet bet do da ;  
Şi lis kimwa mwa pò paln fa şi dik.
10. Ha le şikbis kimwa mwa Nen ;  
Pi ko mwa te ka-ke ki bi leñ leñ kimwa mwa :  
Ha fwo mwa dihn şikbis duñ duñ kimwa mwa ;  
Pi me mwa toktur ha.
11. Dañ ha yit go mwa denke kimwa dir ha mwa nyi rit n'şik mwa,  
Yit ko mwa dañ do ke rit n'şik şat şat, pime ha la ka-ke kimwa :  
Yit ko go mwa pò rit ki Sim ha mwa nyi rit n'şik mwa dihn ha.
12. Pi ha met pin ki rit go-zar mwa ;  
Yahweh, şi rit ha met cir kini ko kingarip.

## ZABURA 6.

1. YAHWEH man ha nuyañşik nan dihn dor fa ?  
Man ha kar nan dihn ki mer ki dor fa kwat.
2. Yahweh, ha ne cor fana ; pi nan şen kişik :  
Yahweh, ha hal nan ; pi dyis fana mwa mwa pò tal.
3. Nyok fana kat n'bile kin kin :  
Ha kwat, Yahweh, şi kođan e ?

4. Ha be, Yahweh, ha ham nyok fana :  
Ha ham nan pi rit fa ko-rot.
5. Ka-dihn pi mut be leñ fa ði ka :  
Ka-dihn pi go-mut mut mwa be we ke paln ha e ?
6. Nan nyin şi gwer fana,  
Ken ki par mwa kişik nan nyon pi ter fana ;  
Pi-ter fana nyon ke yit mwe fana.
7. Yit na hak pi butbis ;  
Nyi pò kun pi go-fwin fana mwa.
8. Wu be dir na, wun go-cin şikbis mwa kişik ;  
Pi Yahweh fwot do wal fana.
9. Yahweh fwot bi nan fana ;  
Yahweh ke met la addua fana.
10. Go-fwin fana mwa kişik ke kepañ mwa dor ki le kimwa duñ duñ ;  
Mwa cir, ke kepañ mwa ke lak lak da.

## ZABURA 7.

1. YAHWEH, Nen fana, dir ha dañ nan denke na ;  
Ha ham nan sar ki go mwa pò pan fana mwa, ha ham nan.
2. Mante nyi yal nyok fana ko m'bwat,  
Nyi pò yal kini, dañ go-ham kini ði ka.
3. Yahweh, Nen fana, kadañ nan cin konyi ;  
Kadañ ko bis dihn sar na mwa ði ;
4. Kadañ nan cin go-zum fana şi şikbis,  
(Aha, kome yal ka-ke na be ki şik n'karan ka ko nan bam nyi ði :)
5. Yit ko go-fwin nyi pan nyok fana har ko nyi te ði ;  
I, yit ko nyi tam nyok fana yil,  
Nyi den zar fana dihn orañ.
6. Yahweh, ha yal dihn dor fa,  
Ha yal ke dar dar ko ha cin fwin ki şak ki dor ki go-fwin fana mwa :  
Ha min pi na ; ha durpi gol.

7. Yit ko karan ki gurun mwa mwa cir ha mwa kan :  
Ko ha be potin ka-ke kimwa.
8. Yahweh, ke tokgol n'karan mwa :  
Yahweh, ha tokgol nan ka-ke ki rit fana, ka-ke  
ki zin me n'dihn na kwat.
9. Ha yit şikbis ki n'go-bis mwa nyi ðim, ðan ha  
dar go-rit mwa.  
Pi Nen Go-zar nyi pò gam ki dur ke but.
10. Kingarip fana dir Nen,  
Me nyi pò ham ki ke ki go-but-rit mwa.
11. Nen, Go-tokgol rit do ða,  
E, Nen Go-dor şat şat do ða.
12. Kadañ gurun cir ka, be sam kansekali kini ;  
Ke ihr ri kini, nyi pò dihr kini.
13. Nyi dihr bi leyek ki mut mwa nyi ;  
Ke cir pas kini mwa wus.
14. Lap, nyi pò le ki le ki şikbis ;  
I, nyi wup ek ki dyit, nyi le kwolm.
15. Ok tun, ko dyik,  
Te dihn fok-a-lok me cin.
16. Dyit kini ke be ka-ke kini,  
Kwalp kini kwat ke tum ka-nar ke kini.
17. Nan seyil Yahweh ka-ke ki zar kini ;  
Nan le kim palñ di Sim ki Yahweh Go-del bi mwa  
kişik.

## ZABURA 8.

1. YAHWEH ; Nde funu,  
Zin net zar ki Sim ha dihn yil kişik rit duñ duñ  
do da !  
Ha me ha le warañ fa ka-ke potin mwa.
2. Şi pò ki jep par mwa ko ko mwa pò şwe ki wur  
ha ke kam kam,  
Pi go-fwin fa mwa,  
Pi ko ha ter ki go-fwin mwa ke go-eñ bis mwa.
3. Ko nan pò lap ki yit ki potin fa, şitein ki kwan  
sar ha mwa,  
Tar ke melm mwa me ha le mwa ;

4. Gurum nyi pò me, ko ha len nyi di e ?  
Dyem ki Adam ko ha pò ji didir.
5. Pi lokes ðan ha le ko bak ki malaika mwa,  
Ha lan nyi ko n'golon ke zar ke warañ kwat.
6. Ha le nyi ko nyi cin şikcin ka-ke ki şitein ki sar  
ha mwa kişik ;  
Ha le bi mwa kişik tom şi kini mwa :
7. Kişik ki ma mwa ke niñ mwa,  
E, har ki nam şit mwa kwat.
8. Yer potin mwa ke bup dihn for warañ mwa,  
Ke ket ki bi me mwa ðim yit ar ki for warañ  
mwa.
9. Yahweh, Nde funu,  
Zin net zar di Sim ha dihn yil kişik rit duñ duñ  
do da !

## ZABURA 9.

1. NAN met palñ Yahweh dihn but na kişik ;  
Nan nyin şitein lemut fa mwa kişik.
2. Ke rit n'şik nan but na ke tam rot kwat dir ha :  
Nan le kim ke palñ dir Sim ha, Ha Go-zar duñ  
del bi mwa kişik.
3. Ke kome go-fwin fana mwa mwa be kabwin,  
Mwa kelsi mwa dun potom ha,
4. Pi ha cin bi zin fana mwa ke bi gol fana kam  
kam ;  
Ha ton ke piton ki golon ha pò tok ki gol ki  
n'zin kwat.
5. Ha nuyansik karan mwa, ha dun go-şikbis mwa,  
Ha fwet sim kimwa har veñ veñ.
6. Go-fwin mwa ðim kişik, mwa ton pankop har  
veñ veñ ;  
Garu mwa kwat kome ha şip mwa,  
Ko len kimwa dun.
7. Dañ Yahweh nyi pò ton har veñ veñ :  
Ke ke piton n'golon kini pi gol.
8. Ke met tok ki gol yil şi zin,  
Ke met tok ki gol karan mwa şi rit.

9. Yahweh ke met toņ lu kam kam son son kwat  
pi go me mwa pō cin kimwa mwa,  
Lu kam kam son son pi pus nyoktu ;
10. Go mwa man Sim ha mwa mwa denke dir ha ;  
Pi ha yit ko mwa pō đyi fa mwa ka, Yahweh.
11. Wu le kim ki palņ ķi Yahweh, go pō toņ dihn  
Sihiyona :  
Wu li siktok ki ŝitcin kini mwa dir karan mwa.
12. Pi nyi me pō tokgol ka-ke toņ nyi pō leņ kimwa :  
Ke cadir ki wal ki go-cor mwa ka.
13. Yahweh, ha ne cor fana ;  
Ha lap nyoktu nan pō ŝwe kini ke sar ki go-fwin  
fana mwa,  
Ha me ha pō đap fana pōņon ki mut mwa ;
14. Pi ko nan nyin kebut ki palņ fa đi ;  
Dihn pōņon ki rip ki Sihiyona,  
Ke ŝanŝik nan dihn kebam fa.
15. Karan mwa mwa tum dihn tun me mwa đyik :  
ŝi kimwa mwa sit dihn teyeņ kwat me mwa sok.
16. Yahweh nyi cin ke kini me man man, nyi cin gol :  
Mwa pō yak ki go-ŝikbis mwa ŝi ŝitcin ki sar  
kimwa.
17. Go-bis mwa mwa be Lahira,  
Barne karan mwa kiŝik me mwa cadir ki Nen.
18. Pime ŝat đan mwa cadir ki go-cor mwa đi ka,  
Le ke yit ki go-cor mwa ęe ke toņ kuk har veņ  
veņ ka.
19. Ha yal, Yahweh, mante guruh cin kinpiye :  
Ha le ko mwa tokgol karan mwa pōtom ha.
20. Ha wuk mwa, Yahweh :  
Yit ko karan mwa mwa man tene đun guruh  
mwa gak.

## ZABURA 10.

1. YAHWEH, pime đan ha dar son e ?  
Pime đan ha lam pus nyoktu e ?
2. Dihn ki đap ki đel ki go-bis mwa, mwa pō cin ki  
go-cor mwa ŝi kam ;

- Yit ko mwa ye mwa dihn bi leņ leņ me mwa pō  
leņ kini.
3. Pi go-bis nyi pō palņ ke kini ka-ke ki bi leņ leņ  
bęt kini,  
Go-car bi ke ta Yahweh har ko biyas nyi di.
4. Go-bis, dihn ki palņ ki ke kini nyi pō li kini te,  
Đyi rot ka.  
Bi leņ leņ kini mwa kiŝik te, Nen đi ka.
5. Bi cin kini mwa mwa dar ŝat ŝat ;  
Gol fa mwa son didir ko ne ka :  
Go-fwin kini mwa kiŝik nyi pō wap dir mwa.
6. Dihn bęt kini nyi pō li kini te, Mwa yok nan ka :  
Har lemet dihn ter ki karan mwa kiŝik ęe nyoktu  
ke kat nan ka.
7. Pō kini gam ke pi kas ke đik ke cirpi :  
Đyit ke ŝikbis mwa tom ki lis kini.
8. Dihn pitoņ ki kwan mwa đan ke toņ :  
Ke pi lam lam ke pi mwa đan ke cwa go-ke-  
ŝikbis-ka mwa :  
Ke le yit kini ke lam lam fwin ke go-ke-kam-ka  
mwa.
9. Nyi pō toņ ke lam lam dihn lit ko m'bwat ke  
toņ lu kini :  
Nyi pō ter pi nyi ye go-cor :  
Ke ye go-cor ko ke deyeņ nyi dihn teyeņ kwat  
kini.
10. Nyi pō ter nyi pō dom,  
Go-kam-ka mwa mwa te ka-ke ki go-kam kini  
mwa.
11. Dihn bęt kini nyi pō li kini te, Nen ke cadir :  
Nyi pō lam ki yit kini ke ne nyi kin kin ka.
12. Ha yal Yahweh, ha ŝwal sar ha Nen :  
Mante ha cadir ki go-cor mwa kat.
13. Pime đan go-bis ke biyas Nen đi e ?  
Pime đan dihn bęt kini nyi pō li kini te, Ha nan  
ka e ?
14. Đan ha ne ; pi ha pō ne ki pi cir mwa ke ŝikbis  
pi ko ha đap nyi dihn sar ha,

- Đaŋ ko go-kam-ka nyi pọ pin ki ke kini dir ha;
- Ha ɔ go-ter kazim ki lake mwa.
15. Ha tep lehit ki go-bis;  
Ha ɔyi ʃikbis ki go-bis kwat har ʃaŋ ɔi ka.
16. Yahweh Goloŋ ɔ da har veŋ veŋ :  
Karaŋ mwa dun dihn yil kini.
17. Yahweh ha fwot rot ki go-ɓut bwap mwa :  
Ha met dihr ki dihn ɓut kimwa, ha met le ki kwom ha ko ha fwot ɔi :
18. Ko ha put ki lake mwa ke go mwa ke picir mwa dihn nyoktu kimwa,  
Pi guruh me nyi mi yil nyi mante bwok pin kir ki mut kat.

## ZABURA 11.

1. DIR Yahweh ɔaŋ nan ɔenke na :  
Ciraŋ ɔaŋ wun pọ li kini nyok fana,  
Ha su ha met zwal fa ko yer ɔi e ?
2. Ha ne, go-ʃikbis mwa mwa ihr ri,  
Mwa dihr pas kimwa ka-ke ki n'ri,  
Pi teko mwa pus go-ɓut rit dihn kwi.
3. Kadaŋ pan lu mwa ʃip,  
Be go-rit ke ciraŋ e ?
4. Yahweh, nyi n'dihn lu kini zar zar,  
Yahweh, piton kini dihn potin ɔ da ;  
Yit kini mwa pọ lap ki jep Adam mwa, ʃim yit kini mwa pọ gam kimwa.
5. Yahweh nyi pọ gam ke go ke cin bi rit :  
Đaŋ go-bis mwa ke go-kwalp nyok kini pọ ta kimwa.
6. Ke fwo gwak ka-ke ki go-ʃikbis mwa ;  
Wus ke kibritu ke kwom pọ tal ke pi, mwa ɔ me mwa toŋ poʃi ki de ʃwe am kimwa.
7. Pi Yahweh nyi ɔ cin-bi-go-cin-bi-rit ; nyi pọ rot ki bi rit rit,  
Go-me dihn ɓut kini rit rit ke ne yit kini.

## ZABURA 12.

1. YAHWEH, ha ter kazim ; pi go-laʃi ha nyi ɔi ka ;  
Pi go-me toŋ me mwa ɔenke didir mwa kat dihn jep ki Adam mwa.
2. Mwa kiʃik mwa pọ tok ki kwolm dir go-didir kus ;  
Mwa pọ li ki ʃiktok ʃi ʃim pọ ki go pọ rit mwa, ʃi ɓut bap kwat.
3. Yahweh ke met dun ki ʃimpo ki go-pọ-rit mwa.  
Ke lis me pọ li ki ʃiktok ɔel ka-ke kimwa.
4. Mwa me mwa li te, ʃi lis nu ɔaŋ ko mu cin kinpiye,  
Lis nu mwa mi kenu mwa ; we ɔ nde n'kenu e ?
5. Pi cin ki go-cor mwa, pi gwaŋ ki go-cor mwa,  
Nan yal ahanyi, Nen li a ;  
Nyi me mwa pọ ger n'ke nyi be nan ɔen nyi ke pi zum.
6. ʃiktok ki Yahweh mwa ʃiktok zar zar mwa ;  
Ko azurfa me mwa pọ gam dihn pi tirin,  
Kome mwa zar har ʃak pọbap.
7. Ha ha met tap kimwa, Yahweh,  
Ha met ki kimwa dihn ki yi nyi har veŋ veŋ.
8. Kome jep ki Adam mwa mwa pin waraŋ bi leden mwa.  
Go-bis mwa mwa pọ mwen ki pi mwa kiʃik.

## ZABURA 13.

1. HAR ʃi koɔaŋ ɔaŋ, Yahweh, ha cahir na di ket ket e ?  
Har ʃi koɔaŋ ɔaŋ ha sok yit ha nan e ?
2. Har ʃi koɔaŋ ɔaŋ ko nan leŋ bi dihn ɓut na e ?  
Ko dihn ɓut ɓut na pọ dun pus kiʃik.  
Har ʃi koɔaŋ ɔaŋ ko mwa pin waraŋ go-fwin fana ka-ke na e ?
3. Yahweh, Nen fana ha leŋ ha lap nan :  
Ha ɓaŋ yit na, pi mante nan sem sem mut kat ;

4. Pi mante go-fwin fana nyi li te, Nan cin kinpiye ka-ke kini;  
Pi mante go-kor fana mwa nyi saṅsik mwa ke kome nan tan.
5. Daṅ nan denke dir coryit fa;  
Dihn but na rit n'şik nyi dihn keḅam fa :
6. Nan le kim dir Yahweh,  
Pime cin bi rit nan.

## ZABURA 14.

1. GO-TITAR li n'dihn but kini te, Nen di ka,  
Mwa wam, mwa cin bi leden mwa;  
Goce cin bi rit rit ka.
2. Dihn potin Yahweh pọ lap ki jep Adam mwa,  
Nyi ne ko kabe go-lenbi nyi di,  
Go-pọ-dyi ki Nen.
3. Mwa kişik mwa waṅ, mwa leden ke gak;  
Go-cin bi rit rit ko gak nyi di ka.
4. Go-cin bi bis mwa kişik mwa ke man ki bi ce ka a ?  
Mwa me mwa pọ se ki karan fana mwa kome mwa pọ se ki pempem di,  
Kome mwa nan ka-ke ki Yahweh kaḅan.
5. Pwana di daṅ mwa kirmut dun dun :  
Pi Nen nyi n'dihn yi ki n'go-cin-birit rit mwa.
6. Wu pin kepaṅ bi leṅ leṅ ki go-cor mwa,  
Daṅ Yahweh nyi do pi-bar kini.
7. Ai'a! Kadaṅ keḅam ki Israila ke put dihn Sihiyona!  
Ke kome Yahweh be ke ihr ki n'karan kini mwa,  
Ke da daṅ nyi rit n'şik Yakub, nyi saṅsik Israila kwat.

## ZABURA 15.

1. YAHWEH, we ke toṅ dihn lu fa e ?  
We ke toṅ dihn Zwal zar fa e ?
2. Go me pọ mwen kin kin, nyi pọ cin bi rit rit,  
Nyi pọ li ki zin n'dihn but kini kwat.

3. Go me nyi pọ tok ke pi ši lis kini ka,  
Nyi pọ cin ki bibis ser kini ka,  
Nyi pọ lap ki kas ka-ke ki go-didir kus ka.
4. Ka-ne kini go-cin ši kbis koda ke bar bi biyas biyas do da ;  
Daṅ nyi pọ pin ki waraṅ go me pọ ki mut ki Yahweh mwa.  
Nyi pọ sir kini, ko nyi toṅ bi le kini, ḅe nyi be kini ka.
5. Nyi pọ pin ki šal kini pi poši ka,  
Nyi pọ la ki poši ka-ke ki go-şikbis-ka mwa ka.  
Go me pọ cin ki bi da, ke yok dit ka.

## ZABURA 16.

1. YAHWEH, ha tap nan : pi dir ha daṅ nan denke.
2. Nan li Yahweh te, Ha do Nde fana :  
Nan ke bi rit ce ka se ha.
3. Ka-ke ki go-zar zar me mwa dihn yil,  
Mwa do me mwa toṅ pin ki waraṅ kome rit n'şik fana kişik nyi dir mwa.
4. But dun dun ke duṅ ke go me mwa pọ piyaram ki Yahweh ke nen ce :  
Tom me mwa bwir pi sadaka ḅe nan nan bwir ka,  
Ko sim kimwa mwa nan li ši pọ na ka.
5. Yahweh nyi do poši ki kwop fana ke poši ki de fana kwat :  
Ha do go-ye ke sit ke sit fana.
6. Teyen gam bi mwa gam pi saṅsik nan ;  
E, nan ke bi kwop rit rit.
7. Nan le rit ka-ke ki Yahweh, go me lenbi ke nan :  
E, ne par but na pọ sit kini nan.
8. Nan den Yahweh pokin na sat sat :  
Pime nyi ke sarse fana ḅe nan na yok ka.
9. Pi da daṅ rit n'şik dihn but na di, zar fana pọ rit n'şik nyi :  
Šik na kwat ke toṅ dihn zum.
10. Pime ha yil nyok fana dihn pi go-mut mut mwa ka ;  
ḅe ha yit go-zar zar fa nyi ni wam di zaka.



11. Ha met nyin ki yit ar ki nyok nan :  
 Pokin ha be hil ki rit n'şik di ;  
 Dihn sarse fa bi şaşsik mwa di har veñ veñ.

## ZABURA 17.

1. YAHWEH ha fwot zin, ha le yit dir wal fana,  
 Ha ten kwom dir addua fana, kome mwa put  
 dihn şimpo ki n'go-kwalp ka.
2. Yit ko gol fana nyi we dir ha ;  
 Yit ha mwa kwat mwa lap bi me kin kin.
3. Ha cep ha gam dihn hut na ; ha ji dir na ner par ;  
 Ha gam nan ha kat bice dit kaşan ;  
 Nan ni net tene po na ke li bi bis ka.
4. Ka-ke ki şikein ki guruh mwa, ka-ke ki şiktok şi  
 şimpo na mwa  
 Nan tap ke-na dir go-me hut dyit mwa mwa.
5. Şi na mwa ye ar fa mwa.  
 Şi na mwa mwalm ka.
6. Nan nanpi dir ha, pime ha lap nan, Nen :  
 Ha ten kwom fa dir na, ha fwot şiktok fana di.
7. Ha Go-şamke ki go me mwa denke ke mwa dir  
 ha ke sar ki go me mwa yal ka-ke kimwa mwa.  
 Şi sarse fa ha nyin rot fa go-lemut.
8. Ha tap nan ko yil di,  
 Ha sok nan tom rin ki cep fa mwa,
9. Dir go-bis mwa go me mwa se nan şi n'kwalp,  
 Go-fwin fana mwa go dyi ki nyok fana mwa, go  
 me mwa cir nan mwa kañ.
10. Mwa ke pepe ke mur kimwa mwa,  
 Şi po kimwa mwa dañ mwa po li ki şiktok ke ger.
11. Ahanyi mwa cir mun mwa kañ dihn mwen funu ;  
 Mwa ke yit ka-ke nu pi teko mwa fir mun yil.
12. Nyi ko m'bwat me nyi po dyi ki nan di,  
 Ko dyem m'bwat me nyi po sok ka-ke kini ke pi  
 lam.
13. Ha yal, Yahweh,  
 Ha dar pokin kini ko ha tu dyi :  
 Şi kanşekali fa ha şam nyok fana ke sar ki go-bis ;

14. Şi sar ha, Yahweh, ha şamke na dir guruh mwa,  
 Dir karan ki yil mwa kome poşi kimwa nyi n'dihn  
 ke nyok nyi,  
 Mwa me ha gam dihn hut kimwa ke bi den den  
 fa,  
 Mwa hil ke jep mwa,  
 Mwa po yit ki şaņ loņ kimwa mwa dir jep par  
 kimwa mwa.
15. Dañ nan, nan lap yit fa dihn ki rit ;  
 Kome nan mi mwa hil na şi la-ki-şak ki ha.

## ZABURA 18.

1. NAN po rot fa, Yahweh, kam fana.
2. Yahweh hyik fana do da, pi-kam fana ke go-  
 şamke na kwat ;  
 Nen fana, hyik fana kam kam, didir dañ nan  
 denke ;  
 Kingarip fana, ke bi te ki keşam fana, pi-kam  
 fana son son kwat.
3. Nan nañ ka-ke ki Yahweh, go me toņ palñ :  
 A dañ ko mwa şamke na ke sar ki go-fwin fana  
 mwa.
4. Teyen ki mut mwa mwa cwot nan,  
 Bi bis ko am for duņ duņ ke pin kir ki mut nan.
5. Teyen ki pi go-mut mut mwa mwa cwot nan :  
 Gwak ki mut mwa mwa tum ka-ke na.
6. Dihn nyoktu fana dañ nan nanpi dir Yahweh,  
 Nan yal ke do le met dir Nen fana :  
 Ke fwot do na dihn lu kini,  
 Wal fana me nan wal potom kini ke sit n'kwom  
 kini.
7. Ke da dañ yil yok ke tan,  
 Bidir Zwal mwa mwa tun şik mwa yok, pime nyi  
 dor.
8. Dyil put dihn gizin kini nyi po ke,  
 Wus me po put po kini nyi po se ki bi :  
 Ke nuñ dyerep.

9. Ke dom ke potin, ke tum,  
Kwi tip tip nyi n'tom ki ši kini mwa.
10. Ke ke ka-ke ki CERUB ke yal potin :  
E, ke yal le le ka-ke ki cep ki kwom mwa.
11. Ke cir kwi pi lam kini, ke piter kini cir nyi kan ;  
Kwi ki am mwa, fwan potin bijim.
12. Fwan bijim kini mwa mwa sit pi piḥan me pōkin  
kini,  
Yandat ke dyerep wus.
13. Yahweh perep dō dihn potin,  
Go-waraḥ ḍap dō kini,  
Yandat ke dyerep wus.
14. Ke lep pas kini mwa ke ran mwa ;  
E, melp ki fwan kini duḥ duḥ mwa, ke cin ke mwa.
15. Ke ḍa ḍan ar am mwa nyin ke,  
Bidir yil mwa mwa nyin,  
Ka-ke ki nuyan ki šik fa Yahweh,  
Ka-ke ki fi ki nyok ki gizin fa.
16. Ka-diyen ḍan lep, ke ḍap nan :  
Ke put ke nan dihn am nan nan mwa.
17. Ke ḥamke na ke sar ki n'go fwin fana kam kam,  
Ke sar ke go-me mwa ta nan, pime mwa ḍel ke  
kam fana.
18. Mwa te ka-ke na dihn par pus nyoktu fana :  
ḍan Yahweh go-kik fana dō ḍa.
19. Ke ji ke nan ke pi ben ben kwat ;  
Ke ḥamke na pi pō ṣan nyi dir na.
20. Yahweh pin poši nan ka-ke ki bi rit rit fana ;  
Ka-ke ki bi rit rit ki sar na mwa ke cir pin nan.
21. Pime nan ye yit ar ki Yahweh mwa.  
Nan rip šak ki Nen fana ka-ke ki šikbis ka.
22. Pime gol kini mwa mwa pōkin na,  
Nan put ke pidur kini mwa dir na ka.
23. Nan bi gam gam didir,  
Nan tap ke na ke yit ki šikbis.
24. Piḍa ḍan Yahweh pin poši na ka-ke ki bi rit rit  
fana,  
Ka-ke ki bi rit rit ki sar na mwa pōkin kini.

25. Dir Go-coryit ha nyin ke ha go-ne-coryit ;  
Dir go me gam gam ha nyin ke ha gam gam ;
26. Dir go-cin bi leden ka ha nyin ke ha go-cin bi  
leden ka ;  
Dir go-ḍap ḍel ha nyin ke ha go-ḍap ḍel.
27. Pime ha met ḥam ki ke go me mwa pō ṣwe ki  
nyoktu mwa ;  
ḍan ha ḥak yit ki go-me mwa pō ger mwa.
28. Pime ha nuḥ fitila fana :  
Yahweh, Nen fana ke ḥan kwi fana.
29. Pime ši n'biman fa ḍan nan te ka-ke ngur ki  
leyek mwa,  
Ši m'biman ki Nen fana ḍan nan pō miyar ka-ke  
ki žwai.
30. Ka-ke ki Nen, yil ar kini gam gam dō ḍa :  
Šiktok ki Yahweh bi gam rit rit dō ḍa ;  
Nyi kingarip dir go me mwa ḍenke didir mwa.
31. Pi wo dō Nen e ? se Yahweh ?  
Wo dō hyik e, se Nen funu ?
32. Nen me mukbwın nan ši kam,  
Ke cin ar fana gam gam.
33. Ke cir ši fana mwa ko mi tara ḍi :  
Ke den nan ke pi waraḥ fana mwa.
34. Nyi pō šit ki leyek sar na ;  
Har sar na mwa mwa pō gwaraḥ ri ki kasben.
35. Ha pin kingarip ki keḥam fa nan kwat :  
Sarse fa ye nan,  
Mor ki bi fana ke pin waraḥ nan.
36. Ha ben mwen fana n'tom na,  
Ši na mwa kwat mwa mwalen ka.
37. Nan laši go-fwin fana mwa har ko nan kat mwa  
ḍi :  
Nan be ka kwat se mwa se mwa ḍan.
38. Nan cik mwa har ko yal nyi cin mwa ḍi :  
Mwa gu tom ši na mwa.
39. Pime ha mukbwın nan kam kam pi leyek :  
Ha dom ke mwa n'tom ši na go me mwa yal ka-ke  
na.